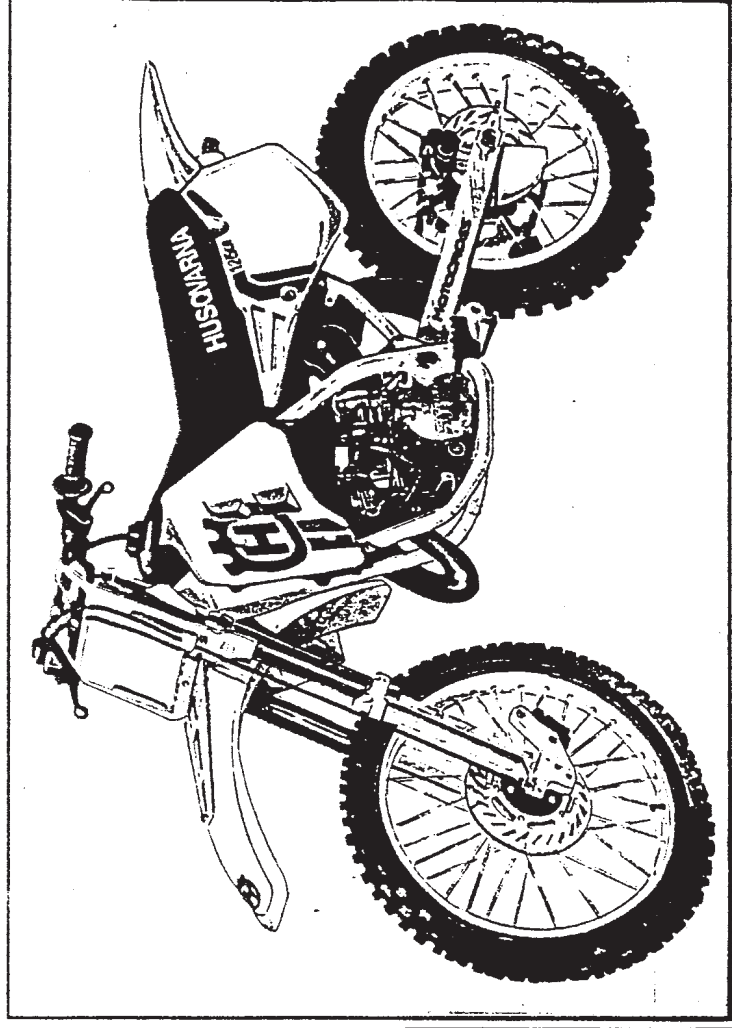
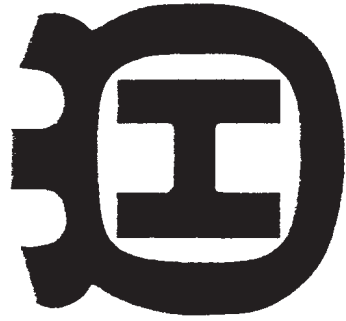


CATALOGO PARTI DI RICAMBIO - PARTS CATALOG
CATALOGUE PIECES DE RECHANGE - ERSATZTEILKATALOG
CATALOGO PIEZAS DE REPUESTO



HUSQVARNA CR 125/91

Part. N° 67674

INFORMAZIONI GENERALI

Il presente catalogo serve per richiedere con esattezza le parti di ricambio.

Nelle ordinazioni indicare:

- 1) il numero di codice dei particolari seguito dalla descrizione;
- 2) il colore per i pezzi verniciati o comunque colorati;
- 3) il numero di matricola del motociclo, stampigliato sul canotto di sterzo.

Le indicazioni destra e sinistra si riferiscono ai lati del veicolo rispetto al senso di marcia.

GENERAL INFORMATION

The present spare parts list enables one to order exactly the right spare parts.

When ordering specify:

- 1) the part's code number followed by its description;
- 2) indicate colour for painted or coloured parts;
- 3) the motorcycle's serial number, stamped on the steering head.

References to right and left apply to the vehicle in terms of its direction of movement.

INFORMATIONS GENERALES

Ca catalogue permet de commander correctement les pièces de rechange.

Les commandes doivent être passées en indiquant:

- 1) le numéro de code des pièces détachées suivi de leur description;
- 2) le couleur des pièces peintes ou colorées;
- 3) le matricule de la moto, estampillé sur la tige du guidon.

Droite et gauche sont les côtés du véhicule par rapport au sens de la marche.

ALLGEMEINE HINWEISE

Dieser Ersatzteilkatalog dient zur genauen Angabe der Teile bei Ersatzteilbestellungen.

Bei Ersatzbestellung ist folgendes anzugeben:

- 1) Die Bestellnummer der Ersatzteile mit der entsprechenden Beschreibung;
- 2) Farbe für lackierte und farbige Teile angeben;
- 3) Die Seriennummer des Motorrads, die am Lenkrohr eingepreßt ist.

Die Angaben rechts und links beziehen sich auf das Fahrzeug in Fahrtrichtung.

INFORMACIONES GENERALES

El presente catálogo sirve para pedir con exactitud las partes de recambio.

En los pedidos se debe indicar:

- 1) el número de código de la parte y a continuación la descripción;
- 2) el color para las piezas barnizadas o coloreadas;
- 3) el número de matricula de la motocicleta, estampado en el tubo de dirección.

Las indicaciones derecha e izquierda se refieren a los lados del vehículo respecto del sentido de marcha.

NOTE - LIST - NOTES - NOTE - NOTAS:

F.m. : Fino alla matricola - Until V.I.N. - Jusqu'au matricule - Bis zu Matrikel - Hasta la matricula
D.m. : Dalla matricola - From V.I.N. - Du matricule - Vom Matrikel - Desde la matricula
Z : n° denti, number of teeth, numéro dents, Zähne nummer, número dientes

A : Austria, Austria, Autriche, Österreich, Austria
AUS : Australia, Australia, Australie, Australien, Australia
B : Belgio, Belgium, Belgique, Belgien, Belgica
BR : Brasile, Brazil, Brésil, Brasilien, Brasil
CND : Canada, Canada, Canada, Kanada, Canadá
CH : Svizzera, Switzerland, Suisse, Schweizer, Suiza
D : Germania, Germany, Allemagne, Deutschland, Alemania
E : Spagna, Spain, Espagne, Spanien, España
F : Francia, France, France, Frankreich, Francia
GB : Gran Bretagna, Great Britain, Grand Bretagne, Groos Britan, Gran Bretaña
I : Italia, Italy, Italie, Italien, Italia
TA : Tahiti, Tahiti, Tahiti, Tahiti
USA : Stati Uniti d'America, United States of America, Etats Unis d'Amérique, Verenigde Staaten von Amerika, Estados Unidos
SF : Finlandia, Finaid, Finlande, Finnland, Finlandia

Il n° di matricola iniziale del modello CR 125/ 91 è 6A0000001

The initial serial number for the CR 125 / 91 model is 6A0000001

Le matricule initial du modèle CR 125 / 91 est 6A0000001

Die Seriennummer des Modells CR 125 / 91 beginnt mit 6A0000001

El n° de matricula inicial de la motocicleta CR 125 / 91 es 6A0000001

Dati indicativi soggetti a modificazione senza impegno di preavviso.

All data are subject to modification without prior notice.

Données indicatif sujet au modifications sans obligation de préavis.

Anderungen vorbehalten.

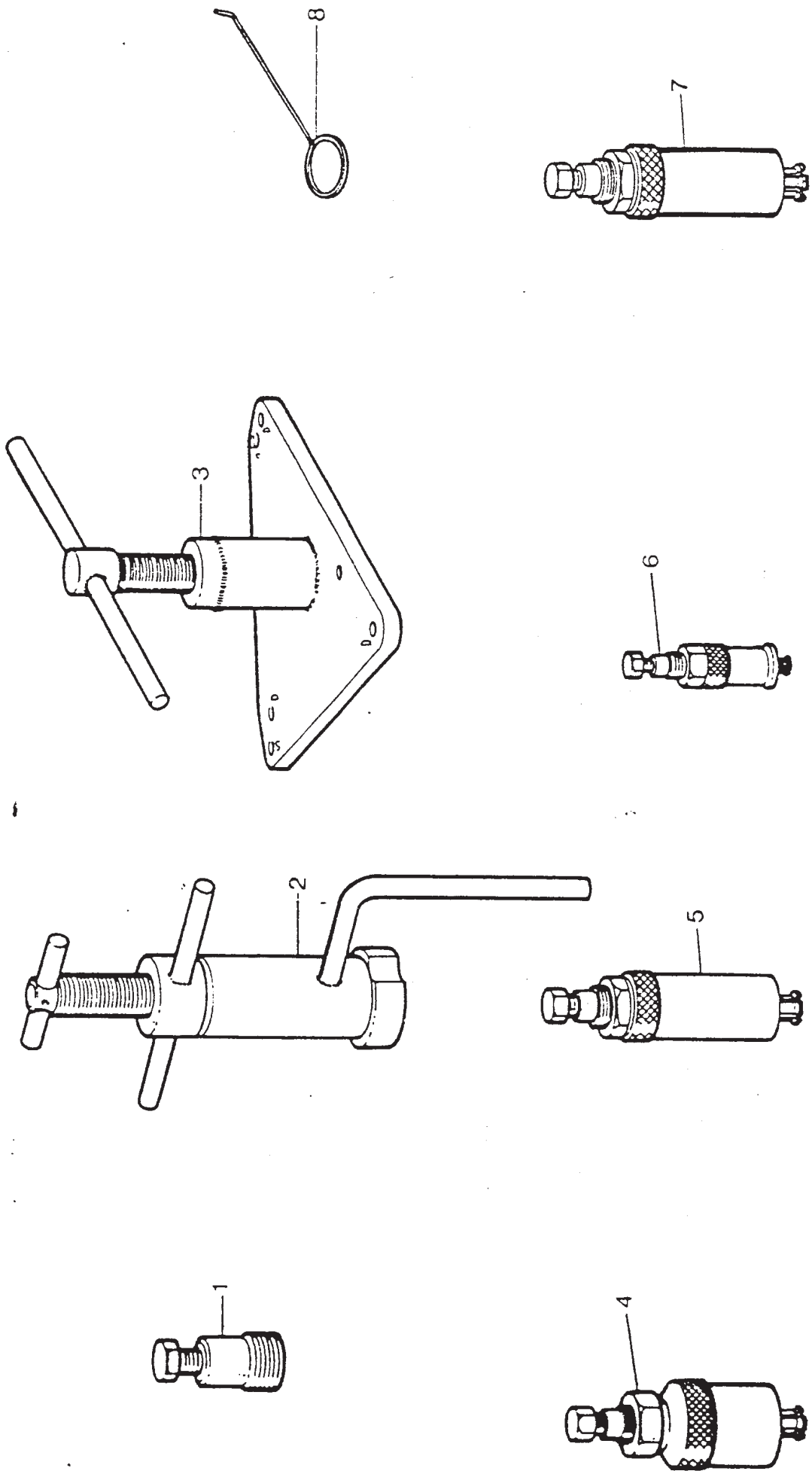
Datos indicativos sujetos a modificaciones sin compromiso de preaviso.



INDICE - INDEX - INHALTSVERZEICHNIS - INDICE

CR
125 / 91

Denominazione Drawing Table Bild Tabla	Description	Designation	Bezeichnung	Denominacion	Pag
1	ATTREZZI DI ASSISTENZA SERVICE TOOLS	OUTILS D'ASSISTANCE	HILFAUSRÜSTUNG	HERRAMIENTAS DE ASISTENCIA	5
2	TESTA, CILINDRO, PISTONE, CYLINDER HEAD, CYLINDER, PISTON, MANOVELLISMO CRANKSHAFT	CULASSE, CYLINDRE, PISTON, VILEBREQUIN	ZYLINDERKOPF, ZYLINDER, KOLBEN, KURBELWELLE	CULATA, CILINDRO, PISTON PALANCAS	7
3	H.T.S.	H.T.S.	H.T.S.	H.T.S.	13
4	RAFFREDDAMENTO COOLING	REFROIDISSEMENT	WASSERKÜHLUNG	ENFRIAMIENTO	15
5	BASAMENTO CRANKCASE	CARTER	GEHAUSE	BANCADA	19
6	COPERCHI BASAMENTO CRANKCASE COVERS	COUVERCLES CARTER	GEHAUSEDECKEL	TAPA BANCADA	23
7	AVVIAMENTO A PEDALE KICK STARTER	PEDAL DE MISE EN MARCHÉ	ANLASSER	PUESTA EN MARCHA A PEDAL	25
8	FRIZIONE, TRASM. PRIMARIA CLUTCH, PRIMARY DRIVE	EMBRAYAGE, TRANSMISS. PRIMARIE	KUPLUNG, ERSTERANTRIEB	ENBRAGUE, TRANSM. PRIMARIA	27
9	CAMBIO TRANSMISSION	BOITE DE VITESSE	WECHSELGETRIEBE	CAMBIO	29
10	COMANDO CAMBIO SHIFTER	COMMANDE DE VITESSE	GANGSCHALTUNG	MANDO CAMBIO	35
11	PARTE ELETTRICA ELECTRIC PART	PARTIE ELECTRIQUES	ELEKTRISCHTEILE	PARTE ELECTR.	39
12	CARBURATORE CARBURETOR	CARBURATEUR	VERGASER	CARBURADOR	41
13	FILTRO ARIA AIR FILTER	FILTRE AIRE	AIRFILTER	FILTRO DE AIRE	45
14	TELAIO, PEDANE FRAME, FOOT RESTS	CADRE, REPOSE PIEDS	RAHMEN, FUSSBRETT	BASTIDOR, REPOSAPIES	47
15	SOSPENSIONE ANTERIORE FRONT FORK ASSEMBLY	SUSPENSION AVANT	VORDETELESKOPGABEL	SUSPENSION DELANTERA	51
16	FORCELLONE SWING ARM	FOURCHE	GABEL	HORQUILLA	55
16A	SOSPENSIONE POSTERIORE REAR SUSPENSION	SUSPENSION ARRIÈRE	HINTERHAUFHANGUNG	SUSPENSION TRASERA	57
17	MANUBRIO E COMANDI HANDLEBAR AND CONTROLS	GUIDON ET COMMANDES	LENKER UND STEUERORGANE	MANILLAR Y MANDOS	61
18	FRENO IDRAULICO POSTERIORE REAR HYDRAULIC BRAKE	FREIN HYDRAULIQUE ARRIÈRE	HINTERBREMSE	FRENO HIDRAULICO TRASERO	63
19	PANNELLI LAT., PARAFANGHI, SELLA SIDE PANELS, FENDERS, SEAT	PANNEAU, GARDE-BOUES, SIEGE	STREIFEN, KOTFLUGEL, SATTEL	PANELES, GUARDABARROS, SILLIN	67
20	SERBATOIO GAS TANK	RESERVOIR	KRAFTSTOFFBEHALTER	DEPOSITO	71
21	SCARICO EXHAUST SYSTEM	TUYAU D'ÉCHAPPEMENT	AUSPUFFROHR	TUBO DE ESCAPE	73
22	RUOTA ANTERIORE FRONT WHEEL	ROUE AV.	VORTERRAD	RUEDA DELANTERA	75
23	RUOTA POSTERIORE REAR WHEEL	ROUE ARRIÈRE	HINTERRAD	RUEDA TRASERA	79
24	DECALCOMANIE TRANSFER	DECALCOMANIE	ABZIEHBILD	CALCOMANIA	83
25	CARATTERISTICHE TECNICHE TECHNICAL DATA	DONNEES TECHNIQUES	TECHNISCHE DATEN	CARACTERISTICAS TECNICAS	84





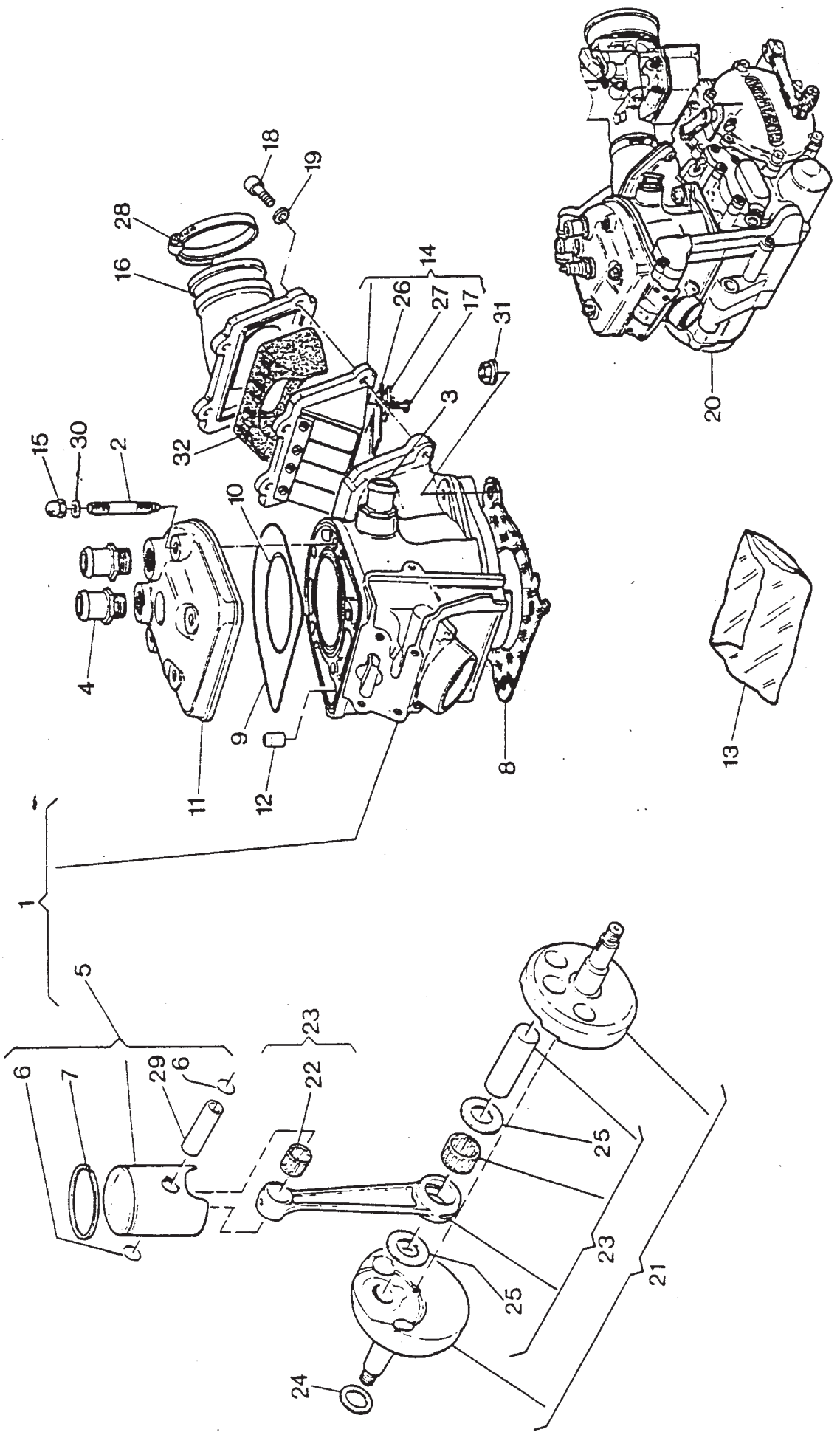
ATTREZZI DI ASSISTENZA - SERVICE TOOLS
 OUTILS D'ASSISTANCE - HILFAUSRÜSTUNG
 HERRAMIENTAS DE ASISTENCIA

TAVOLA
 DRAWING
 TABLE
 BILD
 TABLA

1

CR
 125 / 91

Note Notes Notas	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Qty M.ge C.ad	Validità Validity Gültig Validez
1	8000 40907	Estrattore rotore accensione	Rotor puller	Extracteur pour rotor allumage	Auszieher rotor zündung	Extractor rotor combustion	1	
2	8000 43719	Attrezzo mont. alb. motore nel carter sinistro	Installing tool, crankshaft left	Outil pour montage vilebrequin dans le demicarter G.	Werkzeug für Montage Motor- weile im linken Kulbelgehäuse	Herramienta mont. eje motor en el carter izq.	1	
3	8000 43718	Attrezzo separaz. semicarter e smont. albero motore	Crankcase splitting tool and crankshaft disassembly	Outil pour demontage carter et vilebrequin	Werkzeug für Trennung Gehäusehälfte und Demontage Motorweile	Herramienta semi - carter	1	
4	8000 43720	Estrattore per cuscinetto albero cambio	Tool for bearing	Extracteur pour roulement	Abzieher für rollenlayers	Extraoiores para cojinele eje caja de engranajes	1	
5	8000 43823	Estrattore boccola a rullini albero primario	Main shaft needlebearing puller	Extracteur pour roulement à aiguilles	Auszieher für nadelkating	Extratores casquillo de rodillos del eje primario	1	
6	8000 43824	Estrattore per boccole a rullini rinvio com. valvola, cuscinetto pompa acqua e rinvio com. valvola	Extractor for roller bearing bushing valve drive gear, bushing water pump and valve drive gear	Extracteur pour coquillé à aiguille renvoi com. soupape, palier pompe et renvoi com. soupape	Abzieher für Lagerrollebuchse Ventilantriebsorgelage, wasserpumpelagerund	Extratores para casquillos de rodillos transmisión mando valvula cjinete bomba agua y transmisión mando valvula	1	
7	8000 33055	Estrattore anello di tenuta albero pompa acqua	Extractor for seal ring water pump	Extrac. pour bague d'étench. pompa a eau	Werkzeug für Dichtungsring, Wasserpumpe	Extractor anillo de retencion eje bomba agua	1	
8	8000 46412	Attrezzo controllo distanza tra valvola di scaricario e pistone	Control tool between relief valve and piston	Outil controle écartement soupape décharge et piston	Werkzeug für Abstandskontrolle zwischen Auslassventil un kolben	Herramienta control valvula	1	





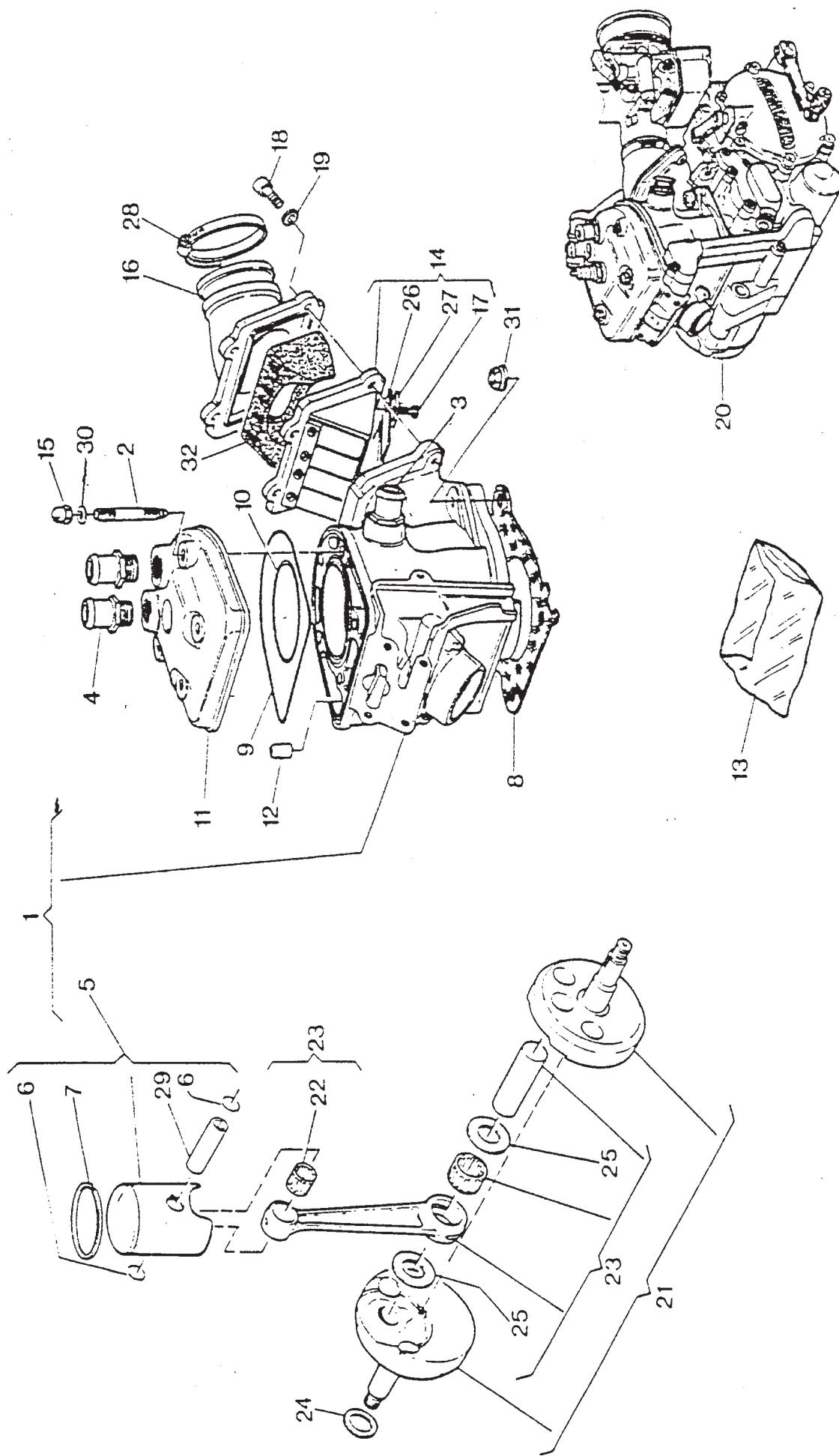
TESTA, CILINDRO, PISTONE, MANOVELLISMO - CYLINDER HEAD, CYLINDER, PISTON, CRANKSHAFT
CULASSE, CYLINDRE, PISTON, VILEBREQUIN - ZYLINDERKOPF, ZYLINDER, KOLBEN, KURBELWELLE
CULATA, CILINDRO, PISTON, PALANCAS

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

2

CR
125 / 91

Note Notas Notas Notas Notas	Pos. No. N. Marka Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr. N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	DENOMINACION	O. It. O. It. O. It. M. It. C. It.	Valdola Vaidity Vaiditib Gulbig Valdoez
	1	8000 62225	Cilindro completo	Cylinder assy	Cylindre compl.	Zylinder kpl.	Cilindro compl.	1	
	2	8000 59551	Prigioniero	Stud bolt	Prisonnier	Stiftschraube	Prisionero	5	
	3	8000 52704	Raccordo	Union	Raccord	Anschluss	Empalme	1	
	4	8000 63885	Raccordo	Union	Raccord	Anschluss	Empalme	2	
	5	8A00 60384/1	Pistone completo A/B ø 55,960 ÷ 55970	Compl. piston	Piston complet	Kolbe, kpl.	Pistón completo	1	
	5	8A00 60384/2	Pistone completo C/D/E/ ø 55,970 ÷ 55,985	Compl. piston	Piston complet	Kolbe, kpl.	Pistón completo	1	
	6	8000 34358	Anellino ritegno spinotto	Circlip	Bague d'arret	Federring	Anillo de retención	2	
	7	8000 53227	Segmento	Circlip	Segment	Kolbenring	Segmento	1	
	8	80A0 62227	Guarnizione Sp. 0,3 mm.	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta	1	
		80B0 62227	Guarnizione Sp. 0,4 mm.	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta	1	
		80C0 62227	Guarnizione Sp. 0,5 mm.	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta	1	
		80D0 62227	Guarnizione Sp. 0,6 mm.	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta	1	
	9	80E0 62227	Guarnizione Sp. 0,8 mm.	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta	1	
	10	8000 62228	Anello OR	O Ring	Bague OR	O Ring	Anillo OR	1	
	11	8000 39630	Anello OR	O Ring	Bague OR	O Ring	Anillo OR	1	
	12	8000 63580	Testa cilindro	Cylinder head	Culasse cylindre	Zylinderkopf	Culada cilindro	1	
	13	8000 38535	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	4	
	14	8000 66267	Gruppo guarn. ed anelli di tenuta motore	Engine seal set	Jeu joints moteur	Dichtungssatz	Grupo juntas	1	
	15	8000 62233	Valvola di aspirazione completa	Inlet valve assy	Soupape d'aspiration compl.	Einlassventil kpl.	Valvula de aspiración compl.	1	
	16	60N1 15095	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	2	
	17	8000 62238	Raccordo carburatore	Union	Raccord	Vergaseranschluss	Empalme	1	
	18	8A00 61102	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	8	
	19	60N10 2487	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	5	
		60N1 15503	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Aranbola	5	





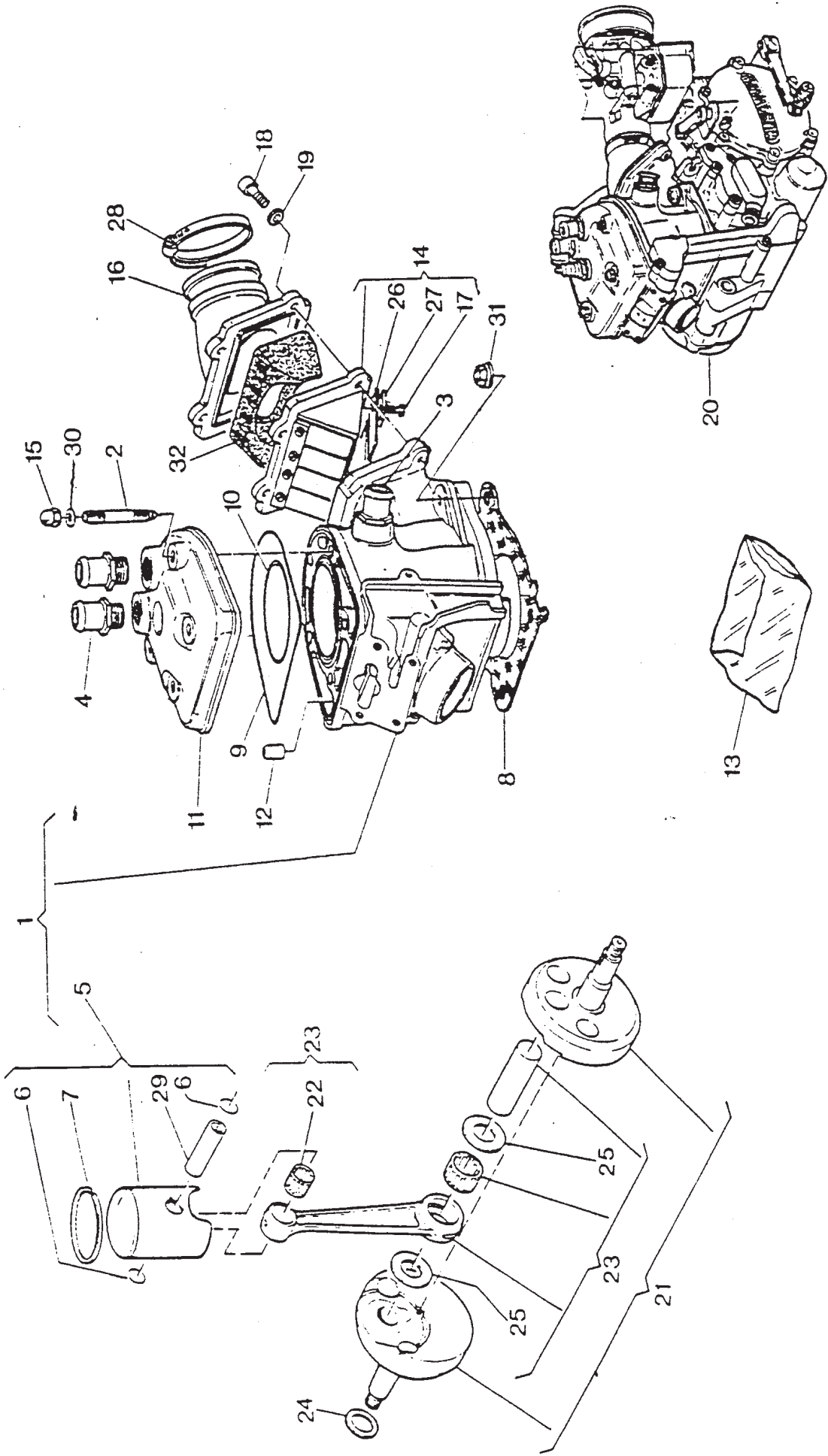
TESTA, CILINDRO, PISTONE, MANOVELLISMO - CYLINDER HEAD, CYLINDER, PISTON, CRANKSHAFT
 CULASSE, CYLINDRE, PISTON, VILEBREQUIN - ZYLINDERKOPF, ZYLINDER, KOLBEN, KURBELWELLE
 CULATA, CILINDRO, PISTON, PALANCAS

TAVOLA
 DRAWING
 TABLE
 BILD
 TABLA

2

CR
 125 / 91

Pos. No. Notes Mark Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr. N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DE NOMINATION	Q.1A Q.1B Q.1C M.1G C.1D	Valchra Valchry Valchita Gullig Valdez
20	800L 62222	Motore completo di carbur., leve avviame., comando cambio frizione candela	Engine assy with carbure., starting lever gearbox, clutch control lever, spark plug	Moteur complet de carburateur, leviers demarage, commande changement de vitesse embrayage et bougie	Motor mit Vergaser, Anlasser, Schalthebel Kupplung und Zündkerze kpl.	Güepial compl.		
21	8000 64139	Compl. albero motore	Crankshaft assy	Viebrequin compl.	Kurbewelle kpl.	Cigüerñal compl.	1	
22	8000 21929	Cuscinetto a rullini	Needle bearing	Roulement à aiguilles	Nadelkafig	Cojinele	1	
23	8000 67239	Biella motore completa	Connecting rod compl.	Bielle compl.	Pleuelstange kpl.	Biella motor completa	1	
24	80B0 11794	Rosetta di rasamento Sp. 0,3 mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela		
24	80C0 11794	Rosetta di rasamento Sp. 0,4 mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
24	80D0 11974	Rosetta di rasamento Sp. 0,5 mm.	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela		
24	80E0 11794	Rosetta di rasamento Sp. 0,6 mm.	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela		
25	8000 32231	Rosetta di rasamento	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
26	8000 67576	Lamella	Plate	Lamelle	Plättchen	Laminilla	2	
27	8000 62235	Plastrina	Plate	Plaque	Plättchen	Placa	2	
28	8000 27521	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Banda	1	
29	8000 42215	Spinotto	Pin	Gudgeon	Bolzen	Perno	1	
30	8000 39335	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	5	
31	8000 54700	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	2	
32	8000 65302	Inserto	Inlet	Piece	Einlass	Inserto	1	





TESTA, CILINDRO, PISTONE, MANOVELLISMO - CYLINDER HEAD, CYLINDER, PISTON, CRANKSHAFT CULASSE, CYLINDRE, PISTON, VILEBREQUIN - ZYLINDERKOPF, ZYLINDER, KOLBEN, KURBELWELLE CULATA, CILINDRO, PISTON, PALANCAS

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

2

CR
125 / 91

La sottoripartita tabella elenca i possibili accoppiamenti che consentono di ottenere il corretto gioco radiale di 0,002±0,010 mm

The table hereunder shows the possible coupling which allow to obtain a radial clearance of 0,002±0,010 mm

Le tableau ci-dessous indique tous les couples possibles permettant d'obtenir le jeu radial exact de 0,002±0,010 mm

Die folgende Tabelle gibt die möglichen Verbindungen an für das genaue Radialspiel von 0,002±0,010 mm

La tabla que se da a continuación lista los acoplamientos posibles que permiten obtener el juego radial correcto de 0,002±0,010 mm

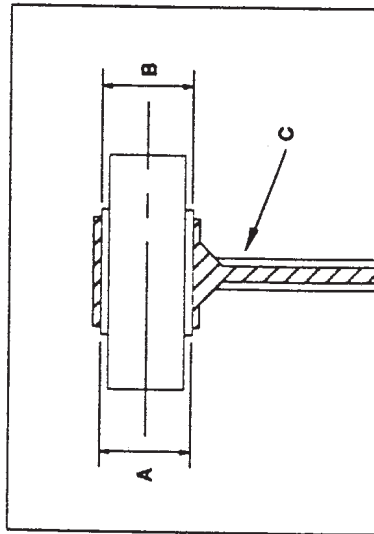
C: colore di selezione biella

C: rod selection colour

C: couleur de sélection bielle

C: Wahlfarbe der Pleuelstange

C: color de selección biela



Colore di selezione foro «A» piede di biella (mm) Hole selection colour «A» connecting rod small end (mm) Couleur de sélection trou «A» pied de bielle (mm) Wahlfarbe der Bohrung «A» Pleuelstangenkopf (mm) Color de selección «A» pie de biela (mm)	Selezione gabbia a rullini «B» Cage selection «B» Selection cage à rouleaux «B» Wahlradialkäfig «B» Selección jaula de agujas «B»
Giallo - Yellow - Jaune - Gelb - Amarillo 19,994 ± 19,996	- 3 ± - 5
Verde - Green - Vert - Grün - Verde 19,996 ± 19,998	- 3 ± - 5
Bianco - White - Blanc - Weiss - Blanco 19,998 ± 20,000	- 1 ± - 3 - 2 ± - 4
Nero - Black - Noir - Schwarz - Negro 20,000 ± 20,002	0 ± - 2 - 1 ± - 3
Rosso - Red - Rouge - Rot - Rojo 20,002 ± 20,004	0 ± - 2

Qualora, in sede di revisione del motore, si dovesse riscontrare un gioco radiale superiore al limite ammesso di 0,015 mm e non fosse più visibile il contrassegno del colore sullo stelo della biella, rilevare il diametro «A» del piede di biella e, in base a questo, montare la gabbietta appropriata.

When overhauling, should a radial clearance greater than the consented limit of 0.015 mm be noticed and the colour mark under the connecting rod small end is no more visible, collect the connecting rod small end «A» diameter and assemble the right cage according to it.

NOTA: Nel richiedere la gabbia a rullini, specificare la selezione.

NOTE: When requesting the cage, specify the selection.

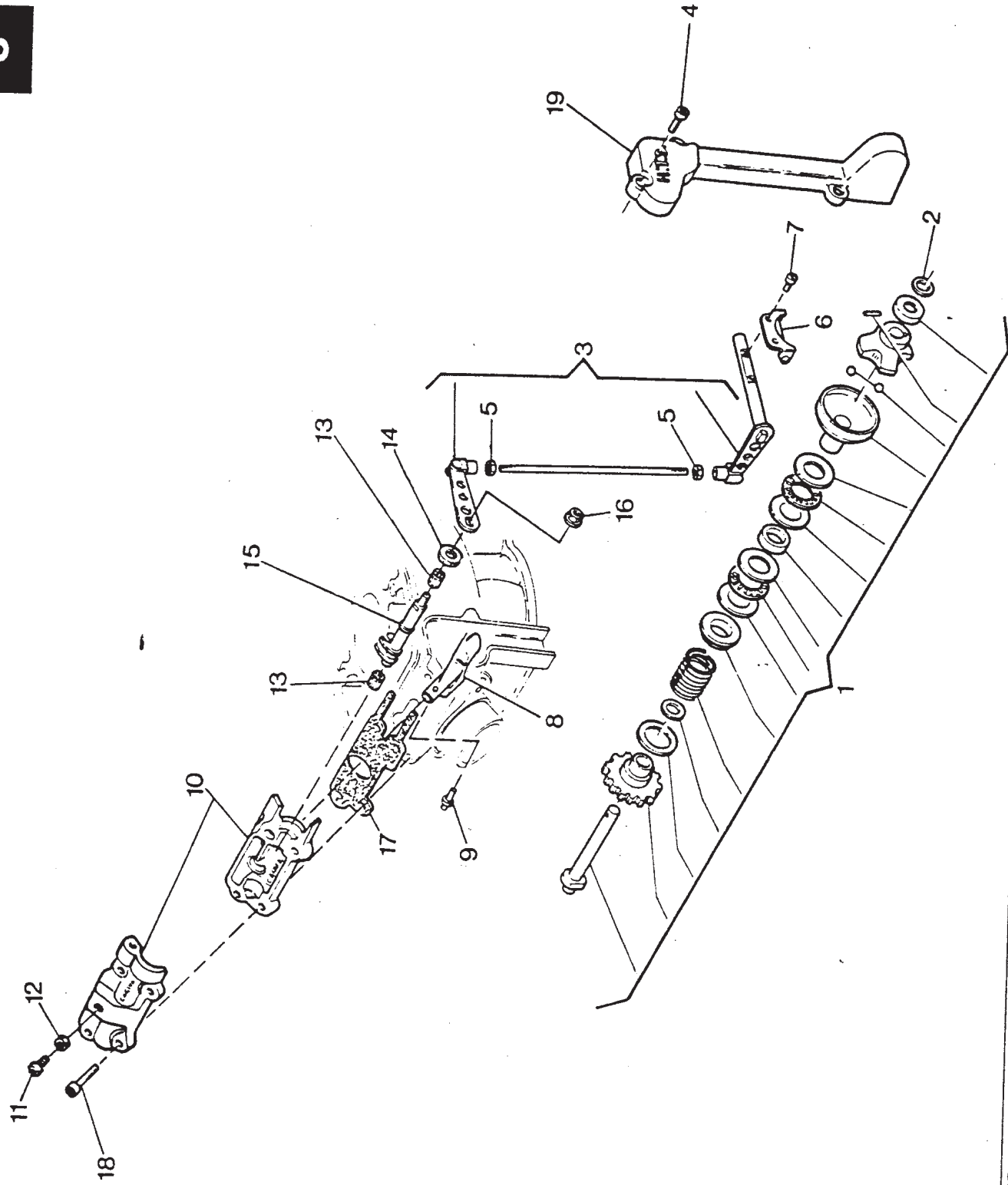
Si en révisonnant le moteur on trouve un jeu radial supérieur à la limite admise de 0,015 mm et le marque de la couleur n'est plus visible sur la tige de bielle, enregistrer le diamètre «A» du pied de bielle et assembler la cage exacte selon ce diamètre.

Falls bei Motorprüfung das Radialspiel über das zugelassene Mass von 0,015 mm sein sollte und das Farbkennzeichen an der Pleuelstange nicht mehr sichtbar ist, wird der «A»-Durchmesser des Pleuelstangenkopfes gemessen und aufgrund dessen der geeignete Käfig montiert..

BEMERKUNG: Bei Anfrage den genauen Wahlradialkäfig angeben.

En el caso que, cuando inspeccione el motor, encuentre un juego radial superior al límite admitido de 0,015 mm y no resultara más visible la señalización del color en el vástago de la biela, registre el diámetro «A» del piede de la biela y, sobre la base de este dato, monte la jaula adecuada.

NOTA: cuando pida la jaula de agujas, especifique la selección.





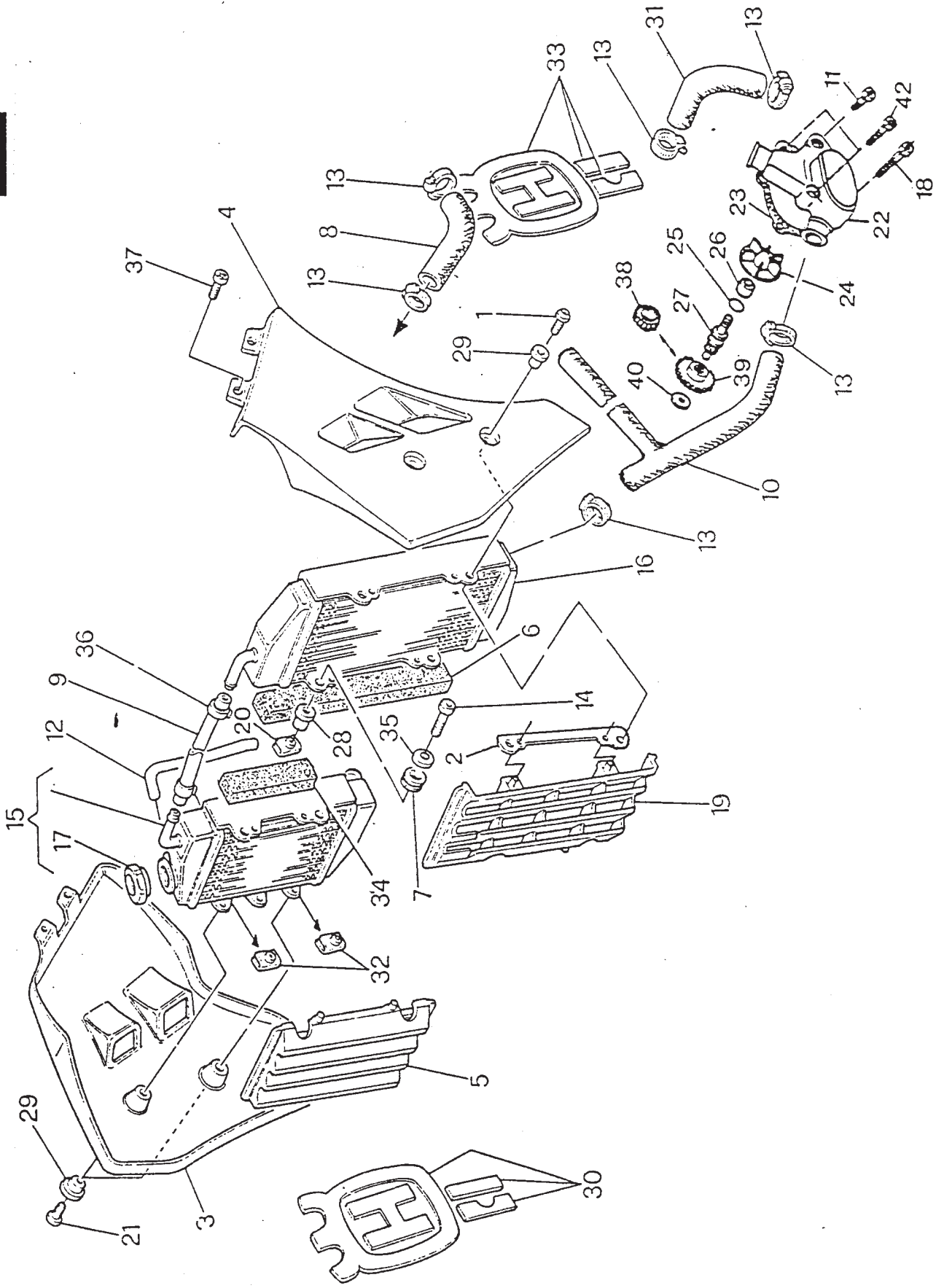
H.T.S. - H.T.S.
H.T.S. - H.T.S.
H.T.S.

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

3

CR
125 / 91

Nota Note Notas Marka Notas	Pos. N. Nr. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr. N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.ty M. qd C. ad	Validità Validity Validità Gültig Validez
	1	8000 64302	Regolatore comando valvola	Valve drive regulator	Registre com. soupape	Regler für Abzapventiltrieb	Regulizador mando vál.	1	
	2	8000 34292	Rosetta di rasamento Sp. 0,3 mm.	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
		80A0 34292	Rosetta di rasamento Sp. 0,4 mm.	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela		
		80B0 34292	Rosetta di rasamento Sp. 0,5 mm.	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela		
		80C034292	Rosetta di rasamento Sp. 0,6 mm.	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela		
	3	8000 48957	Leveraggio completo	Lever assy	Levier compl.	Hebel kpl.	Palanca compl.	1	
	4	60N10 7330	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	3	
	5	60N1 15031	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	2	
	6	8000 35620	Forcella comando valvola	Toggle valve drive	Fourchette compl. soupape	Wippschalter	Horquilla	1	
	7	60N10 2870	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	2	
	8	8000 42240	Valvola di scarico	Exhaust valve	Soupape d'échappement	Ausslass Ventil	Válvula de escape	1	
	9	8000 36334	Perno	Pin	Pivot	Bolzen	Perno	1	
	10	8000 38265	Supporto leva com. valvola compl. di coperchio	Bearing valve operating lever compl. cover	Support levier de commande soupape compl. de couvercle	Halter Hebel-schaltungsventil mit Deckel	Soporte	1	
	11	60N10 7330	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	1	
	12	60N1 15032	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1	
	13	8000 31748	Cuscinetto a rullini	Needle bearing	Roulement à aiguilles	Nadelkafig	Cojinete de rodillos	2	
	14	8000 64296	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtungsring	Anillo de retención	1	
	15	8000 48954	Perno com. valvola	Pin	Pivot	Stift	Perno	1	
	16	8000 42278	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1	
	17	80A0 38419	Guarnizione Sp. 0,3 mm.	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta	1	
		80B0 38419	Guarnizione Sp. 0,4 mm.	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta		
		80C0 38419	Guarnizione Sp. 0,5 mm.	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta		
		80D0 38419	Guarnizione Sp. 0,6 mm.	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta		
		80E0 38419	Guarnizione Sp. 0,7 mm.	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta		
	18	80F0 38419	Guarnizione Sp. 0,8 mm.	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta	1	
		60N10 2489	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	4	
	19	8000 64324	Coperchio	Cover	Couvercle	Deckel	Tapa	1	





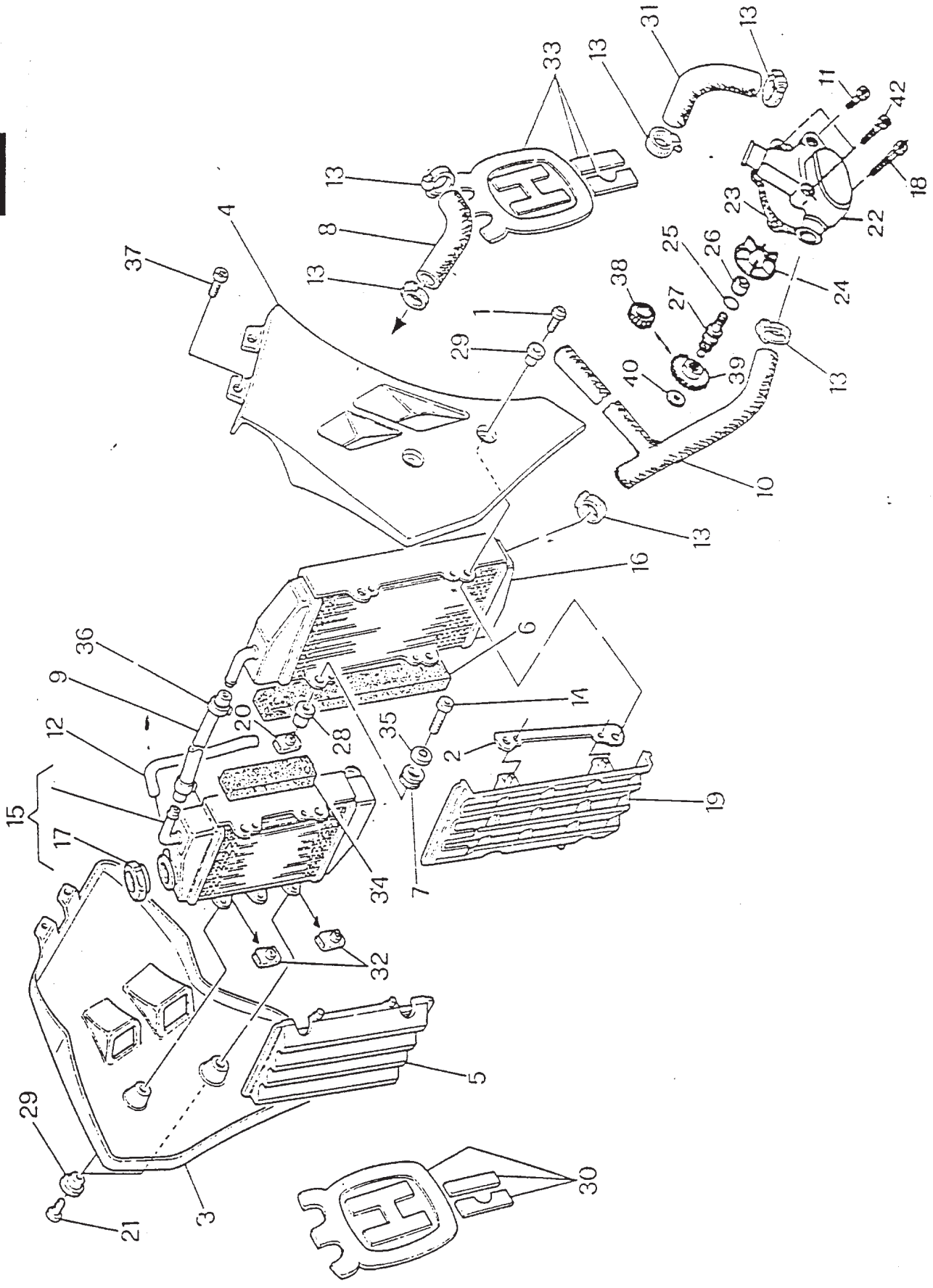
RAFFREDDAMENTO - COOLING
REFROIDISSEMENT - WASSERKÜHLUNG
ENFRIAMIENTO

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

4

CR
125 / 91

Notes Notas	Pos. No.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr. N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.té M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	1	8000 60898	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	2	8000 66822	Staffa	Bracket	Etrier	Buegel	Brida	1	
	3	8000 64528	Fianchetto destro	Right side panel	Flanc droit	Rechte Flanke	Lateral derecho	1	
	4	8000 64530	Fianchetto sinistro	Left side panel	Flanc gauche	Linke Flanke	Lateral izquierdo	1	
	5	8000 60165	Griglia destra	R. grid	Grille D.	R. Rost	Parrilla Der.	1	
	6	8000 65488	Spessore elastico	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Espesor	1	
	7	8000 59803	Gommino	Rubber pad	Pièce caoutchouc	Gummistück	Junta de goma	6	
	8	8000 67318	Condotto	Pipe	Tuyau	Rohr	Tubo	2	
	9	800L 43716	Condotto	Pipe	Tuyau	Rohr	Tubo	1	
	10	8000 67319	Condotto	Pipe	Tuyau	Rohr	Tubo	1	
	11	60N10 2511	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1	
	12	800L 43715	Tubo sfiato	Pipe	Tuyau	Rohr	Tubo	1	
	13	8000 35751	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Banda	8	
	14	60N10 2509	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	6	
	15	8000 65102	Radiatore destro	Right radiator	Radiateur droit	Rechter Kühler	Radiador derecho	1	
	16	8000 65101	Radiatore sinistro	Left radiator	Radiateur gauche	Linker Kühler	Radiador izquierdo	1	
	17	8000 43714	Tappo radiatore	Plug	Bouchon	Verschluss	Tapón	1	
	18	60N10 2516	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1	
	19	8000 64565	Griglia sinistra	L. grid	Grille G.	L. Rost	Parrilla Izq.	1	
	20	8000 46893	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	6	
	21	8000 60898	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	4	
	22	800L 52609	Coperchio pompa	Pump cover	Couvercle pompe	Pumpendeckel	Tapa bomba	1	
	23	8000 38916	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta	1	
	24	8000 38552	Girante	Rotor	Couronne	Laufrad	Rotor	1	
	25	8000 34083	Anello OR	O-Ring	Bague OR	O-Ring	Anillo OR	1	
	26	8000 38216	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	1	





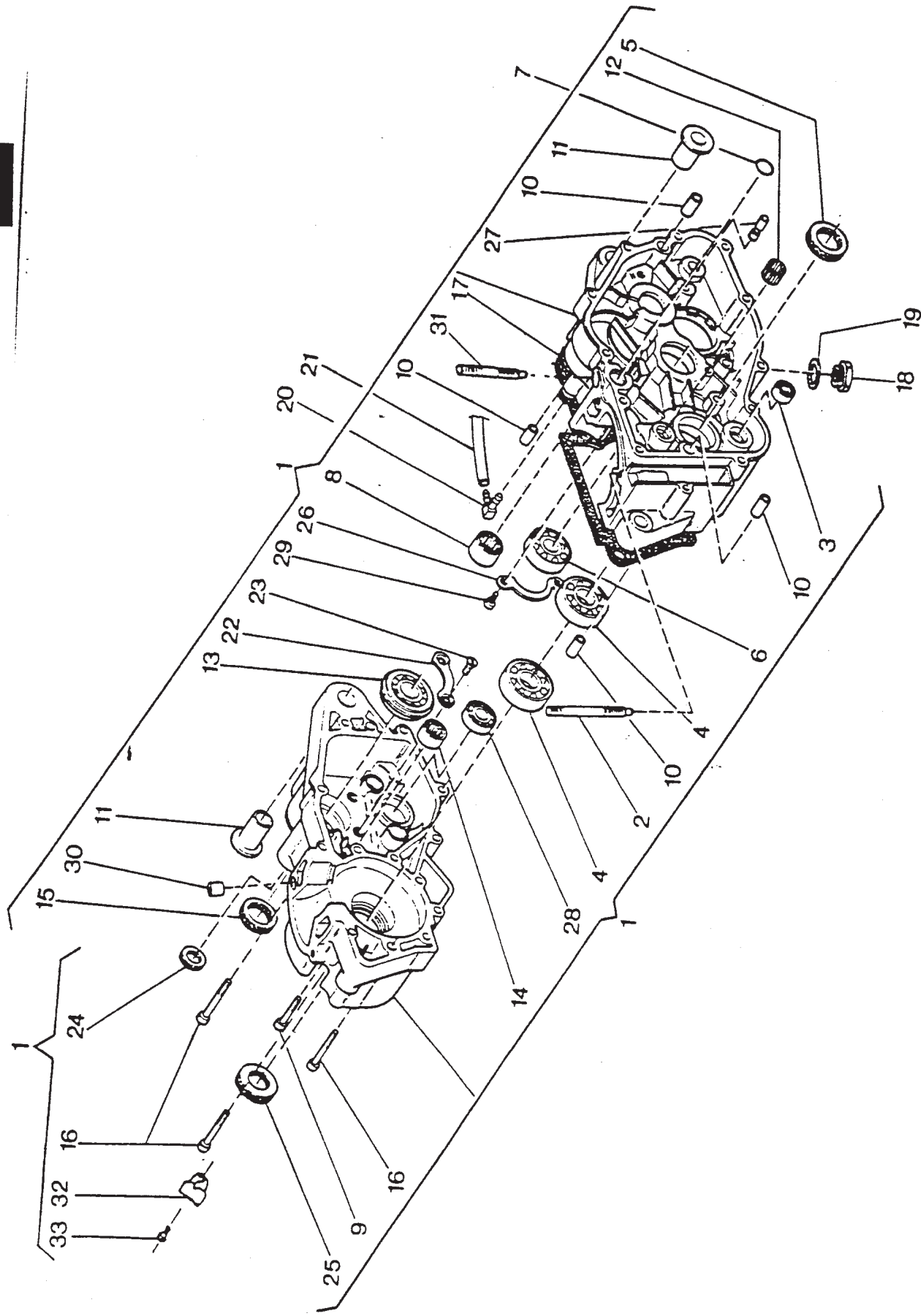
**RAFFREDDAMENTO - COOLING
REFROIDISSEMENT - WASSERKÜHLUNG
ENFRIAMIENTO**

**TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA**

4

**CR
125 / 91**

Notes Notes Notas	Pos. No. N. Marken Inden Notas Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr. N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DEMINACION	Q.tà Q.ty Q.té M.ºe C.ºd	Validità Validity Validez Gültig Validez
	27	8000 38550	Alb. rinvio com. pompa	Counter shaft	Aibre de renvoi	Vorgelegewelle	Eje de reencio	1	
	28	8000 59802	Bussola	Bushing	Douille	Buchse	Manguito	6	
	29	8000 65430	Boccola	Bush	Douille	Buchse	Casquillo	4	
★	30	8000 65498	Adesivo destro	Trim R.	Décalcomanie G.	Streifen R.	Adhesivo der.	1	
	31	8000 67320	Condotto	Pipe	Tuyau	Rohr	Tubo	1	
	32	8000 60873	Dado a graffetta	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	2	
★	33	8000 65499	Adesivo sinistro	Trim L.	Décalcomanie G.	Streifen L.	Adhesivo izq.	1	
	34	8000 60926	Spessore elastico	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Espesor	1	
	35	8000 59801	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	6	
	36	8000 56462	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Banda	2	
	37	8000 57006	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	4	
	38	8000 38549	Pignone comando albero Z=19	Pinion	Pignon	Ritzel	Engranaje	1	
	39	8000 38551	Ingranaggio comando pompa Z=32	Gear with pump	Engrenage et pompe	Zahrad mit Pumpen	Engraje	1	
	40	80B0 31756	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	42	60N10 2515	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
			★ = Contenuto in kit adesivi Cod. 8000 67115	★ = Content on irims kit Code 8000 67115	★ = Contenu en groupe décal. Code 8000 67115	★ = In den Hinterabziehhid Gr. Code 8000 67115	★ = Contenido en kit adhesivo Code 8000 67115		



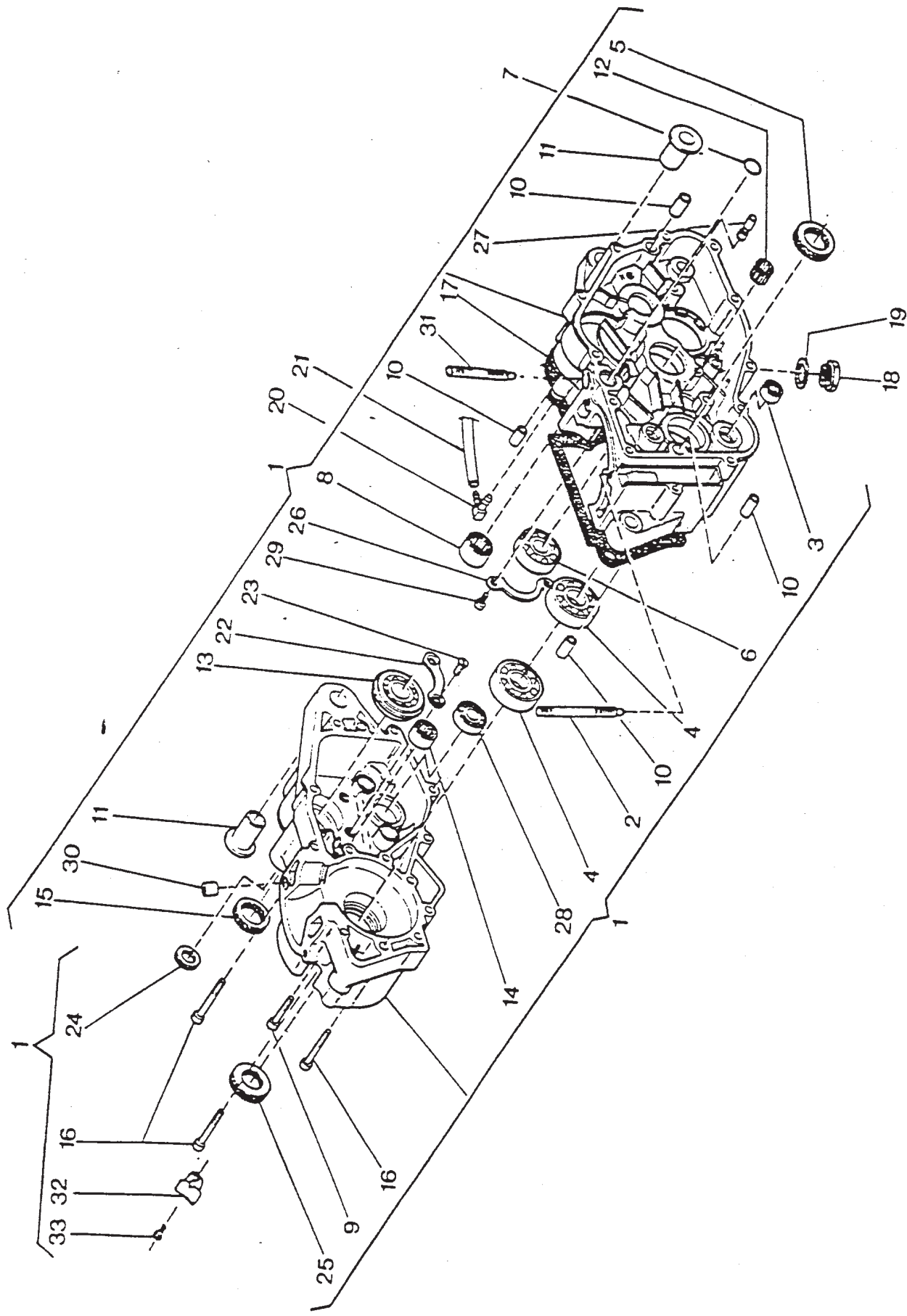


**BASAMENTO - CRANKCASE
CARTER - GEHAUSE
BANCADA**

5

**CR
125 / 91**

Note Notas Notas Notas	Poz. N. Indice Poz.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Qty M. pe C. ad	Validità Validity Gültig Validez
	1	8000 64119	Carter accoppiati compl.	Crankcase assy	Carters assemblé compl.	Kürbelgehäuse kpl.	Carter motor compl.	1	
	2	8000 34204	Prigioniero	Stud bolt	Prisonnier	Stiftschraube	Prisionero	2	
	3	80000 6597	Cuscinetto a sfere per regolatore com. valvola	Ball bearing valve drive regulator	Roulement	Lager	Cojjenete de balas	1	
	4	8000 38516	Cuscinetto a sfere per albero motore	Ball bearing , crankshaft	Roulement	Lager	Cojjenete de balas	2	
	5	8000 32389	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtungsring	Anillo de retención	1	
	6	8000 10290	Cuscinetto a sfere per albero primario	Ball bearing main shaft	Roulement	Lager	Cojjenete de balas	1	
	7	8000 36380	Anello OR	O Ring	Bague OR	O Ring	Anillo OR	1	
	8	8000 36440	Cuscinetto a rullini per albero secondario	Needle bearing	Roulement à aiguilles	Nadelkafig	Cojjenete	1	
	9	60N10 2512	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	9	
	10	80000 7719	Bussola di riferimento	Bushing	Douille	Büchse	Manguito	4	
	11	8000 64433	Bussola asse rotazione forcellone	Bushing	Douille	Büchse	Manguito	4	
	12	8000 31748	Cuscinetto a rullini albero pompa acqua	Needle bearing	Roulement à aiguilles	Nadelkafig	Cojjenete	2	
	13	8000 34064	Cuscinetto a sfere per albero secondario	Ball bearing countershaft	Roulement	Lager	Cojjenete de balas	1	
	14	8000 37198	Cuscinetto a rullini albero primario	Needle bearing	Roulement à aiguilles	Nadelkafig	Cojjenete	1	
	15	8000 36357	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtungsring	Anillo de retención	1	
	16	60N10 2514	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	3	
	17	8000 53219	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta	1	
	18	8000 11524	Tappo scarico olio	Oil drain plug	Bouchon vidange huile	Stöpsel f. ölablass	Tapon purga aceite	1	
	19	80000 6725	Rosetta di tenuta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	20	8000 19620	Raccordo sfiato camera cambio	Union	Raccord	Anschluss	Empalme	1	
	21	800L 45022	Tubetto	Pipe	Tuyau	Rohr	Tubo	1	
	22	8000 38518	Plastrina	Plate	Plaque	Plättchen	Placa	1	
	23	8000 42643	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	24	8000 36653	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtungsring	Anillo de retención	1	
	25	8000 32389	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtungsring	Anillo de retención	1	





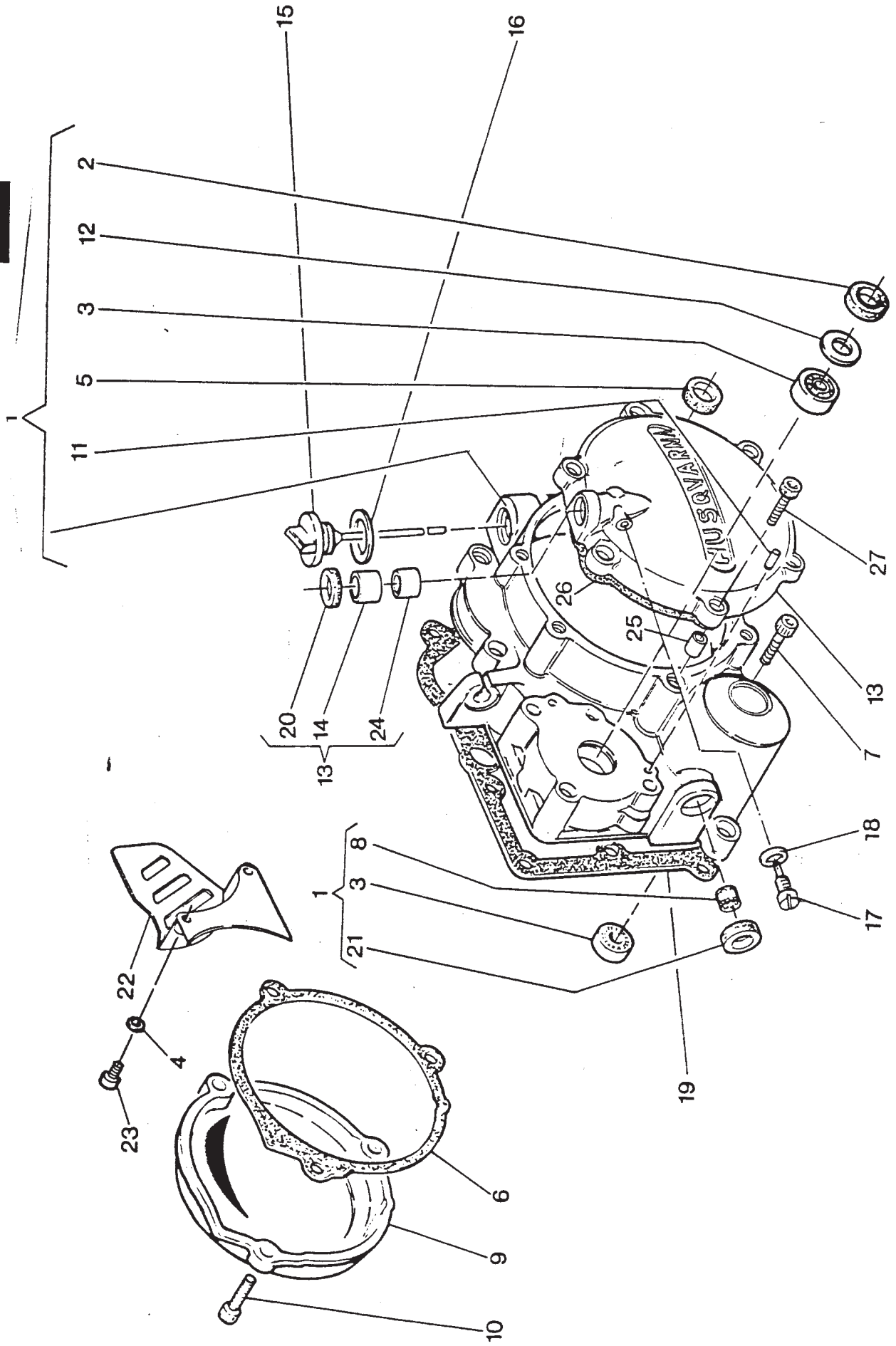
**BASAMENTO - CRANKCASE
CARTER - GEHAUSE
BANCADA**

**TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA**

5

**CR
125 / 91**

Note Notes Notas	Poz. No. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.ty M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültigk Validdez
	26	8000 38515	Plastrina	Plate	Plaquette	Plättchen	Placa	1	
	27	8000 46860	Perno fermo selettore	Pin	Pivot	Stift	Perno	1	
	28	80000 2124	Cuscinetto a sfera per alb. com. forcelle cambio	Ball bearing, gear shifter cam	Roulement	Lager	Cajinete de balas	1	
	29	60N10 2505	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	2	
	30	8000 34475	Bussola	Bushing	Douille	Büchse	Manguito	1	
	31	8000 64122	Prigioniero	Stud bolt	Prisonnier	Stiftschraube	Prisionero	2	
	32	8000 37136	Plastrina	Plate	Plaquette	Plättchen	Placa	1	
	33	60N10 1077	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	1	





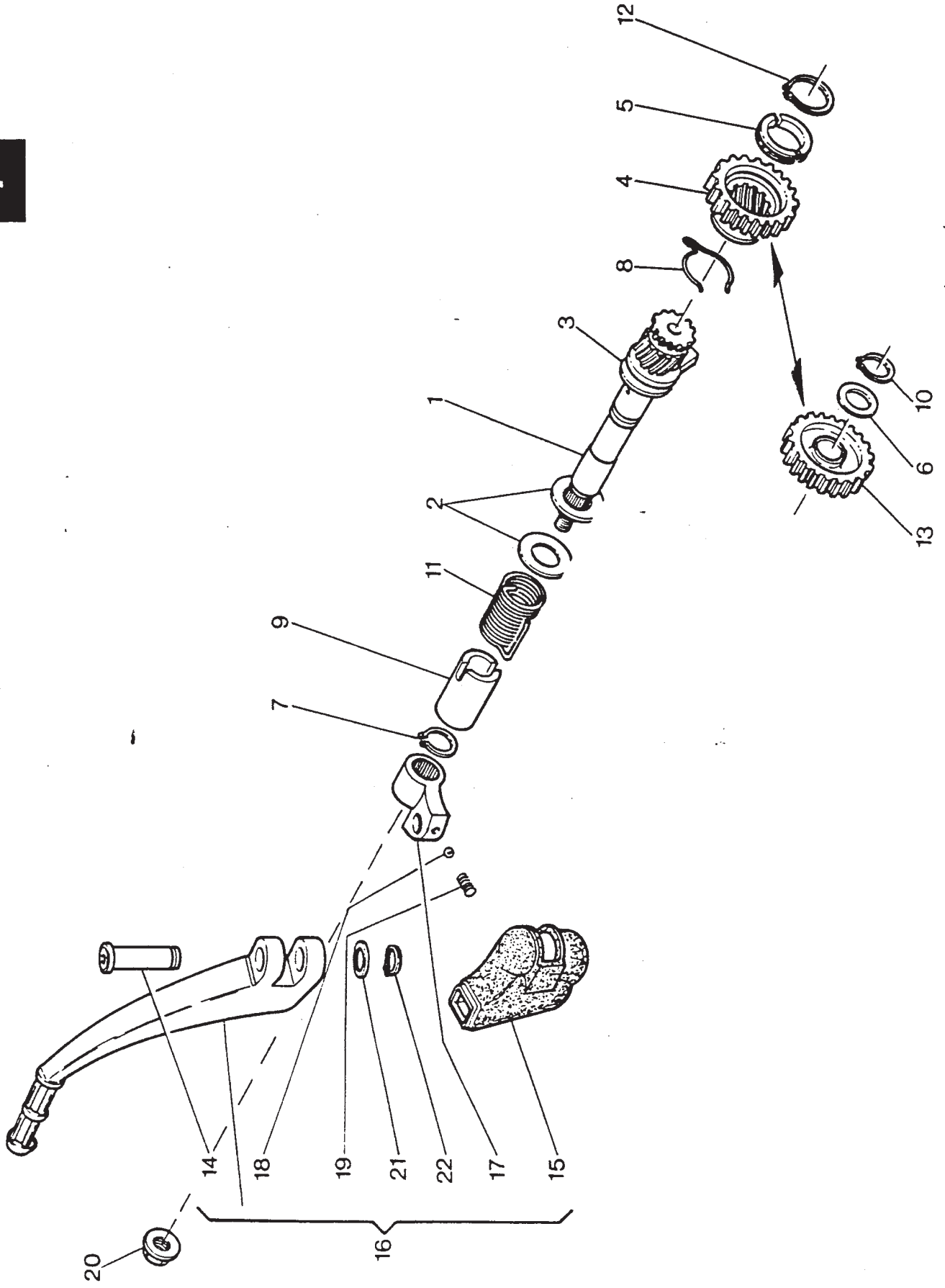
COPERCHI BASAMENTO - CRANKCASE COVERS
COUVERCLES CARTER - GEHAUSEDECKEL
TAPA BANCADA

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

6

CR
125 / 91

Notes No. Notes N. Mark Indice Notes No.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr. N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q. Mt. Q. No. Q. No. M. No. C. No.	Validia Validity Validity Gültig Validez
1	8000 64429	Coperchio carter sinistro	Cover left carter	Couvercle carter gauche	Deckel Linke carter	Juego lapa carter uzq.	1	
2	8000 38215	Anello di tenuta pompa acqua	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtungsring	Cajinete de balas	1	
3	80000 6597	Cuscinetto a sfere albero pompa acqua e regolatore valvola di scarico	Ball bearing	Roulement à billes	Kugellager	Cojinete de bolas		
4	60N1 15504	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
5	8000 34451	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtungsring	Anillo de retención	1	
6	8000 40913	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta	1	
7	60N10 2509	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	9	
8	8000 31748	Cuscinetto a rullini	Needle bearing	Roulement à aiguilles	Nadelkafig	Cojinete	1	
9	800L 54051	Coperchio volano	Cover	Couvercle	Deckel	Tapa	1	
10	60N10 2509	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	3	
11	8000 38520	Spina	Pin	Goupille	Stift	Clavija	2	
12	8000 44978	Rosetta di rasamento	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
13	8000 64434	Coperchio frizione	Cover	Couvercle	Deckel	Tapa accionamiento embrague	1	
14	8000 51756	Cuscinetto a rullini	Needle bearing	Roulement à aiguilles	Nadelkafig	Cojinete	1	
15	8000 46965	Tappo per carico olio	Plug	Bouchon	Verschluss	Tapón introducción aceite	1	
16	8000 27960	Rosetta di tenuta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
17	8000 51752	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	1	
18	8000 15580	Rosetta di tenuta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
19	8000 37135	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta	1	
20	8000 64435	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtungsring	Anillo de retención	1	
21	8000 64296	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtungsring	Anillo de retención	1	
22	8000 56834	Coperchio pignone	Cover	Couvercle	Deckel	Tapa	1	
23	60N10 7335	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	2	
24	8000 42244	Cuscinetto a rullini	Needle bearing	Roulement à aiguilles	Nadelkafig	Cojinete	1	
25	1617955 01	Bussola	Bushing	Douille	Büchse	Manguito	2	
26	8000 64432	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta	1	
27	60N10 7335	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	6	





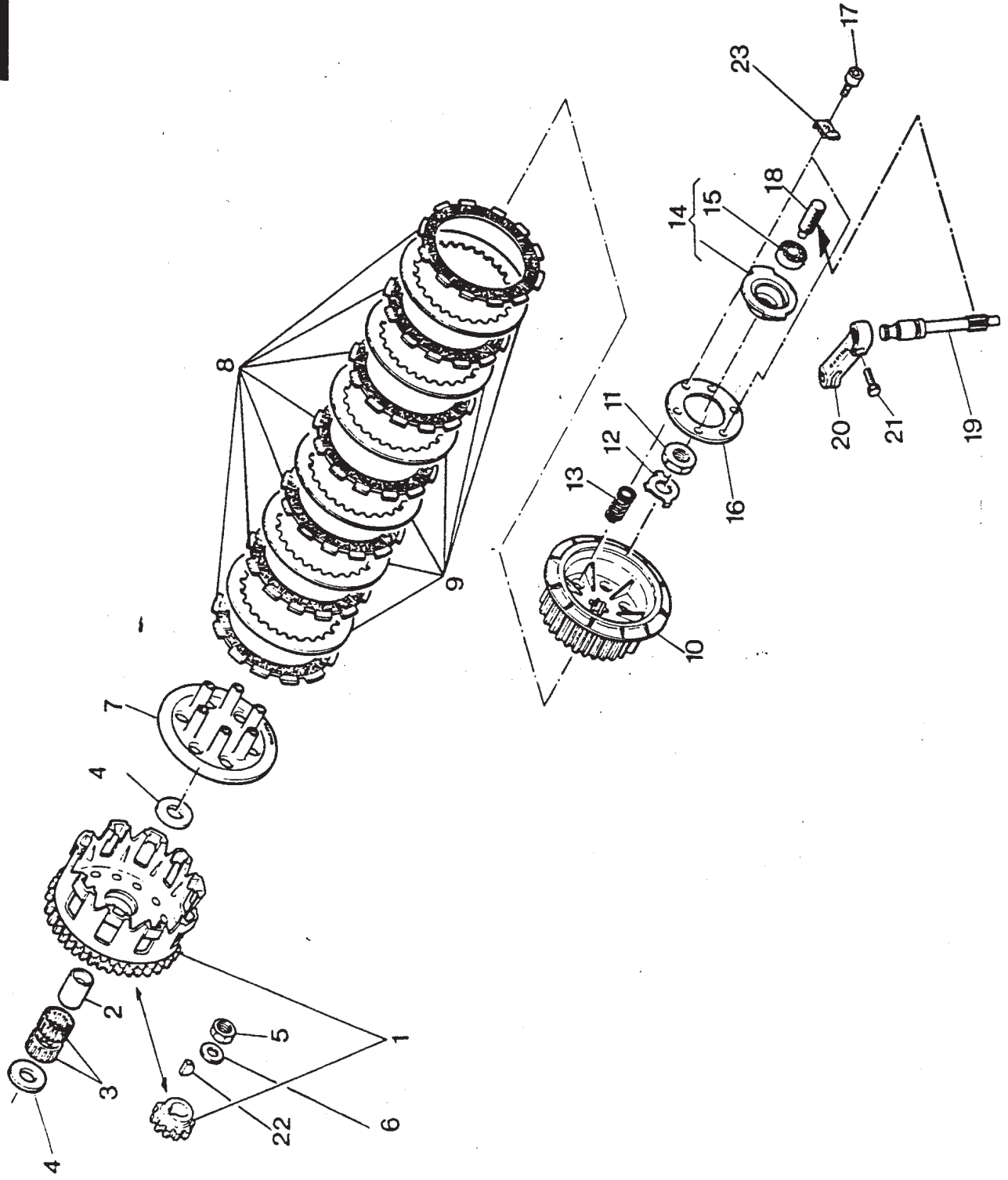
AVVIAMENTO A PEDALE - KICK STARTER
 PEDAL DE MISE EN MARCHÉ - ANLASSER
 PUESTA EN MARCHA A PEDAL

TAVOLA
 DRAWING
 TABLE
 BILD
 TABLA

7

CR
 125 / 91

Note Notes Notas	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr. N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.M. Q. M. Q. M. M. qe C. ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
1	8000 38610	Albero avviamento	Starter crank shaft	Arbre de démarrage	Kickstarterwelle	Eje arranque	1	
2	80C0 39338	Rosetta di rasamento	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
3	80A0 10904	Rosetta di rasamento	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
4	8000 38612	Ingranaggio Z = 25	Gear	Engrenage	Zahnrad	Engranaje	1	
5	8000 38614	Semianello	Half ring	Démi anneau	Halbring	Semi anillo	2	
6	80C00 4553	Rosetta di rasamento Sp. 0,6 mm.	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
6	80E00 4553	Rosetta di rasamento Sp. 0,8 mm.	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
7	60N2 21206	Anello elastico	Split ring	Anneau ressort	Sprengring	Anillo elástico	1	
8	8000 38613	Molla	Spring	Ressort	Feder	Resorte	1	
9	8000 38616	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	1	
10	60N2 21204	Anello elastico	Split ring	Anneau ressort	Sprengring	Anillo elástico	1	
11	8000 38615	Molla ritorno leva	Spring	Ressort	Feder	Resorte	1	
12	60N2 21213	Anello elastico	Split ring	Anneau ressort	Sprengring	Anillo elástico	1	
13	8000 38617	Ingranaggio di rinvio Z = 25	Gear	Engrenage	Zahnrad	Engranaje	1	
14	8000 38622	Perno	Pin	Pivot	Boizen	Perno	1	
15	8000 38623	Cappuccio	Cap	Capuchon	Kappe	Capuchón	1	
16	8000 38618	Leva avviamento completo	Starter lever assy	Levier démarrage compl.	Hebelanlasser kpl.	Palanca arranque compl.	1	
17	8000 38620	Mozzetto	Hub	Moyeau	Radnabe	Cubo	1	
18	80N0 21507	Sfera 1/4"	Ball	Bille	Kugel	Esfera	1	
19	8000 32203	Molla	Spring	Ressort	Feder	Resorte	1	
20	8000 38624	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1	
21	80000 9671	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
22	60N2 21202	Anello elastico	Split ring	Anneau ressort	Sprengring	Anillo elástico	1	





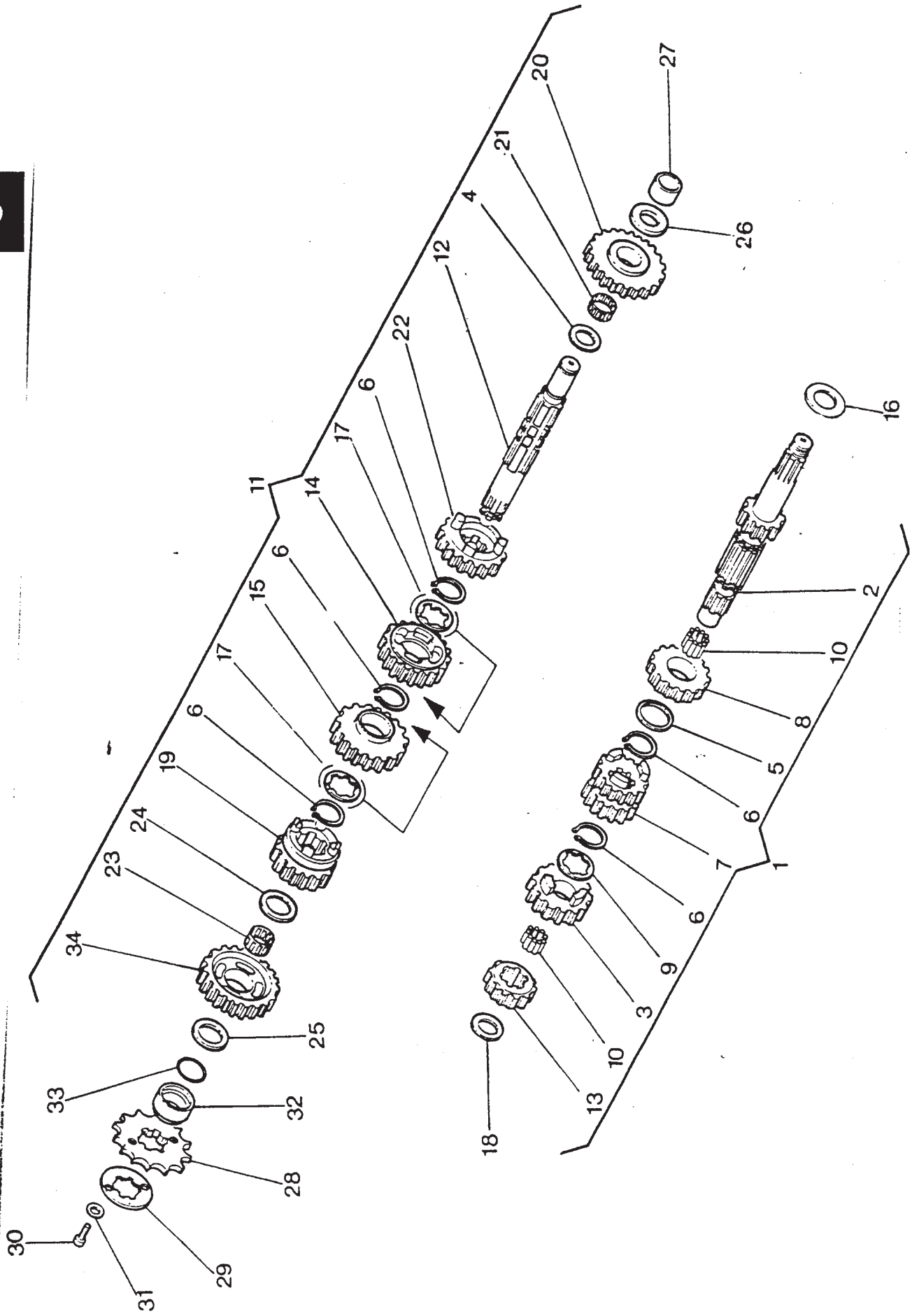
FRIZIONE, TRASM. PRIMARIA - CLUTCH, PRIMARY DRIVE
 EMBRAYAGE, TRANSMISS. PRIMARIE - KUPPLUNG, ERSTERANTRIEB
 ENBRAGUE, TRANSM. PRIMARIA

TAVOLA
 DRAWING
 TABLE
 TABLA

8

CR
 125 / 91

Pos. No. N. Notes Marka Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr. N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q. M. Q. M. Q. M. M. G. C. M.	Valchia Valchij Valchig Gullig Valchaz
1	8000 64304	Coppia ingranaggi trasm. primaria	Set of matched primary	Engrenages trans. prim.	Stirradlerpaar	Copla engranaje trans. primaria	1	
2	8000 34013	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	1	
3	8000 25044	Cuscinetto a rullini	Needle bearing	Roulement à aiguilles	Nadelkäfig	Cojinete	2	
4	8000 38388	Rosetta di rasamento	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
5	8000 45062	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1	
6	8000 19563	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
7	8000 31813	Disco premifrizione	Disc	Disque	Scheibe	Disco	1	
8	8000 63413	Disco conduttore	Driving disc	Disque conducteur	Belagscheibe	Disco condutor	7	
9	8000 33192	Disco condotto	Driven disc	Disque conduit	Stahlscheibe	Disco conducido	6	
10	8000 38438	Mozzo portadischi	Clutch hub	Moyeu porte disque	Scheibenhalternabe	Porta discos	1	
11	8000 38726	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1	
12	8000 38727	Rosetta di sicurezza	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
13	8000 63414	Molla	Spring	Ressort	Feder	Resorte	6	
14	800L 35109	Assieme spingimolle	Pressure spring	Serre ressort	Druckfeder	Empuja resortes compl.	1	
15	8000 35106	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Kugellager	Cojinete de bolas	1	
16	8000 31830	Disco ritegno molle	Plate	Disque	Platte	Disco	1	
17	60N10 2487	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	6	
18	8000 64353	Crema gliera comando frizione	Rack	Cremaillère	Zahnstange	Cremallera	1	
19	8000 64354	Albero comando crema gliera	Shaft	Arbre	Welle	Eje	1	
20	8000 34087	Leva com. albero crema gliera	Lever	Levier	Lasche	Palanca	1	
21	60N10 1081	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	1	
22	8000 38389	Linguetta disco	Key	Clavette	Keil	Lengüeta americana	1	
23	8000 43513	Plastrina	Plate	Plaque	Plättchen	Placa	2	





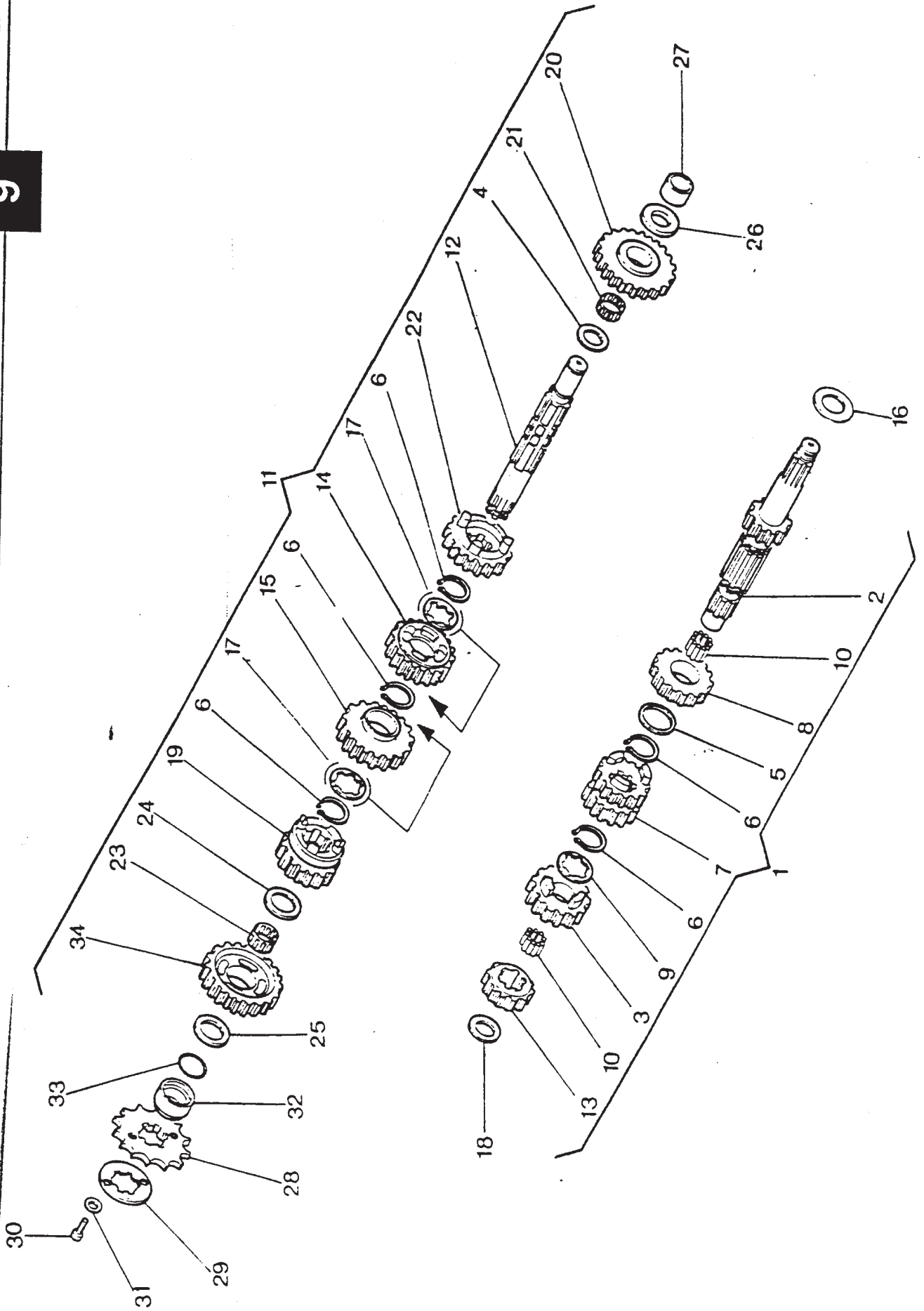
**CAMBIO - TRANSMISSION
BOITE DE VITESSE - WECHSELGETRIEBE
CAMBIO**

**TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA**

9

**CR
125 / 91**

Note Notes Notas	Pos. No. N. Marka Notas	N. Cod. Code No. Code Nr. N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.ty Qty Menge C. M.	Valdita Validity Validité Validez
	1	8000 62507 8A00 62507	Assieme albero primario	Main shaft compl.	Arbre primaire compl.	Hauptwelle, Kpl.	Eje primario comp.	1	F.m. 6A000305
	2	8000 62509	Assieme albero primario	Main shaft compl.	Arbre primaire compl.	Hauptwelle, Kpl.	Eje primario comp.	1	D.m. 6A000306
	3	8000 64294	Albero primario Z = 12	Main shaft	Arbre primaire	Hauptwelle	Eje primario	1	
	4	80B00 6096	Ingr. sesta vel. A. P. Z = 21	Gear, main shaft 6th	Pignon 6ème A.P.	Zahnrad 6 A.W.	Engranaje 6° velocidad	1	
	5	8000 42548	Rosetta di rasamento sp. 0,8 mm.	Thrust washer	Rondelle d'épaulement	Schubaufnahmescheibe	Arandela	1	
	6	8000 31768	Rosetta di rasamento sp. 1,0 mm.	Thrust washer	Rondelle d'épaulement	Schubaufnahmescheibe	Arandela	1	
	7	8000 62513	Anello elastico	Split ring	Anneau ressort	Sprengring	Anillo elastico	5	
	8	8000 62516	Ingranaggio scorr. A. P.	Driven gear counter shaft 3rd and 4th speed	Engrenage con duit 3ème et 4ème	Zahnrad A.W. 3 u. 4. Gang	Engr. 3° y 4° velocidad	1	
	9	80A0 36430	Ingranaggio quinta vel. A. P. Z = 18	Gear, main shaft 5th	Pignon A.P. 5ème	Zahnrad 5 A.W.	Engranaje 5° velocidad	1	
	10	8000 30793	Rosetta di rasamento sp. 1,0 mm.	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	11	8000 62508	Rullino	Roller	Aiguille	Rolle	Rodillo	50	
	12	8A00 62508 8000 64292	Assieme albero secondario Assieme albero secondario Albero secondario	Layshaft compl. Layshaft compl. Layshaft	Arbre secondaire compl. Arbre secondaire compl. Arbre secondaire	Vorgelegewelle, Kpl. Vorgelegewelle, Kpl. Vorgelegewelle	Eje secundario comp. Eje secundario comp. Eje secundario	1 1 1	F.m. 6A000305 D.m. 6A000306
*	13	8000 62511	Ingran. seconda vel. A. P. Z = 15	Gear counter shaft 2nd	Engrenage 2ème A.P.	Zahnrad 2	Engr. 2° velocidad	1	F.m. 6A000305
*	14	8000 65853	Ingran. seconda vel. A.P.. Z = 13	Gear counter shaft 2nd	Engrenage 2ème A.P.	Zahnrad 2	Engr. 2° velocidad	1	D.m. 6A000306
	15	8000 62515 8000 62514	Ingr. quart a vel. A. S. Z = 18 Ingran. terza vel. A. S. Z = 21	Gear, counter shaft 4th Gear, counter shaft 3rd	Engrenage 4ème A.S. Pignon 3ème A.S.	Zahnrad 4 N.W. Zahnrad 3 N.W.	Engr. 4° velocidad Engr. 3° velocidad	1 1	
	16	80A0 39338	Rosetta di rasamento Sp. 0,3 mm.	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	17	80B0 39338	Rosetta di rasamento Sp. 0,4 mm.	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	18	80C0 39338	Rosetta di rasamento Sp. 0,5 mm.	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	19	8000 36430	Rosetta di rasamento Sp. 0,5 mm.	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	





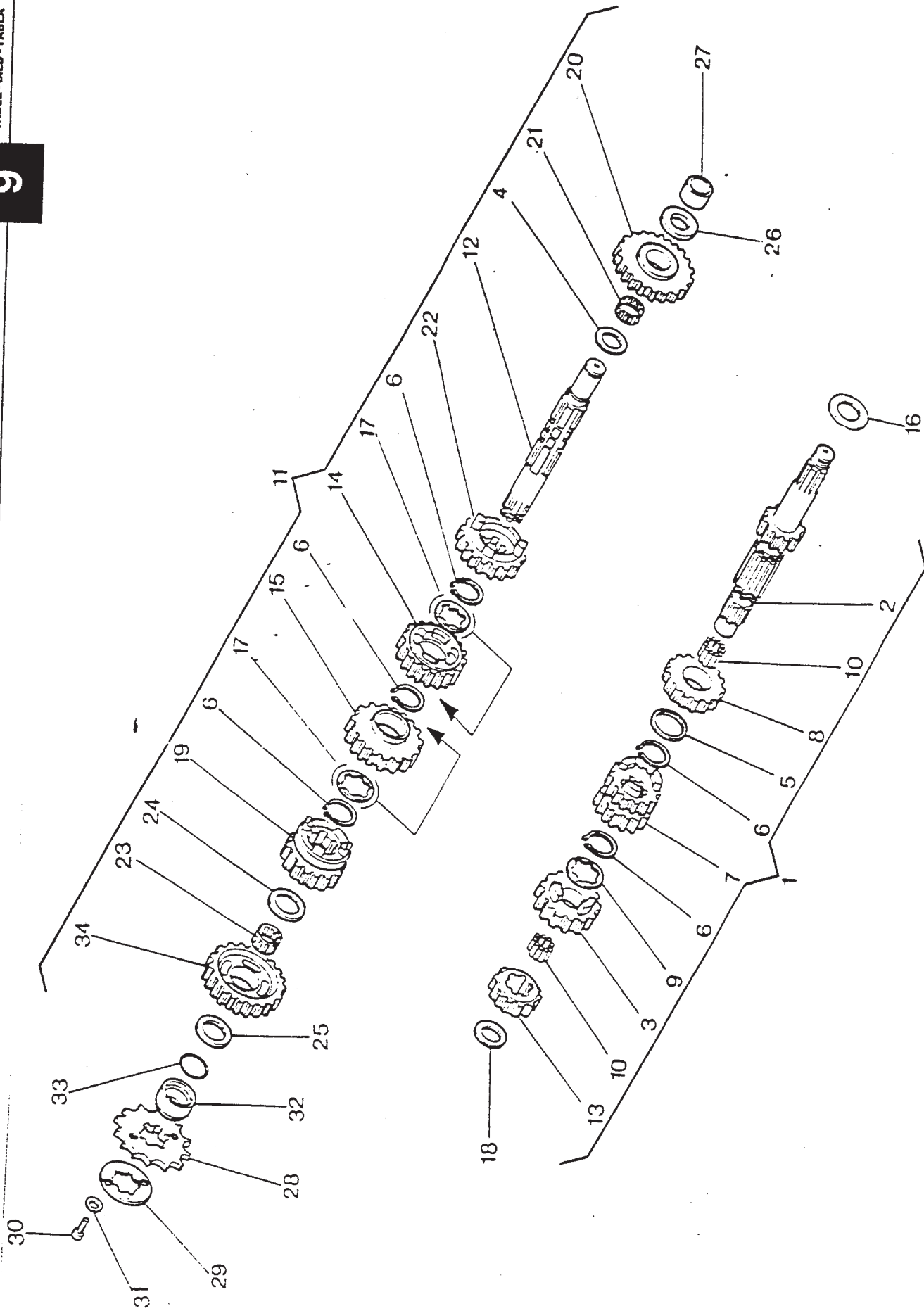
**CAMBIO - TRANSMISSION
BOITE DE VITESSE - WECHSELGETRIEBE
CAMBIO**

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

9

CR
125 / 91

Pos. No. Note Marko Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr. N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q. 1A Q. 1B Q. 1C M. 00 C. 00	Valkia Valcity Valkin Guilio Valkoaz
18	80A0 38110	Rosetta di rasamento Sp. 0,3 mm.	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	80C0 38110	Rosetta di rasamento Sp. 0,8 mm.	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela		
	80D0 38110	Rosetta di rasamento Sp. 0,9 mm.	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela		
	80E0 38110	Rosetta di rasamento Sp. 1,0 mm.	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela		
	80F0 38110	Rosetta di rasamento Sp. 1,1 mm.	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela		
19	8000 64293	Ingr. sesta vel. A. S. Z = 20	Gear, counter shaft 6th	Pignon 6ème A.S.	Zahnrad 6 N.W.	Arandela	1	
20	8000 62510	Ingr. prima vel. A. S. z = 24	Gear, counter shaft 1st	Pignon 1ère A.S.	Zahnrad 1 N.W.	Arandela	1	
21	8000 40449	Cuscinetto a rullini	Needle bearing	Roulement à aiguilles	Nadelkäfig	Arandela	1	
22	8000 62517	Ingr. quinta vel. A. S. Z = 19	Gear, counter shaft 5th	Pignon 5ème A.S.	Zahnrad 5 N.W.	Arandela	1	
23	8000 22373	Cuscinetto a rullini	Needle bearing	Roulement à aiguilles	Nadelkäfig	Arandela	1	
24	80C00 7989	Rosetta di rasamento Sp. 0,5 mm.	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela		
25	80A00 7989	Rosetta di rasamento Sp. 0,3 mm.	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela		
	80F00 7989	Rosetta di rasamento Sp. 0,8 mm.	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela		
	80H00 7989	Rosetta di rasamento Sp. 1,0 mm.	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela		
26	80A0 28055	Rosetta di rasamento Sp. 0,3 mm.	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela		
	80C0 28055	Rosetta di rasamento Sp. 0,8 mm.	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	80D0 28055	Rosetta di rasamento Sp. 1,0 mm.	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela		
27	8000 36441	Anello int. per cuscin. a rullini	Inner spacer needle bearing	Bague	Ring	Arandela		
28	8000 60728	Pignone uscita cambio Z = 12	Pinion	Pignon	Ritzel	Pignon	1	
	8000 60729	Pignone uscita cambio Z = 13	Pinion	Pignon	Ritzel	Pignon	1	





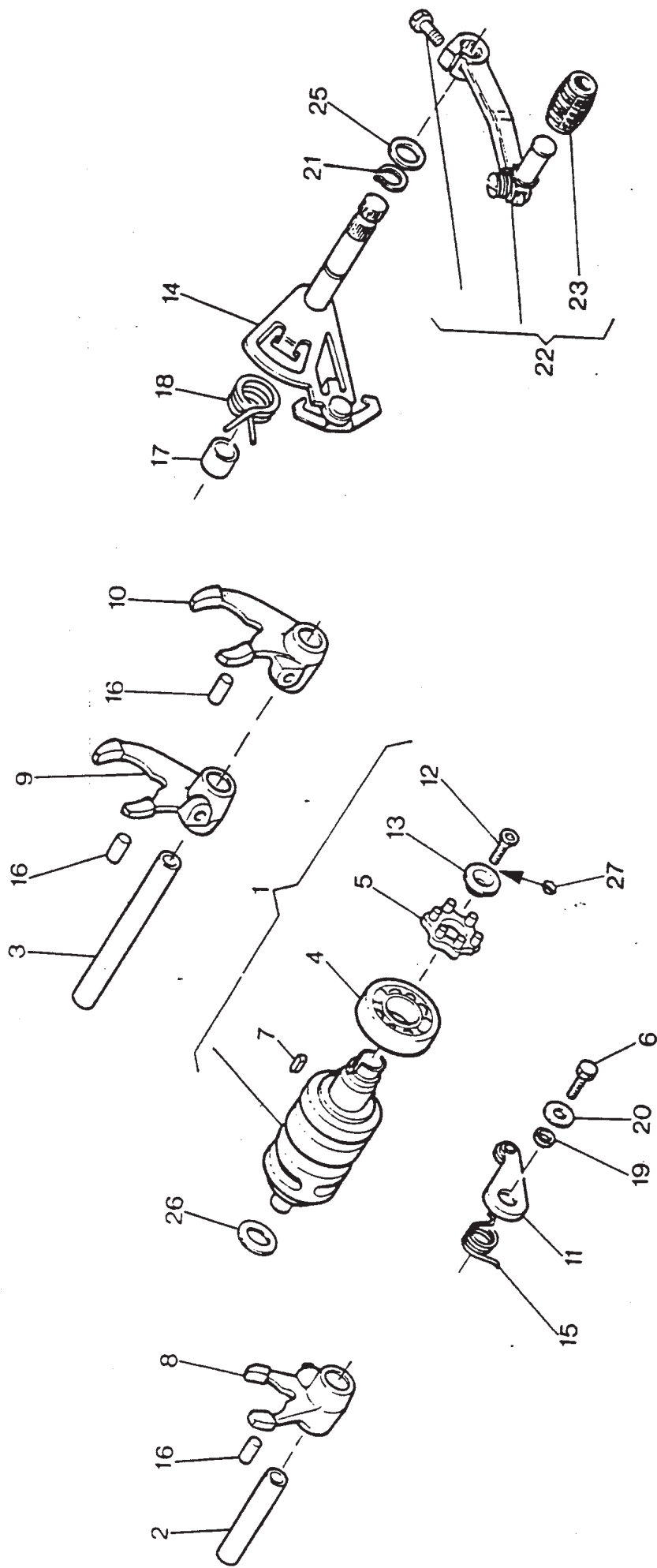
**CAMBIO - TRANSMISSION
BOITE DE VITESSE - WECHSELGETRIEBE
CAMBIO**

**TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA**

9

**CR
125 / 91**

Pos. No. N. Marka Indet. Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr. N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	O. It. O. It. O. It. Nr. Ge. C. ad.	Validità Validity Validité Validez
29	8000 31743	Piastrina	Plate	Plaque	Plättchen	Placa	1	
30	60N10 2482	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
31	60N1 15503	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
32	8000 31744	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	1	
33	8000 19789	Anello OR	O Ring	Bague OR	O Ring	Anillo OR	1	
* 34	8000 62512	Ingran. sec. vel. A. S. Z = 25	Gear, counter shaft 2nd	Pignon 2ème A.S.	Zahnrad 2 N.W.	Engr. 2º velocidad	1	F.m. 6A000305
* 34	8000 65854	Ingran. sec. vel. A. S. Z = 22	Gear, counter shaft 2nd	Pignon 2ème A.S.	Zahnrad 2 N.W.	Engr. 2º velocidad	1	D.m. 6A000306
		★ (A richiesta)	★ Upon request	★ Sur demande	★ Auf Anfrage	★ Bajo pedido		
		* Questi particolari possono essere sostituiti con 8000 65853 e 8000 65854 accoppiati.	* The parts can be replaced with 800065835 and 800065854 in couple	* Ces éléments peuvent être remplacés avec 800065835 et 800065854 couplés	* Diese Teile mit gekuppelle 800065835 und 800065854 ersetzt werden kann	* Estas piezas pueden ser reemplazadas con 800065835 y 800065854 acoplados		





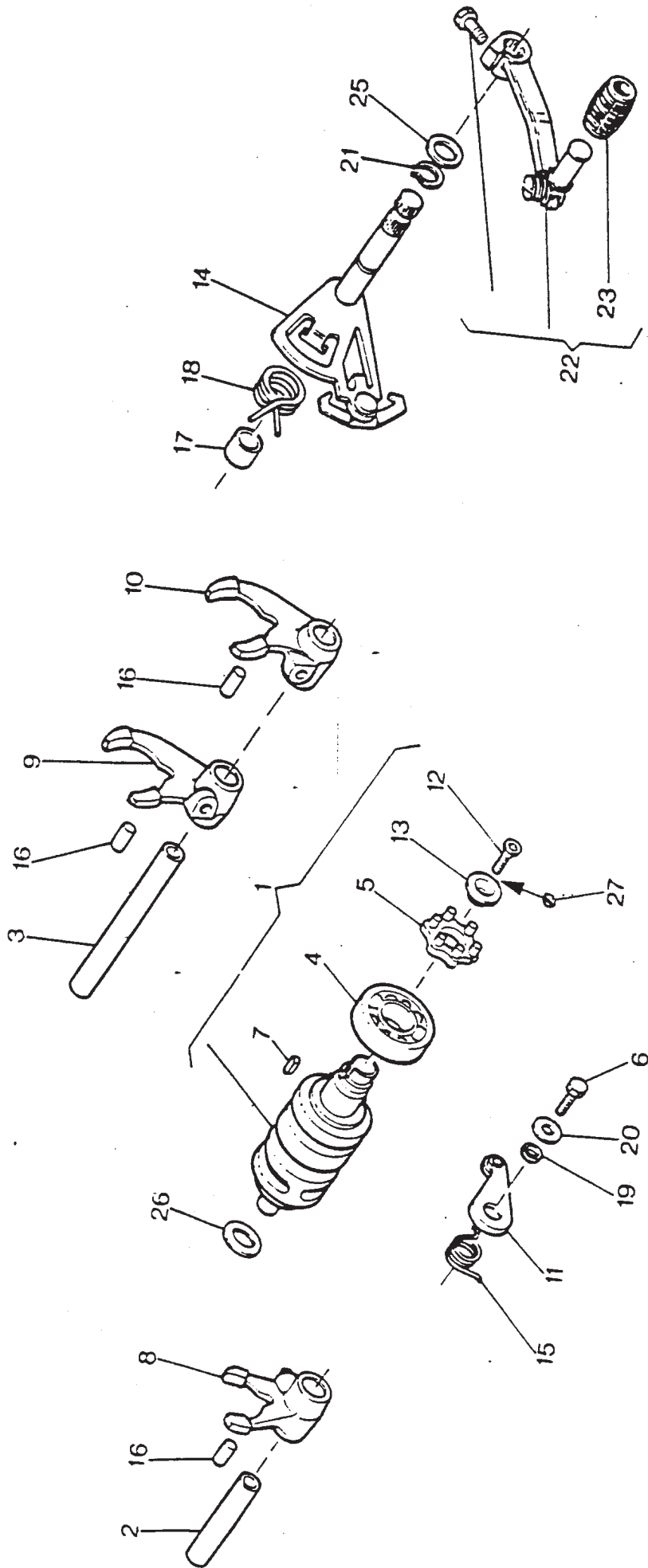
**COMANDO CAMBIO - SHIFTER
COMMANDE DE VITESSE - GANGSCHALTUNG
MANDO CAMBIO**

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

10

CR
125 / 91

Pos. N. N. N. N.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.M. Qty Q.M. M. de C. ad	Valida Valchý Validis Gültig Validez
1	8000 41108	Albero comando forcelle	Fork driving shaft	Arbre de commande fourche	Steuerwelle f. Gabel	Eje mando horquilla	1	
2	8000 38712	Perno forcella 5ª e 6ª vel.	Pin 5th, 6th	Pivot 5ème, 6ème	Stift 5, 6	Perno	1	
3	8000 38711	Perno force. 1ª, 2ª, 3ª, 4ª vel.	Pin 1st, 2nd, 3rd, 4th	Pivot 1ème, 2ème, 3ème, 4ème	Stift 1, 2, 3, 4	Perno 1, 2, 3, 4	1	
4	8000 17040	Cuscinetto a sfera	Ball bearing	Roulement à billes	Kugellager	Cojinete de bolas	1	
5	8000 38706	Rocchetto	Sprocket	Rochet	Spule	Pifón	1	
6	60N10 1079	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	1	
7	8000 38707	Linguetta	Woodruff key	Clé woodruff	Federkeil	Lengueta	1	
8	8000 36461	Forcella coman. ingranaggi 5ª e 6ª velocità	5th & 6th gear control fork	Fourche c.de 5ème & 6ème vitesse	Gabel f. Zahnr. 5. & 6. Geschw.	Horquilla mando engr. 5ª y 6ª vel.	1	
9	8000 36463	Forcella coman. ingranaggi 2ª e 3ª veloc.	2nd & 3rd gear control fork	Fourche c.de 2ème & 3ème vitesse	Gabel f. Zahnr. 2. & 3. Geschw.	Horquilla mando engr. 2ª y 3ª vel.	1	
10	8000 36462	Forcella com. ingr. 1ª, 4ª vel.	Fork gear shifter 1st, 4th	Fourche 1ère, 4ème	Schaligabel 1. 4. Gang	Horquilla compl. engr. 1ª, 4ª velocidad	1	
11	8000 38721	Saltarello fissa marce	Gear fixing click	Cliquet	Sirumhaken	Salt. fijo marchas	1	
12	8000 47496	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	1	
13	8000 38708	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
14	8000 38713	Assieme selettore	Selector assembly	Ensemble sélecteur	Aggregat Wählschalter	Juego selector	1	
15	8000 57789	Molla	Spring	Ressort	Feder	Resorte	1	
16	8000 38728	Rullo	Roll	Roulement	Spurrolle	Rodillo	3	
17	8000 46226	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	1	
18	8000 46225	Molla selettore	Spring	Ressort	Feder	Resorte	1	
19	8000 42487	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	1	
20	80000 2709	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
21	60N2 21202	Anello elastico	Split ring	Anneau ressort	Sprengring	Anillo elástico	1	
22	8000 65790	Assieme leva comando cambio	Crank lever assy	Lever compl.	Hebel kpl.	Pedal mando cambio	1	
23	8000 63621	Manicotto	Sleeve	Manchon	Muffe	Manguito	1	
24	60N10 1081	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	1	





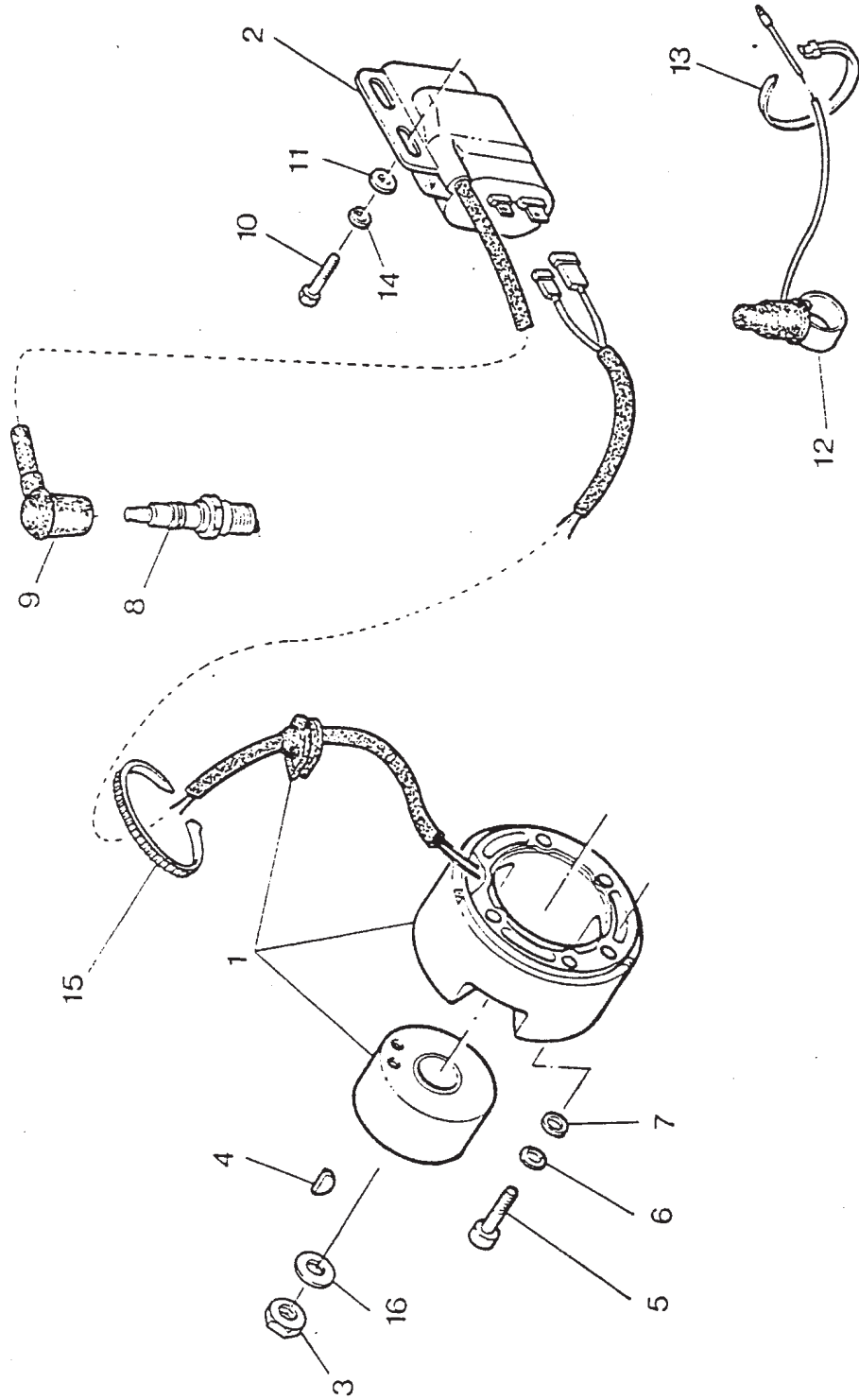
COMANDO CAMBIO - SHIFTER
COMMANDE DE VITESSE - GANGSCHALTUNG

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

10

CR
125 / 91

Note Notes Notas	Poz. No. N. Mark Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr. N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Qty Q.té M. de C. ad.	Validità Validity Validité Gültig Validez
	25	80E00 1261	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	26	80A00 1261	Rosetta di rasamento Sp. 0,2 mm.	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
		80B00 1261	Rosetta di rasamento Sp. 0,3 mm.	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela		
		80C00 1261	Rosetta di rasamento Sp. 0,5 mm.	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela		
		80D00 1261	Rosetta di rasamento Sp. 0,8 mm.	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela		
		80E00 1261	Rosetta di rasamento Sp. 1,0 mm.	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela		
	27	8000 47160	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	Arandela elástica	1	





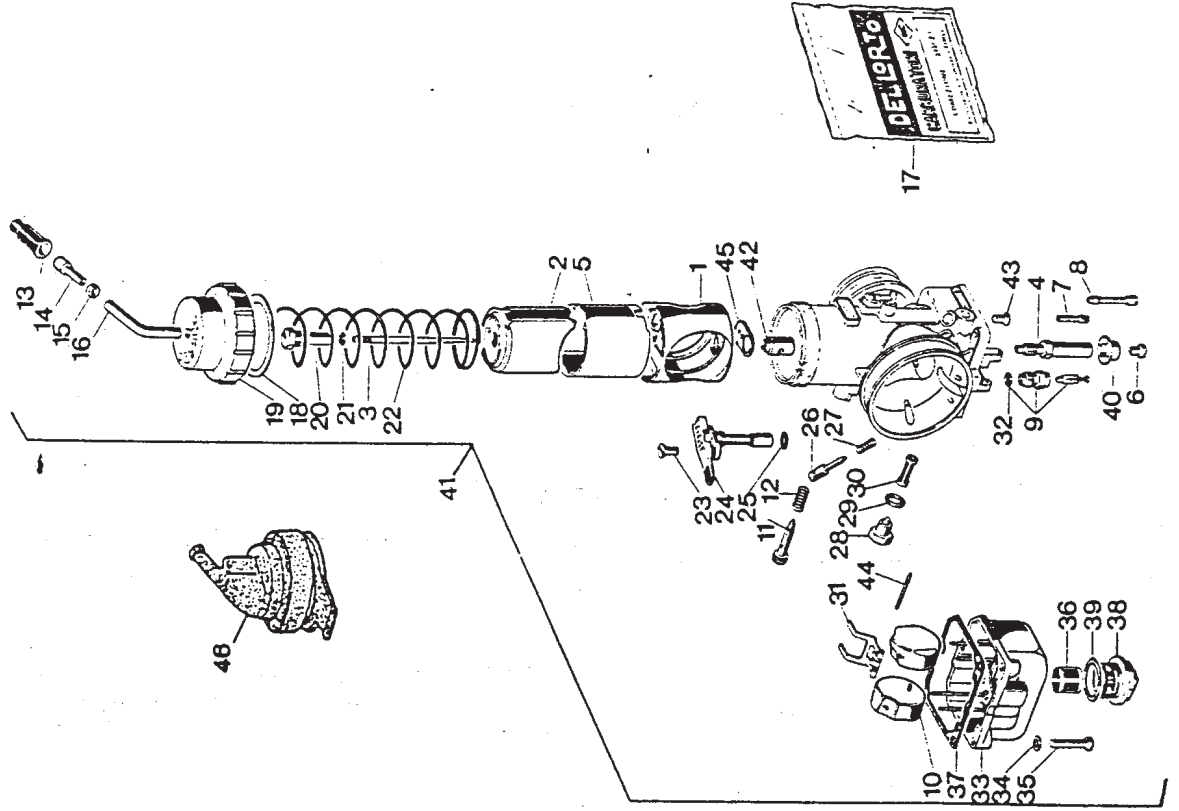
PARTE ELETTRICA - ELECTRIC PART
PARTIE ELECTRIQUES - ELEKTRISCHETEILE
PARTE ELECTRICA

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

11

CR
125 / 91

Pos. No. N. Pos.	N. Cod. Code No. N. Code Code Nr. N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	C.I.A. Cl. A Cl. B Cl. C M. G. C. Ad.	Validità Validity Validité Gültig Validez
1	8000 39900	Volano completo	Electronic wheel assy	Volant électronique compl.	Schwungmagnetzunder kpl.	Volante compl.	1	
2	8000 48962	Bobina	Coil	Bobine	Zündspule	Bobina	1	
3	8000 32215	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1	
4	60N0 21002	Linguetta americana	Woodruff key	Cle woodruff	Federkeil	Lengüeta americana	1	
5	60N10 2487	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	3	
6	60N1 15766	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	Arandela elástica	6	
7	60N1 15503	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
8	8000 57447	Candela NGK B10 EGV	Spark plug	Bougie	Zündkerze	Bujías	1	
8	8000 44314	Candela «Champion» N825	Spark plug	Bougie	Zündkerze	Bujías	1	
9	8000 23158	Pipettacandela schermata	Plug pipe	Pipette bougie	Kerzenstecker	Pipa bujía	1	
10	60N10 1079	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	2	
11	80000 2709	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
12	8000 46383	Pulsante d'arresto	Stop button	Bouton d'arret	Druckknopfsperre	Pulsador d'arresto	1	
13	8000 21810	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Banda	2	
14	60N1 15536	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	Arandela elástica	2	
15	8000 21811	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Banda	2	
16	60N1 19563	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
		★ = in alternativa	★ = in alternative	★ = en alternative	★ = Wahlweise	★ = en alternativa		





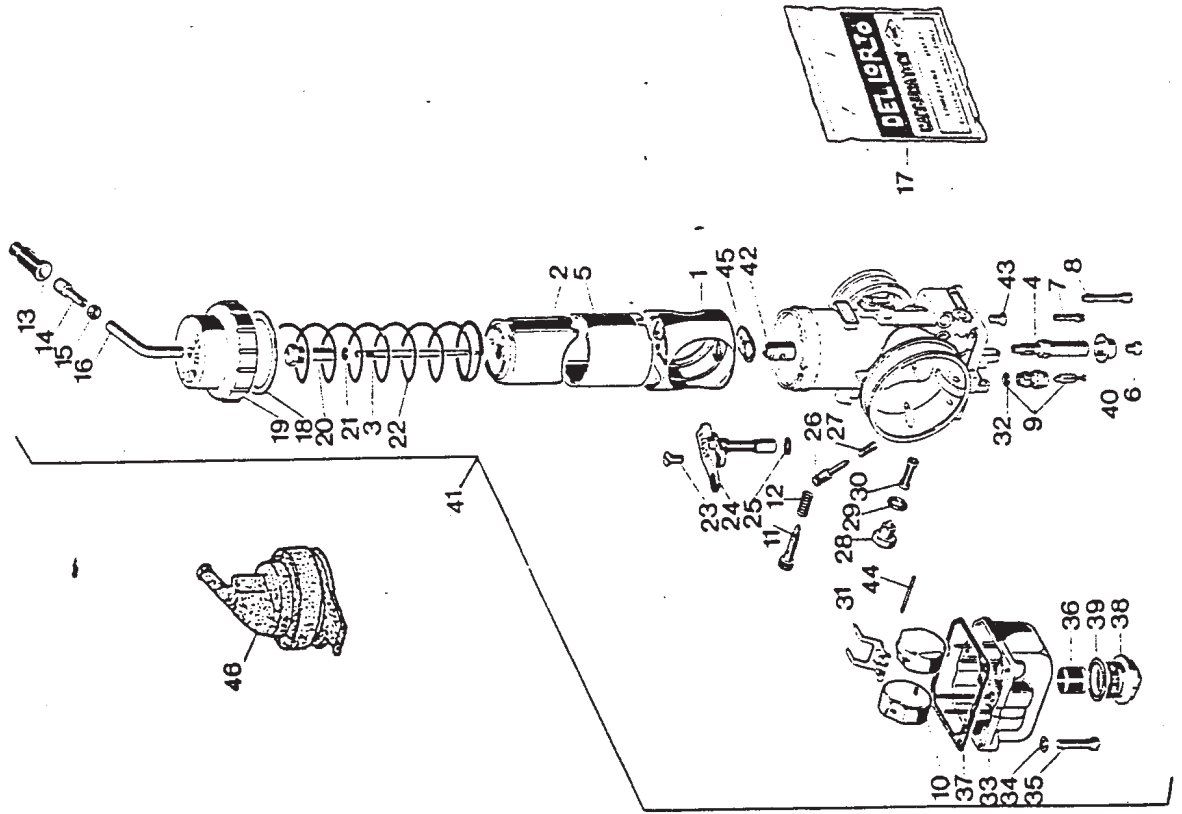
**CARBURATORE - CARBURETOR
CARBURATEUR - VERGASER
CARBURADOR**

**TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA**

12

**CR
125 / 91**

Note Notes Notas	Pos. N. Mark Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr. N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.tas M.ge C.ad	Validità Valchty Validité Gultig Validez
	1	80A0 63356	Diffusore	Diffuser	Diffuseur	Lufrichter	Difusor	1	
	2	80D0 63303	Valvola gas da 45	Throttle valve	Papillon de gaz	Drosselklappe	Válvula	1	
	3	80Q0 27910	Spillo conico K 49	Needle	Poinneau conique	Kon. Nadel	Pasador cónico	1	
	4	80G0 58144	Polverizzatore DQ 265	Nozzle	Pulvérisateur	Einspritz Düse	Polverizador	1	
	5	8000 63362	Guida valvola gas	Valve guide	Guide soupape	Ventilführung	Guía válvula	1	
	6	8EA0 12041	Getto max 195	Idling jet	Gicleur	Leerlaufdüse	Chiclé máximo	1	
		8FA0 12041	Getto max 192	Idling jet	Gicleur	Leerlaufdüse	Chiclé máximo	1	
		8GA0 12041	Getto Max 198	Idling jet	Gicleur	Leerlaufdüse	Chiclé máximo	1	
	7	80A0 63304	Getto minimo 48	Idle jet	Gicleur minimum	Leerlaufdüse	Chiclé minimo	1	
	8	8000 50490	Getto avviamento 60	Starting jet	Gicleur de starter	Starterdüse	Chiclé arranque	1	
	9	8000 50491	Valvola a spillo	Needle valve	Soupape à poineau	Nadelventil	Válvula de aguja	1	
	10	80A0 29665	Galleggiante g 4,5	Float	Floiteur	Schwimmer	Floizador	2	
	11	8000 63357	Vite regol. valvola gas	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	1	
	12	8000 63358	Molla	Spring	Ressort	Feder	Resorte	1	
	13	8000 58660	Capuccio	Cap	Capouchon	Kappe	Capuchón	1	
	14	8000 51986	Vite tendifilo	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	1	
	15	80000 4104	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1	
	16	8000 57401	Tubetto deviatore	Tube	Tuyau	Rohr	Tubo	1	
	17	8000 63363	Busta guarnizioni	Gasket set	Jeu joints	Dichtungssatz	Serie juntas	1	
	18	8000 63359	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta	1	
	19	8000 50466	Coperchio	Cover	Couvercle	Deckel	Tapa	1	
	20	8000 50466	Nipplo	Nipple	Nipple	Nippel	Nipple	1	
	21	8000 35353	Fermaglio	Retainer	Arret	Klammer	Abrazadera de sujeción	1	
	22	8000 50467	Molla	Spring	Ressort	Feder	Resorte	1	
	23	8000 50468	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	1	
	24	8000 50469	Dispositivo avviamento	Starting device	Dispositif de démarrage	Startvorrichtung	Dispositivo puesta en marcha	1	
	25	8000 50471	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta	1	
	26	8000 50471	Vite regolazione aria	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	1	





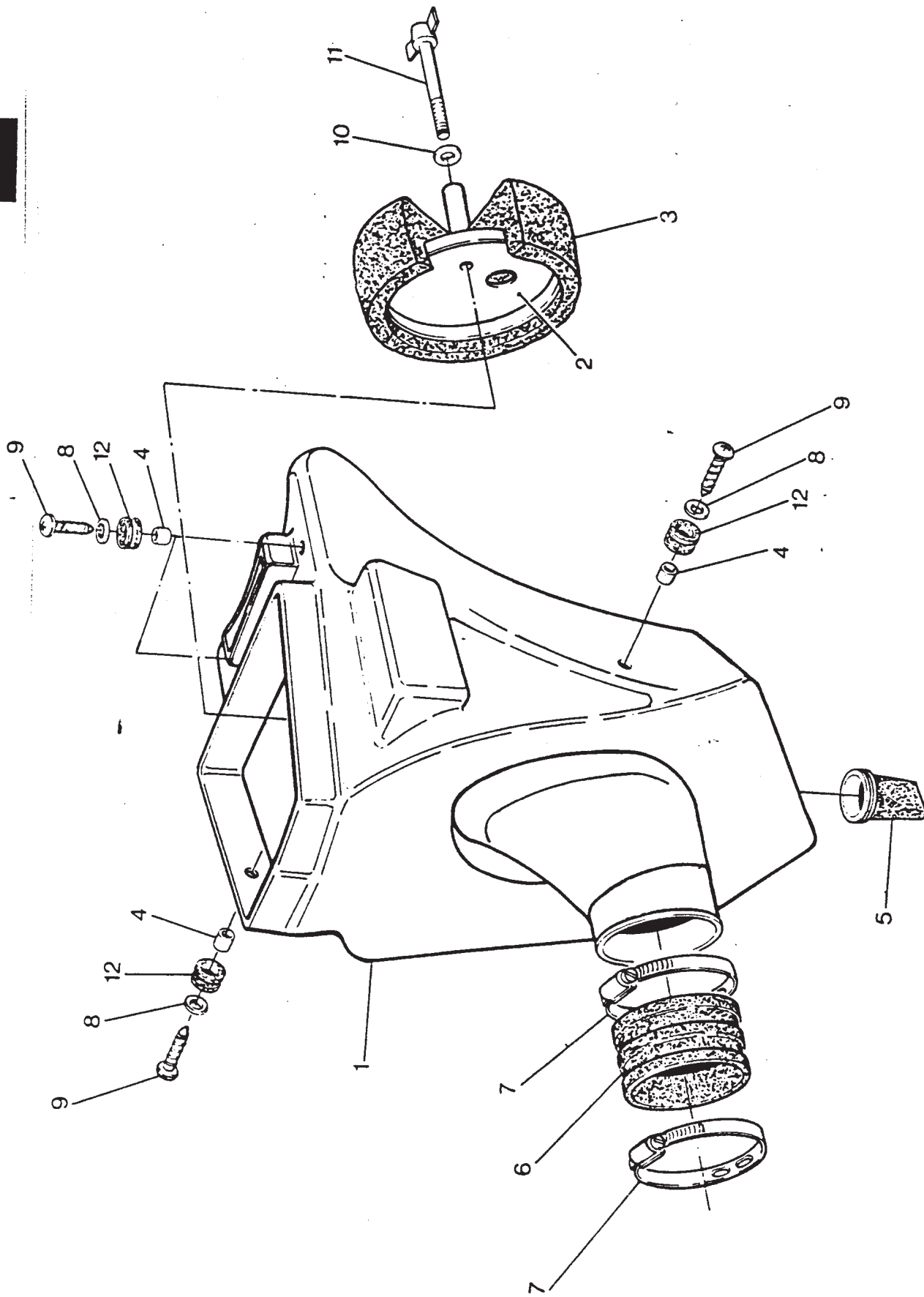
**CARBURATORE - CARBURETOR
CARBURATEUR - VERGASER
CARBURADOR**

**TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA**

12

**CR
125 / 91**

Note Notes Notas	Poe. No. N. Marken- Index Poe.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr. N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	City Cité N.º Cód.	Valdita Valdity Valdiche Gultig Valldes
	27	8000 50472	Molla	Spring	Ressort	Feder	Resorte	1	
	28	8000 50473	Tappo	Plug	Bouchon	Verschluss	Tapón	1	
	29	◆	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta	1	
	30	8000 50475	Filtro benzina	Fuel filter	Filtre essence	Benzinfilter	Filtro gasolina	1	
	31	8000 50476	Bianchiere	Rocking lever	Balancier	Schwinge	Balancines	1	
	32	◆	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta	1	
	33	8000 63360	Vaschetta	Chamber	Cuvette	Becken	Cubeta	1	
	34	8000 50482	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle elastique	Federscheibe	Arandela elástica	2	
	35	8000 50483	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	36	8000 58738	Filtro benzina	Fuel filter	Filtre essence	Benzinfilter	Filtro gasolina	1	
	37	◆	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta	1	
	38	8000 63361	Tappo	Plug	Bouchon	Verschluss	Tapón	1	
	39	◆	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta	1	
	40	8000 59760	Fondello	Bottom	Fond	Bodenscheibe	Casquillo	1	
	41	8000 67739	Carburatore completo	Carburetor assy	Carbureteur complet	Vegaser, kpl.	Carburador compl.	1	
	42	8000 58672	Ugello polverizzatore	Spry nozzle	Buse atomiseur	Einspritzdüse	Inyector pulverizador	1	
	43	8000 58671	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	44	8000 50478	Perno	Pin	Pivot	Bolzen	Perno	1	
	45	◆	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta	1	
	46	8000 57370	Cappuccio	Cap	Capuchon	Kappe	Capuchón	1	
			◆: Contenuto nella busta guarnizioni n.º 17	◆: Gasket bag no. 17	◆: Dans l'enveloppe à joints nr. 17	◆: Imbeutel d. Dichtungen erhält. Nr. 17	◆: En el saquito de guarniciones n.º 17		
			★: In dotazione	★: Series kit	★: En dotation	★: Ausruestung	★: En dotación		





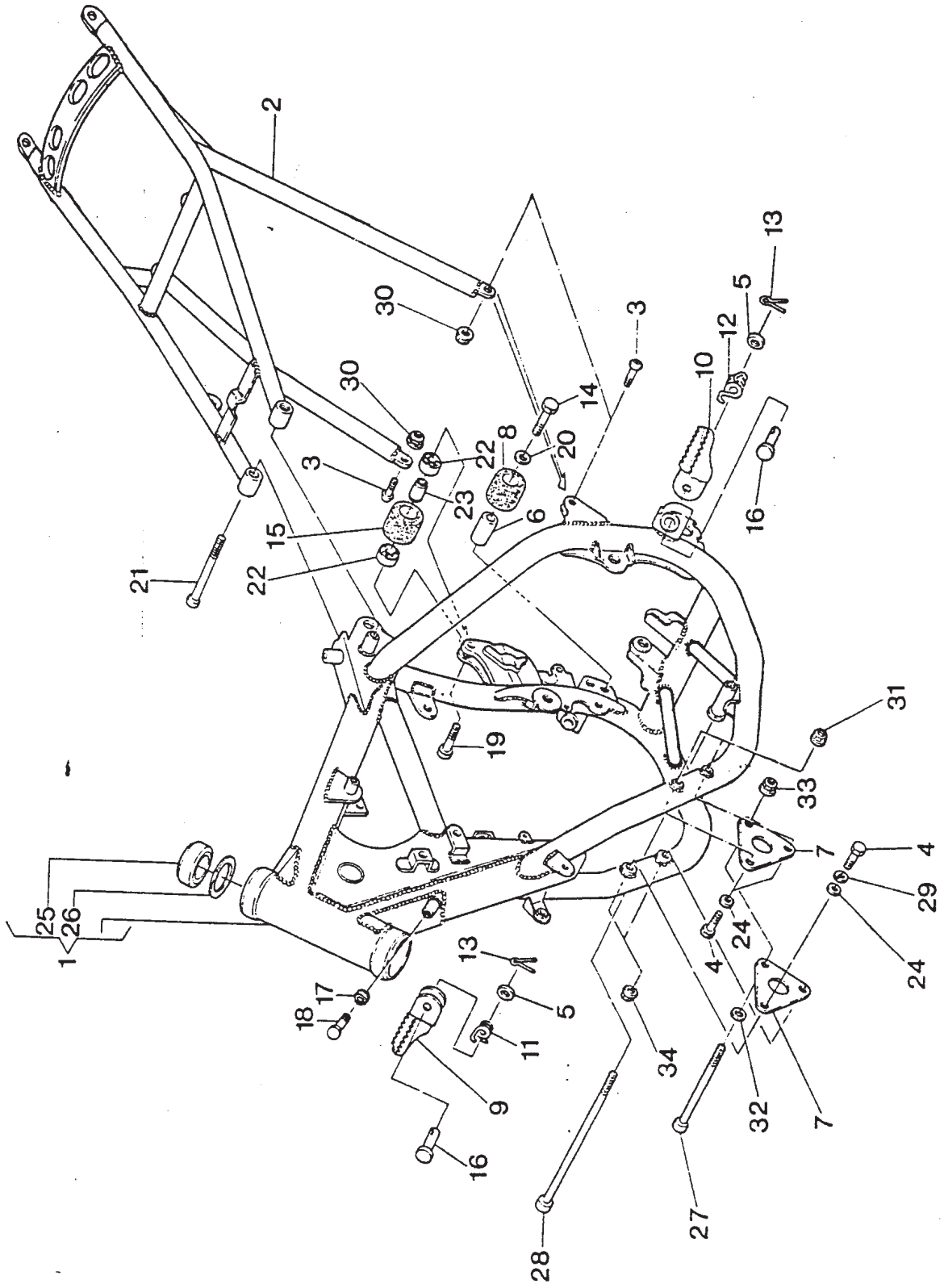
FILTRO ARIA - AIR FILTER
 FILTRE AIRE - AIRFILTER
 FILTRO DE AIRE

TAVOLA
 DRAWING
 TABLE
 BILD
 TABLA

13

CR
 125 / 91

Note Pos. Notes N. Merkmal/merkmal Notes Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr. N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.tà Q.tà M. q.s. C. q.s.	Validità Validità Validità Gültig Validez
1	8000 52183	Scatola filtro	Air filter box	Boite pour filtre	Luftfiltergehäuse	Caja Filtro aire	1	
2	8000 37622	Gabbia filtro	Cleaner cage	Cage pour filtre	Filterkäfig	Caja filtro	1	
3	8000 44091	Filtro aria	Air filter	Filter à air	Luftfilter	Filtro aire	1	
4	8000 37632	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	4	
5	8000 48971	Valvola scarico	Exhaust valve	Soupape échappement	Auslass Ventil	Valvula de escape	1	
6	8000 58719	Manicotto	Sleeve	Manchon	Muffe	Manguito	1	
7	8000 37906	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Banda	2	
8	60N1 15548	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	4	
9	8000 37746	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	4	
10	60N1 15549	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
11	8000 37947	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1	
12	8000 18048	Antivibrante	Silent block	Antivibration	Schwingungsdämpfer	Anti vibrador	4	





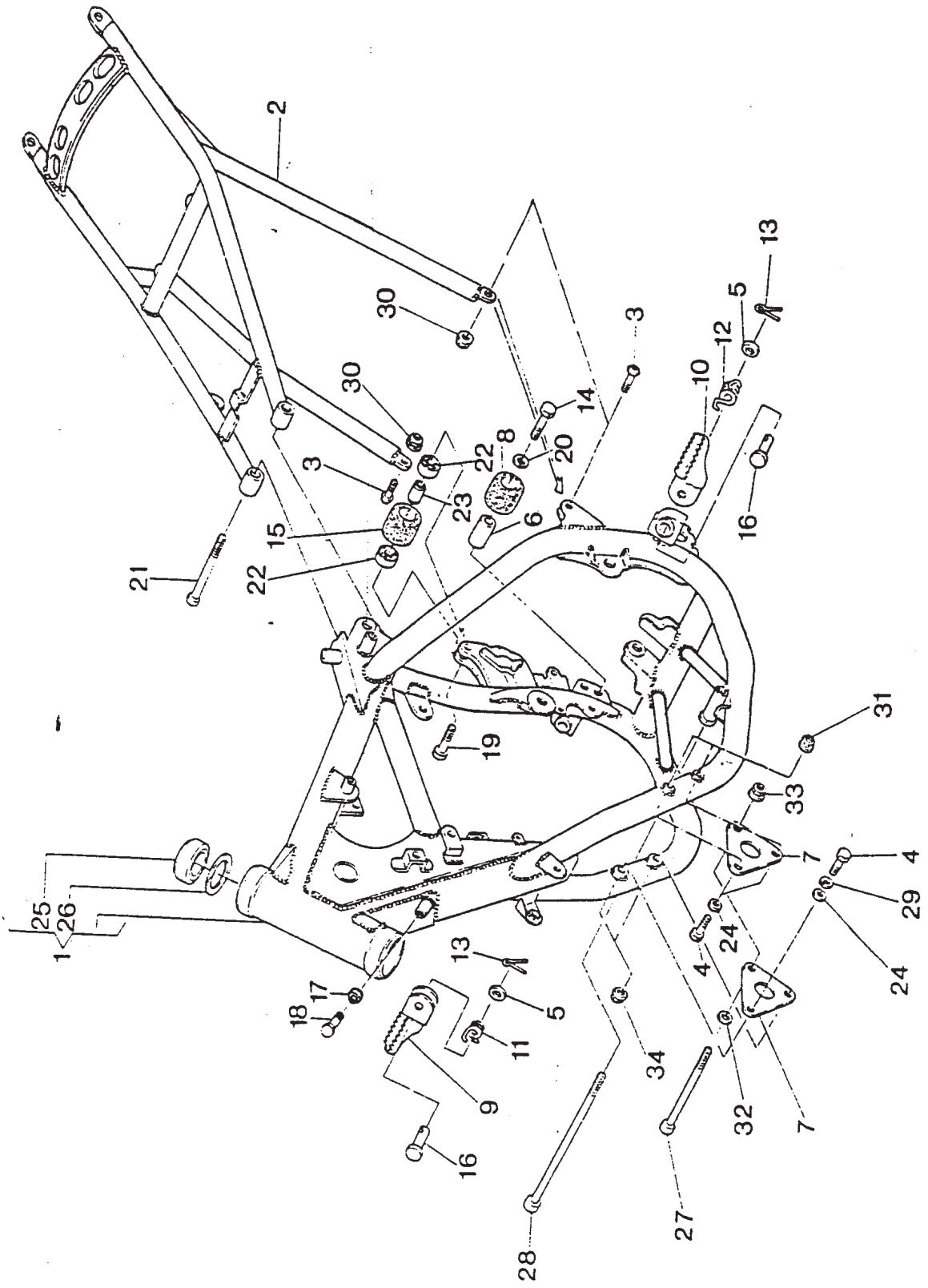
TELAIO, PEDANE - FRAME, FOOT RESTS
CADRE, REPOSE PIEDS - RAHMEN, FUSSBRETT
BASTIDOR, REPOSAPIES

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

14

CR
125 / 91

Pos. No. Note N.º	N. Cod. Code No. N.º Code Code Nr. N.º Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	QTY QTY M.º C.º	Valeria Valeria Valeria Guing Valeriz
1	8A00 66103	Parte anteriore telaio compl.	Frame front side assy	Chassis av. compl.	Rahmen kpl.	1	
2	8000 64358	Parte posteriore telaio	Rear frame side	Chassis arriere	Sattelbrücke	1	
3	8000 66806	Vite	Screw	Vis	Schraube	2	
4	8000 62978	Vite	Screw	Vis	Schraube	4	
5	60N1 15506	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	2	
6	8000 43947	Distanziale	Spacer	Entretaise	Distanzstück	1	
7	8000 65690	Plastr ant. fissaggio motore	Plate	Plaque	Platte	2	
8	8000 43946	Rullo inferiore	Roller	Aiguille	Rolle	1	
9	8000 67758	Pedana destra	R.H. foot-rest	Repose-pieds D.	R. Fussraste	1	
10	8A00 67758	Pedana sinistra	L.H. foot-rest	Repose-pieds G.	L. Fussraste	1	
11	8000 65748	Molla destra	Spring R.	Ressort D.	Feder R.	1	
12	8000 65749	Molla sinistra	Spring L.	Ressort G.	Feder L.	1	
13	60N1 20068	Copiglia	Split pin	Goupille	Splint	2	
14	60N10 1152	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
15	8000 59433	Rullo superiore	Roller	Aiguille	Rolle	1	
16	8000 65741	Perno	Pin	Pivot	Bolzen	2	
17	60N1 15506	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	2	
18	60N10 1140	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
19	60N10 1150	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
20	80000 1676	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	1	
21	60N10 2569	Vite	Screw	Vis	Schraube	1	
22	8000 63312	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Kugellager	2	
23	8000 59434	Distanziale.	Spacer	Entretaise	Distanzstück	1	
24	60N1 15519	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	4	
25	8000 27142	Cuscinetto a rulli conici	Bearing	Roulement à rouleaux coniques	Lager	2	
25	8000 54360	Cuscinetto a rulli conici	Bearing	Roulement à rouleaux coniques	Lager	2	
26	8000 27143	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	2	
27	8000 43944	Perno anteriore fiss. motore	Pin	Pivot	Bolzen	1	
28	8000 60900	Perno inferiore fiss. motore	Pin	Pivot	Bolzen	1	





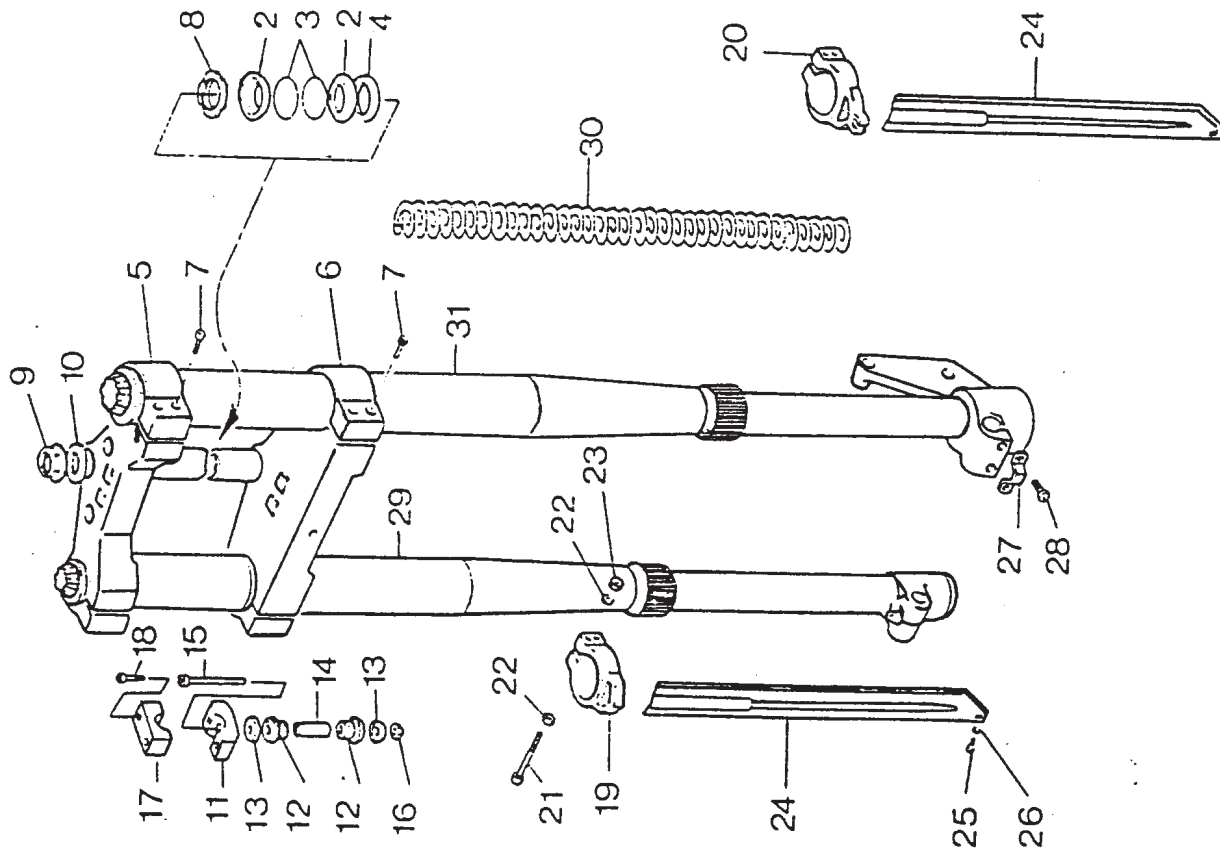
TELAIO, PEDANE - FRAME, FOOT RESTS
 CADRE, REPOSE PIEDS - RAHMEN, FUSSBRETT
 BASTIDOR, REPOSAPIES

TAVOLA
 DRAWING
 TABLE
 BILD
 TABLA

14

CR
 125/91

Note Notes Merkmal Notas	Pos. No. N. Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr. N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	O.A. City Ort M.ºge C.ºad	Valida Validity Validés Gültig Validez
	29	8000 45499	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	30	8000 40720	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	2	
	31	8000 45498	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1	
	32	80000 1911	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	33	8000 40720	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1	
	34	60N1 15193	Dado autobloccante	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	4	
			★ = in alternativa	★ = in alternative	★ =-en alternative	★ = Wahlweise	★ = en alternativa		





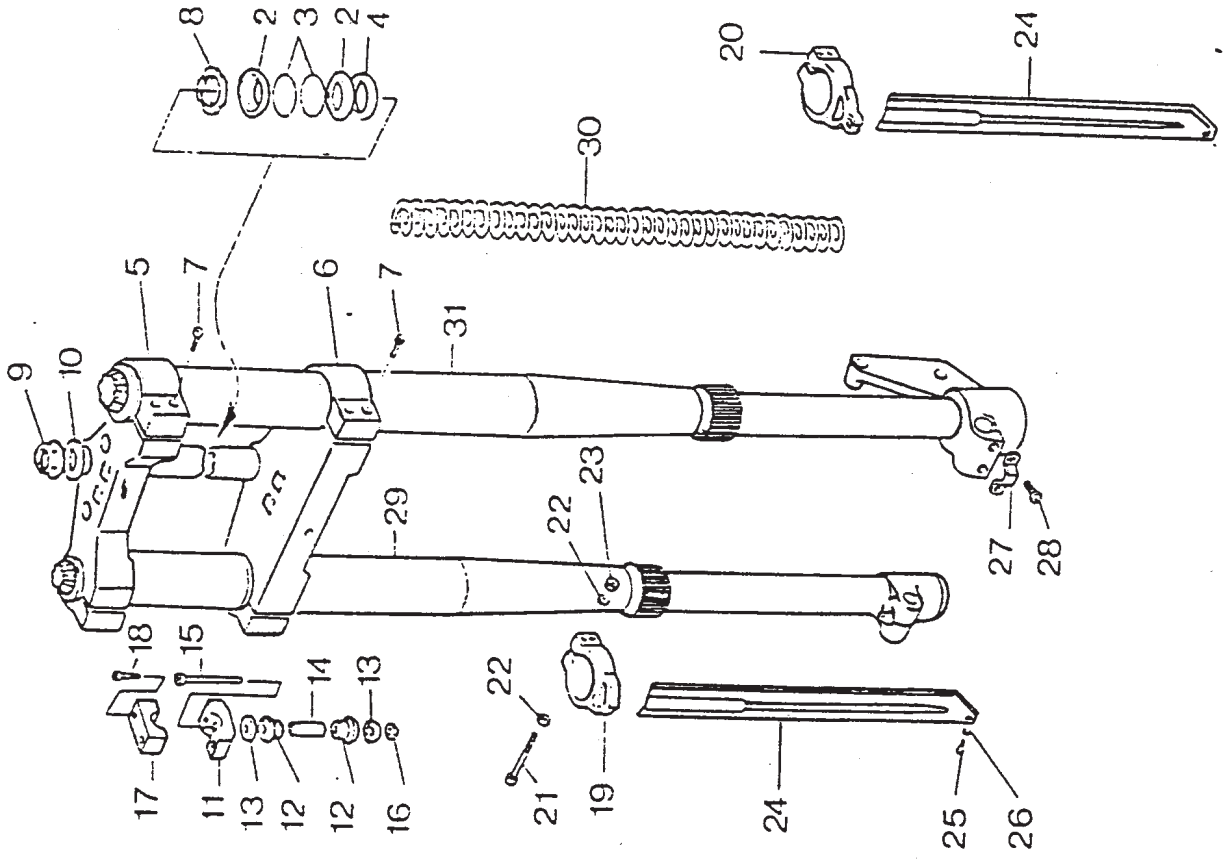
SOSPENSIONE ANTERIORE - FRONT FORK ASSEMBLY
 SUSPENSION AVANT - VORDERTELESKOPGABEL
 SUSPENSION DELANTERA

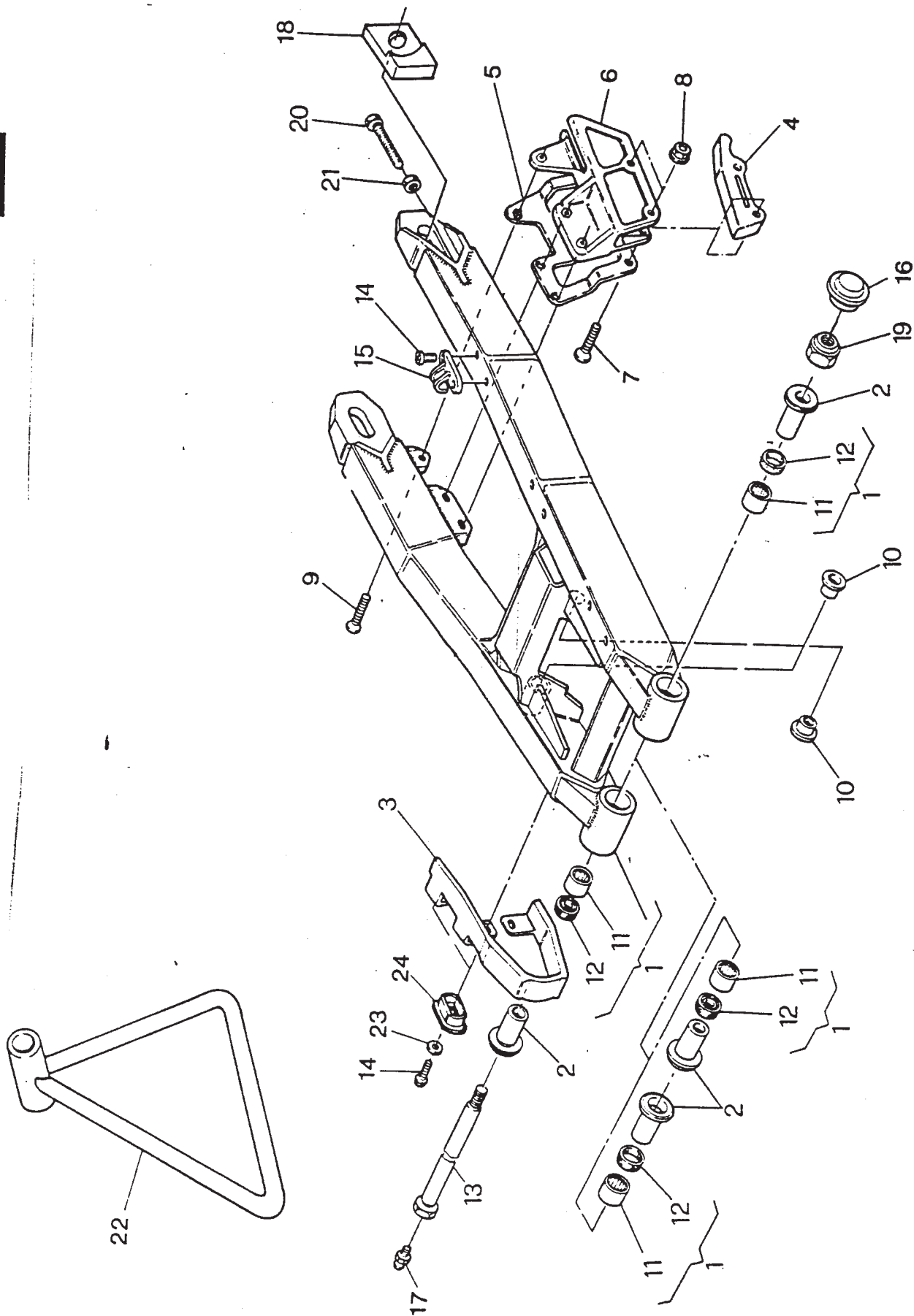
TAVOLA
 DRAWING
 TABLE
 BILD
 TABLA

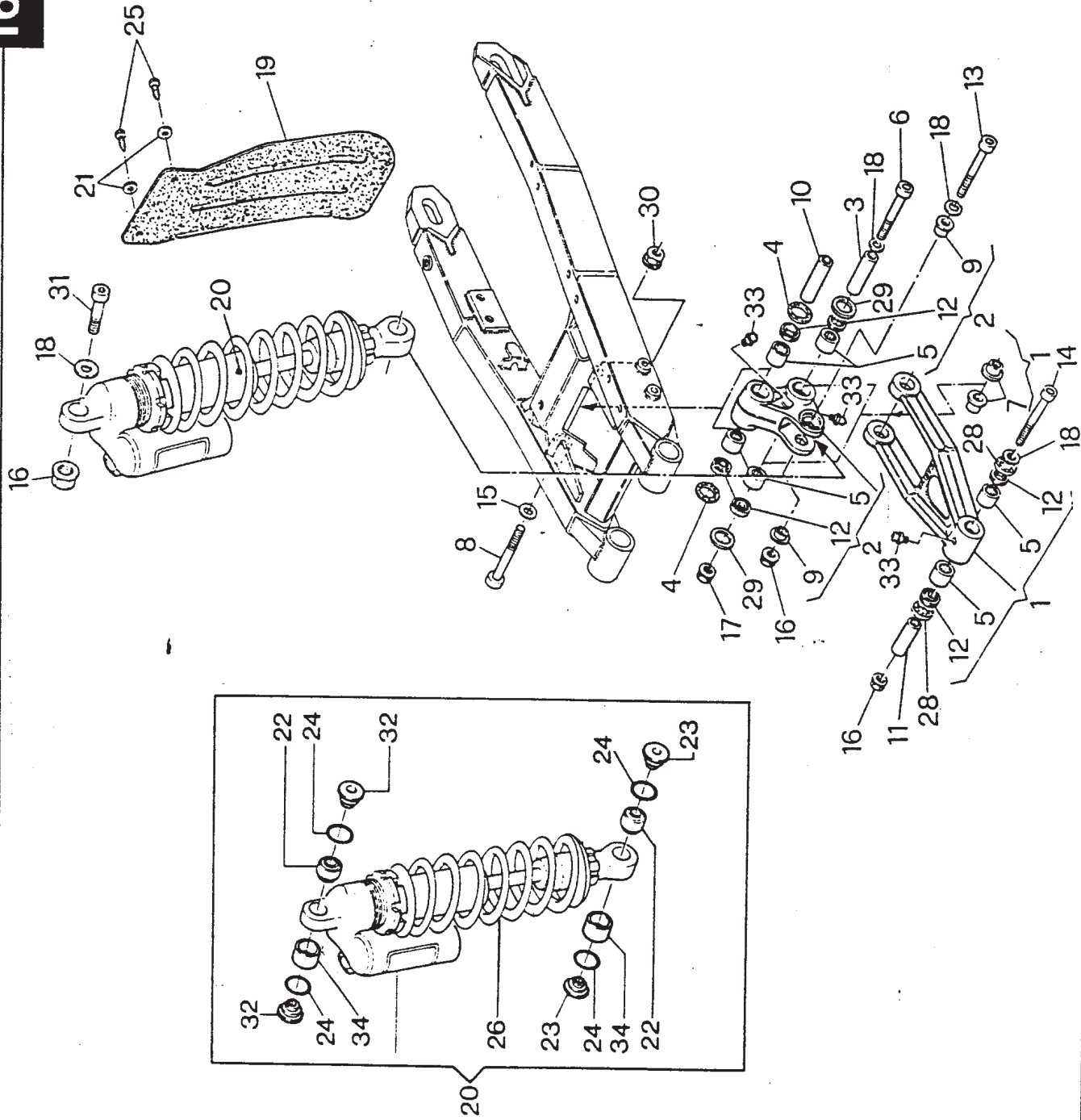
15

CR
 125 / 91

Note Note Notas	Pos. N. Mark. Indice	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Qty Q.té M.ge C.éd	Validità Validity Validité Gültig Validez
	2	8000 29116	Fondello	Bottom	Fond	Bodenscheibe	Casquillo	2	
	3	8000 60242	Anello OR	O-Ring	Bague OR	O-Ring	Anillo OR	2	
	4	80000 4646	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	5	8000 57584	Testa di sterzo	Steering head	Tête direction	Lenkkopf	Cabezal de dirección	1	
	6	8000 57587	Base sterzo con perno	Steering crown with pin	Socle de direction avec pivot	Gabelbrücke mit Bolzen	Base de dirección con perno	1	
	7	60N10 2558	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	8	
	8	8000 53153	Ghiera	Ring nut	Embout	Nutmutter	Virola	1	
	9	8000 37961	Tappo	Plug	Bouchon	Verschluss	Tapón	1	
	10	8000 31128	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	11	8000 61430	Mozzetto inferiore	Hub	Moyeau	Radnabe	Cubo	2	F.m. 6A000155
	11	8000 32540	Mozzetto inferiore	Hub	Moyeau	Radnabe	Cubo	2	D.m. 6A000156
	12	8000 60233	Gommino	Rubber pad	Pièce caoutchouc	Gummistück	Junta de goma	4	
	13	8000 60234	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	4	
	14	8000 53155	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	2	
	15	8000 53157	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	F.m. 6A000155
	16	60N10 1218	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	D.m. 6A000156
	16	60N1 15197	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	.Tuerca	2	
	17	8000 61429	Mozzetto superiore	Hub	Moyeau	Radnabe	Cubo	2	F.m. 6A000155
	17	8000 31089	Mozzetto superiore	Hub	Moyeau	Radnabe	Cubo	2	D.m. 6A000156
	18	60N10 2556	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	4	F.m. 6A000155
	18	60N10 2557	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	4	D.m. 6A000156
	19	80B0 56003	Guida protezione destra	Guide	Guide	Führung	Guía principal	1	
	20	80B0 56004	Guida protezione sinistra	Guide	Guide	Führung	Guía principal	1	
	21	60N10 1061	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	4	F.m. 6A000155
	22	60N1 15503	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	4	D.m. 6A000156
	23	60N1 15192	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	.Tuerca	4	









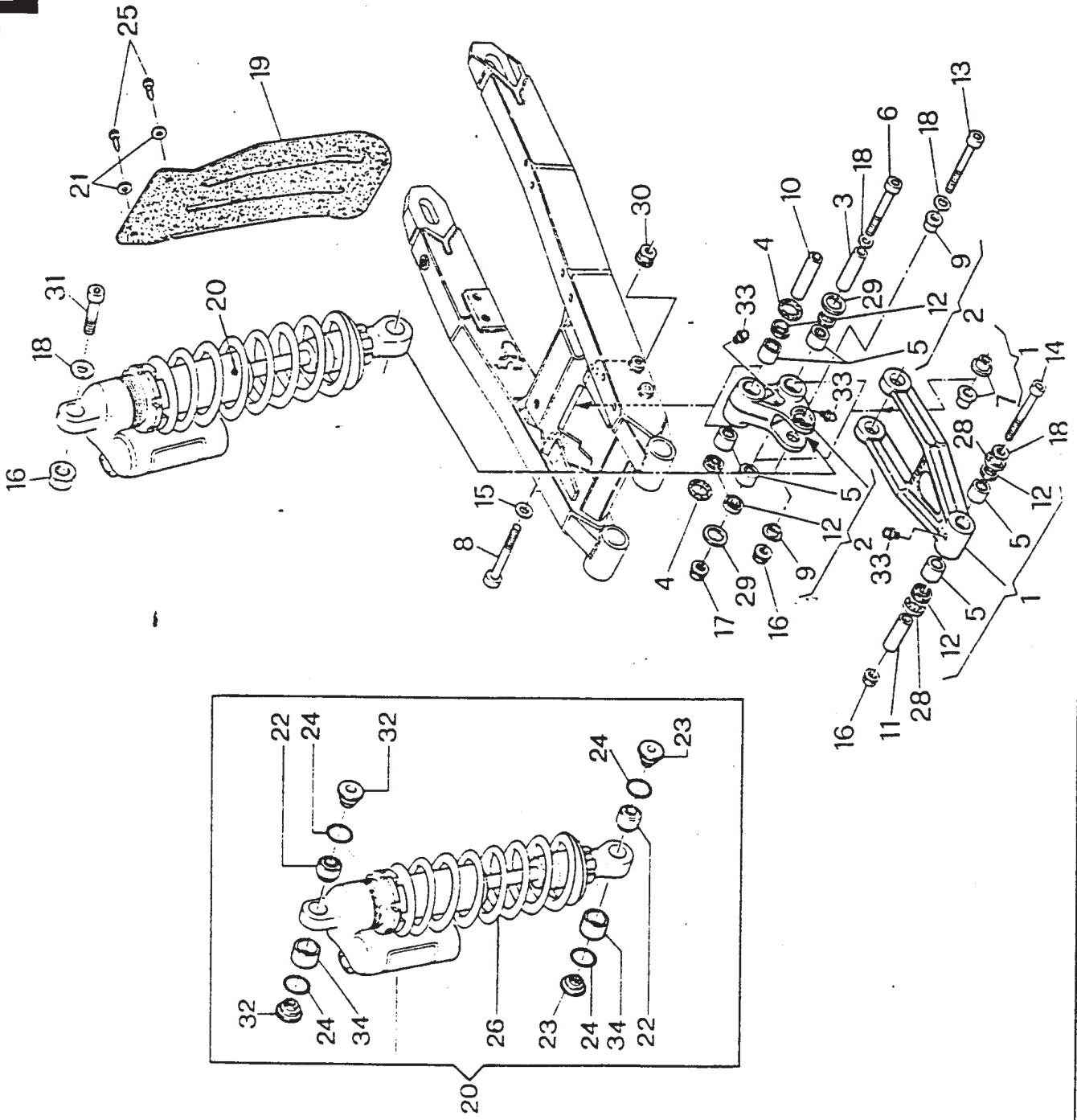
SOSPENSIONE POSTERIORE - REAR SUSPENSION
SUSPENSION ARRIERE - HINTERHAUFHANGUNG
SUSPENSION TRASERA

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

16A

CR
125 / 91

Note Notas Notes Notas	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	O.A. O.V. O.H. M.99 C.94	Valcira Valcily Valcily Gullig Valkeoz
1	8000 68157	Tirante completo	Tie rod	Tirant	Spannslange	Tirante	1	
2	8000 56329	Assieme bilanciare	Rocking lever assy	Balancier compl.	Schwinge Kpl.	Balancines compl.	1	
3	8000 43534	Spinotto	Gudgeon	Axe	Bolzen	Perno	1	
4	8000 42024	Anello di feltro	Feltseal	Bague en feitre	Filzring	Anillo de fieltro	2	
5	8000 38956	Boccola a rullini	Rollenbush	Douille rouleaux	Rollerbuchse	Casquillo	6	
6	8000 48435	Perno	Pin	Pivot	Bolzen	Perno	1	
7	8000 42028	Bussola	Bushing	Douille	Buchse	Manguito	2	
8	8000 48436	Perno	Pin	Pivot	Bolzen	Perno	1	
9	8000 42030	Bussola	Bushing	Douille	Buchse	Manguito	2	
10	8000 42027	Spinotto	Gudgeon	Axe	Bolzen	Perno	1	
11	8000 59839	Spinotto	Gudgeon	Axe	Bolzen	Perno	1	
12	8000 35900	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtungsring	Anillo de retención	6	
13	8000 46171	Perno	Pin	Pivot	Bolzen	Perno	1	
14	8000 59840	Perno	Pin	Pivot	Bolzen	Perno	1	
15	80000 5934	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
16	8000 42022	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	.Tuerca	4	
17	8000 42022	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	.Tuerca	1	
18	80000 4167	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	3	
19	8000 38115	Protezione post. ammortizzatore	Guard	Protection	Schutz	Protección	1	
20	8000 66124	Ammortizzatore completo	Shock-absorber	Ammortisseur	Stossdämpfer	Amortiguador	1	
21	8000 39260	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
22	8000 56361	Cuscinetto a snodo sterico	Bearing	Roulement	Kugellager	Cojinete	1	
23	8000 56366	Boccola inferiore	Bush	Douille	Buchse	Casquillo	2	
24	8000 59084	Anello OR	O-Ring	Bague OR	O-Ring	Anillo OR	4	
25	8000 37745	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	





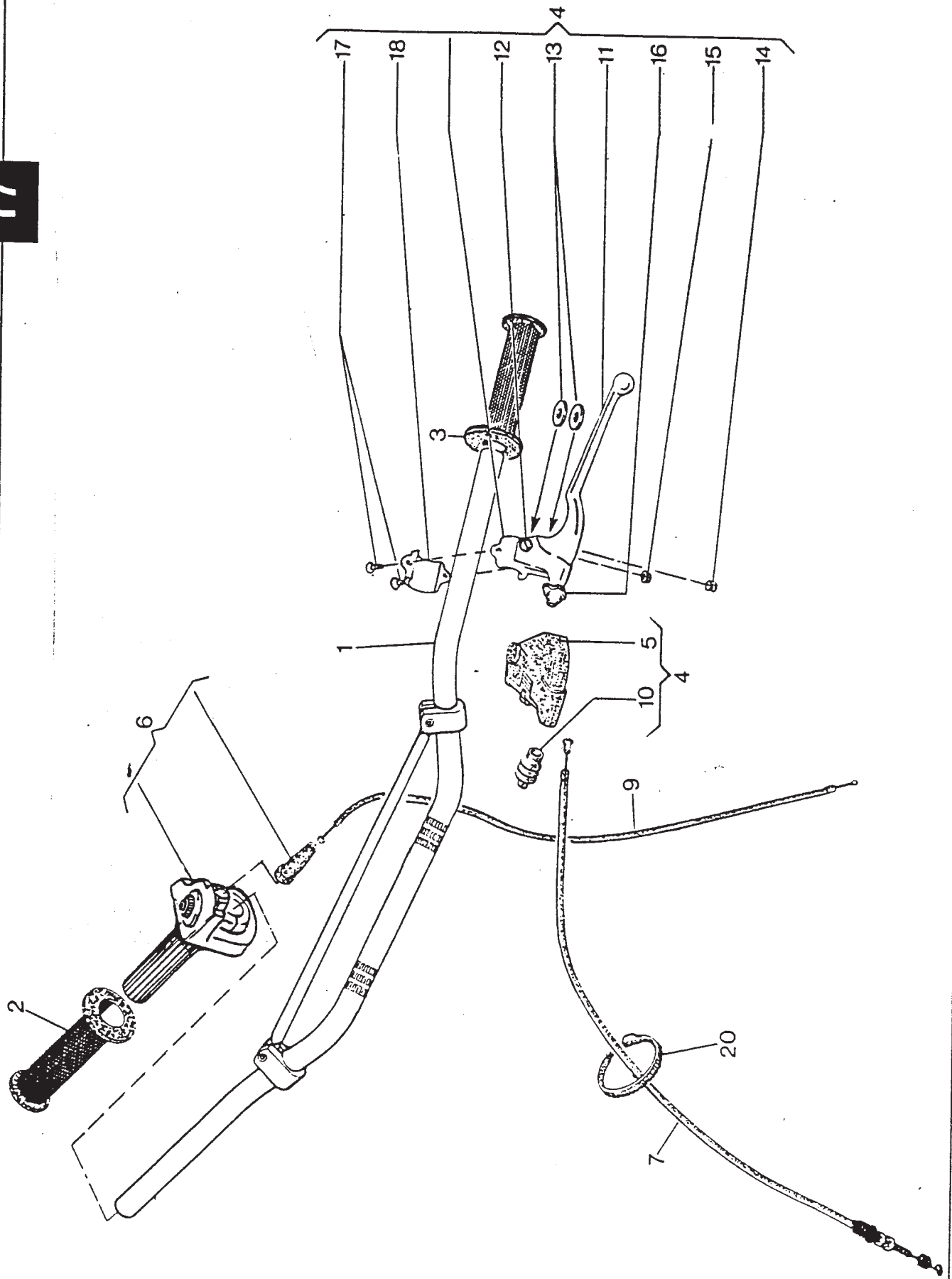
**SOSPENSIONE POSTERIORE- REAR SUSPENSION
SUSPENSION ARRIERE- HINTERHAUFHANGUNG
SUSPENSION TRASERA**

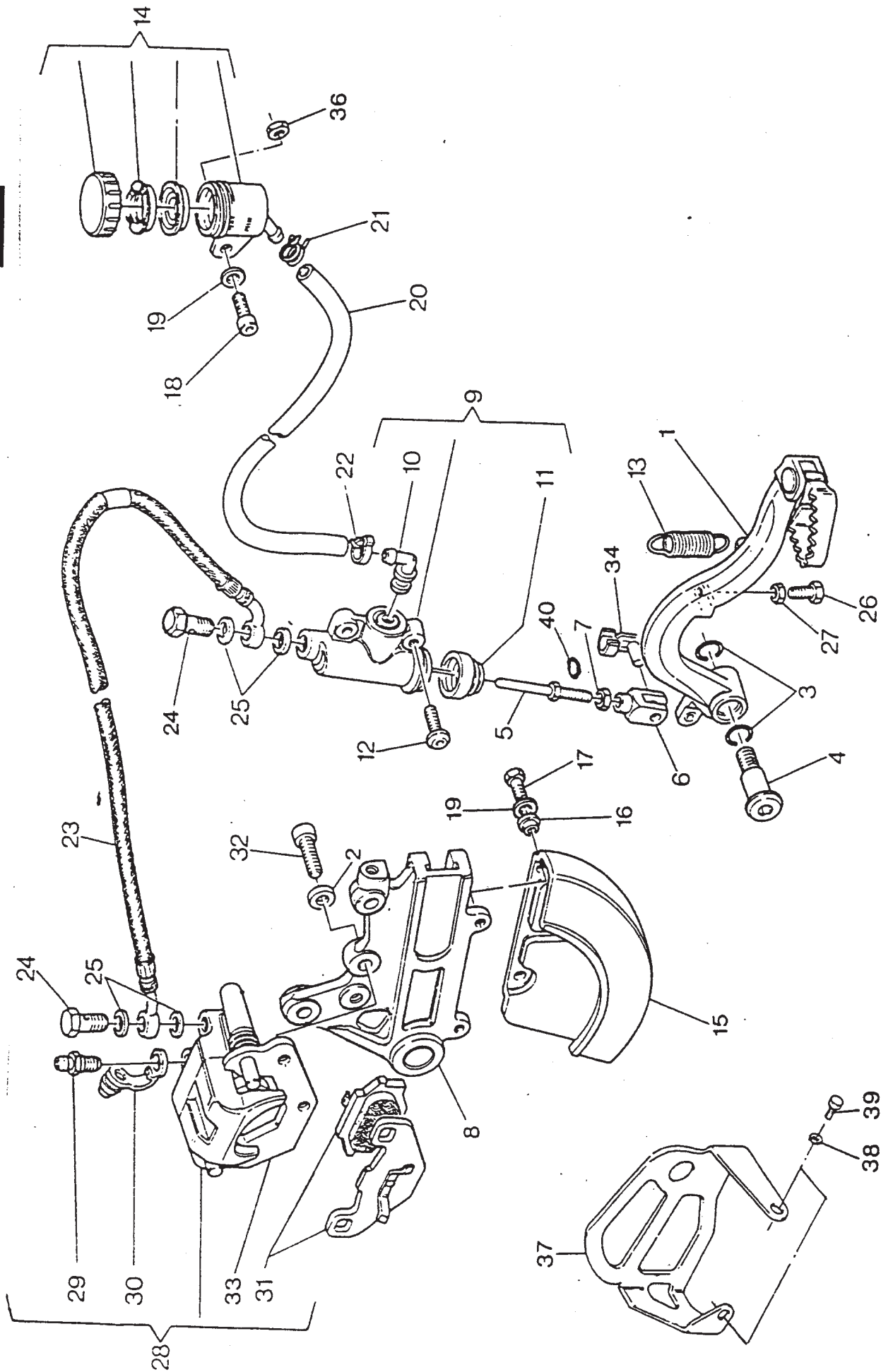
TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

16A

**CR
125 / 91**

Note Notes Notas	Poz. No. N. Mark Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Qty Q.tà M.ge C.ad	Validità Validity Validità Gültig Validez
	26	8000 58032	Molla K = 5,2 Kg./mm. (di serie)	Spring (supplied)	Ressort (de série)	Feder (standard)	Resorte (de serie)	1	
		8000 56368	Molla K = 5,0 Kg./mm. (a richiesta)	Spring (Upon request)	Ressort (Sur demande)	Feder (Auf Anfrage)	Resorte (Bajo pedido)	1	
		8000 56367	Molla K = 5,4 Kg./mm. (a richiesta)	Spring (Upon request)	Ressort (Sur demande)	Feder (Auf Anfrage)	Resorte (Bajo pedido)	1	
	27	8000 56364	Chiera inferiore	Ring nut	Embout	Nutmutter	Virola	1	
	28	8000 45497	Anello di feltro	Feltseal	Bague en feutre	Filzring	Anillo de fieltro	2	
	29	8000 46172	Rosetta in nylon	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	30	8000 42023	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1	
	31	8000 43537	Perno	Pin	Pivot	Bolzen	Perno	1	
	32	8000 56363	Bussole superiore	Bushing	Douille	Buchse	Manguito	2	
	33	80000 1412	Ingrassatore	Lubricator	Graisseur	Schmierbüchse	Lubricador	3	
	34	8000 59085	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	2	







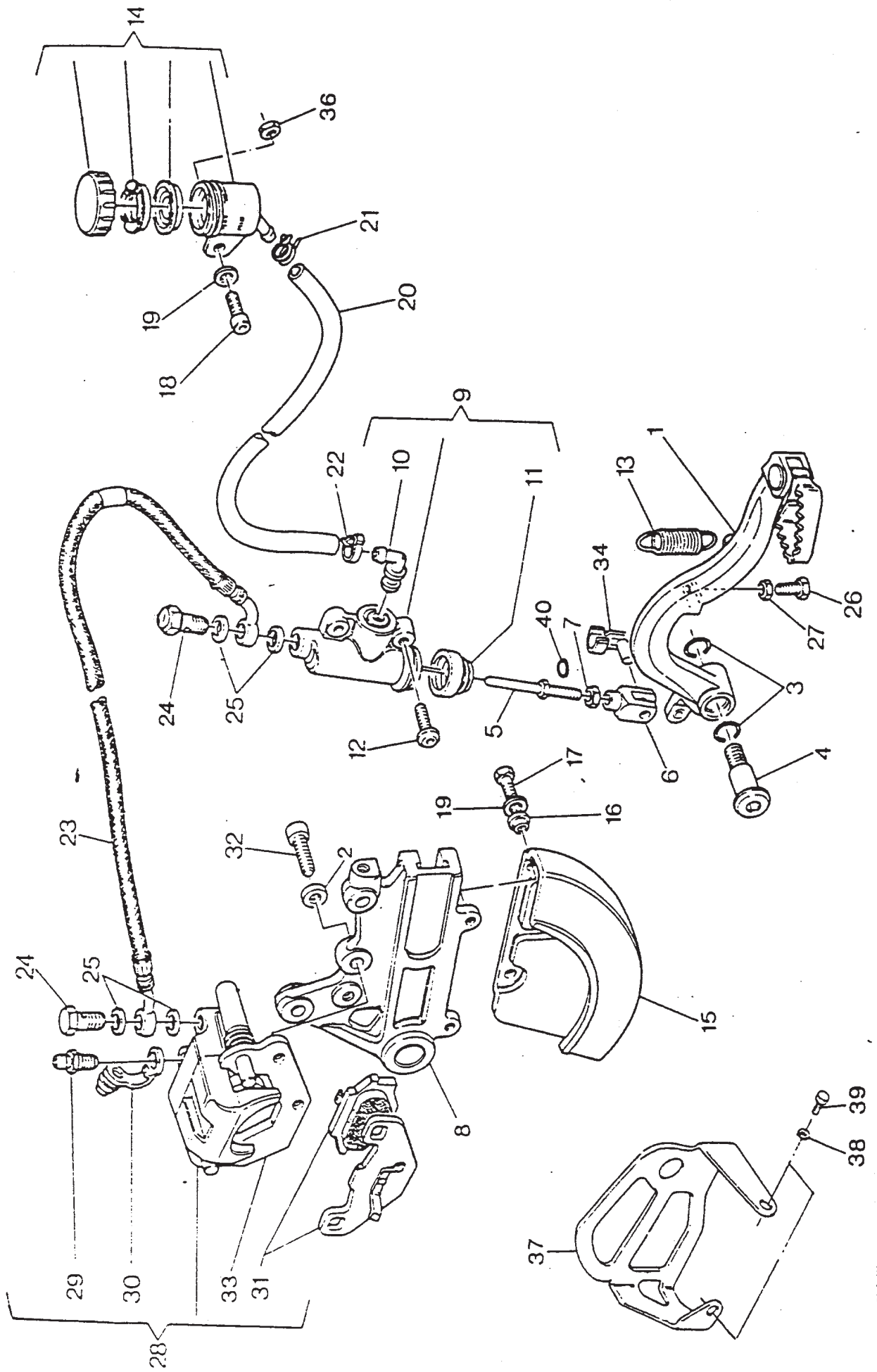
FRENO IDRAULICO POSTERIORE - REAR HYDRAULIC BRAKE
 FREIN HYDRAULIQUE ARRIERE - HINTERBREMSE
 FRENO HIDRAULICO TRASERO

TAVOLA
 DRAWING
 TABLE
 BILD
 TABLA

18

CR
 125 / 91

N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	QTA QTY Q.M. Mts C.361	Valida Validity Validità Gültig Validez
1	Leva comando freno	Brake control lever	Levier comm. frein	Bremshebel	Palanca accionamiento freno	1	
2	Rosetta ondulata	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
3	Anello OR	O-Ring	Bague OR	O-Ring	Anillo OR	2	
4	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1	
5	Astina	Control rod	Coulisseau	Steuerstange	Vanilla	1	
6	Forcella	Fork	Fourche	Gabel	Horquilla	1	
7	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1	
8	Supporto pinza	Support	Support	Halterung	Soporte	1	
9	Pompa comando freno completa	Brake pump	Pompe frein	Bremspumpe	Bomba freno	1	
10	Gruppo revisione raccordo	Connection set	Kit de revision raccord	Anschlussatz.	Grupo revis. empalme	1	
11	Soffietto	Bellow	Soufflet	Balg	Fuelle	1	
12	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
13	Molla	Spring	Ressort	Feder	Resorte	1	
14	Serbatoio olio completo	Oil tank assy	Reservoir huile compl.	Öltank Kpl.	Depósito aceite completo	1	
15	Protezione disco	Guard	Protection	Schutz	Protección	1	
16	Bussola	Bushing	Douille	Buchse	Manguito	2	
17	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
18	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
19	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	3	
20	Tubazione	Pipe	Tuyau	Rohr	Tube	1	
21	Molletta	Spring	Ressort	Feder	Resorte	1	
22	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Banda	1	
23	Tube mandata olio	Pipe	Tuyau	Rohr	Tube	1	
24	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
25	Rosetta di tenuta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	4	
26	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1	





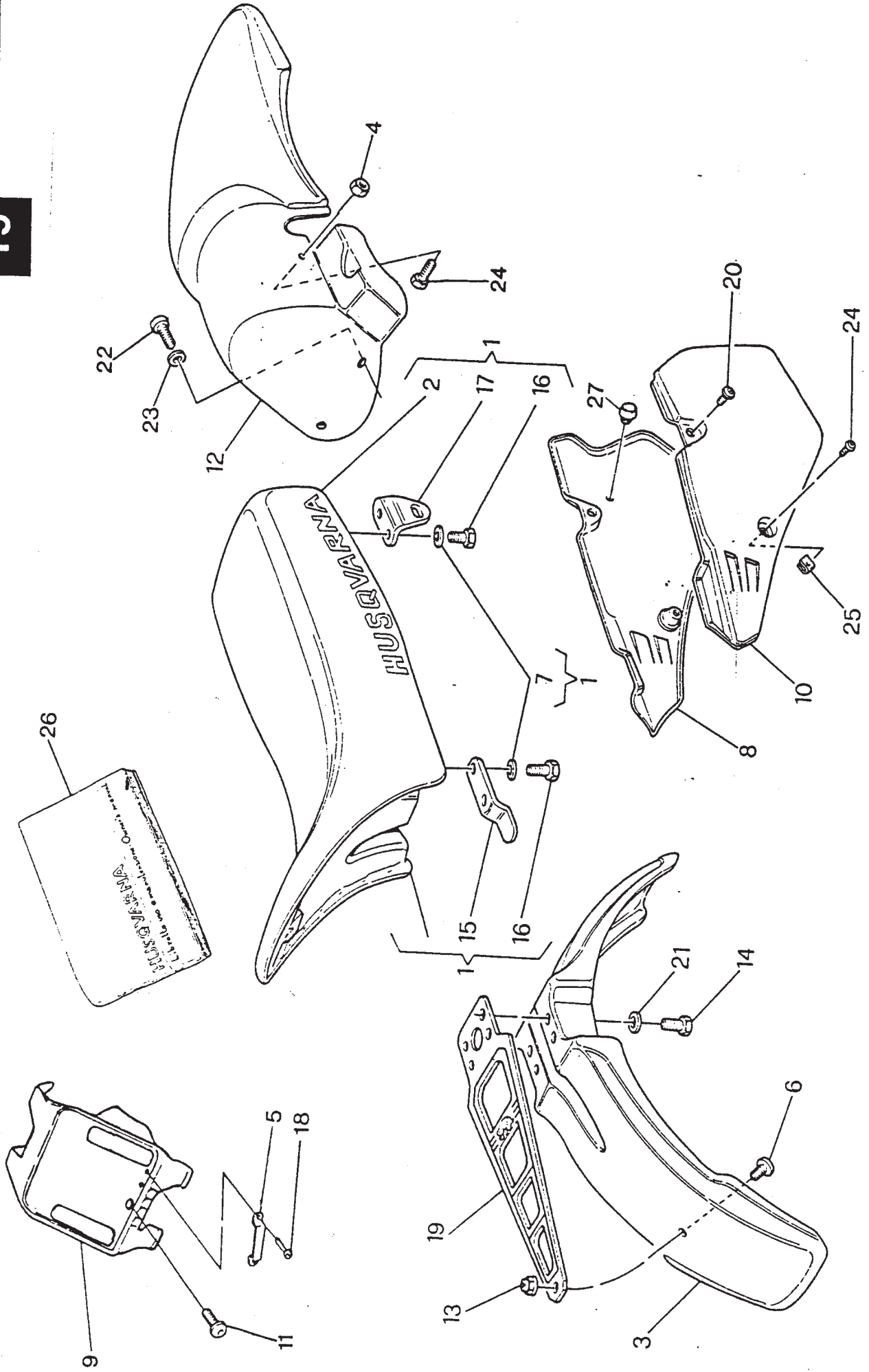
FRENO IDRAULICO POSTERIORE - REAR HYDRAULIC BRAKE
 FREIN HYDRAULIQUE ARRIERE - HINTERBREMSE
 FRENO HIDRAULICO TRASERO

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

18

CR
125 / 91

Note Notes Notas	Pos. No. N. Mark Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr. N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Qty Q.té M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	27	60N1 15062	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1	
	28	8A00 57958	Pinza freno completa	Brake caliper assy	Pince de frein, compl.	Bremszange, Kpl.	Pinza freno compl.	1	
	29	8000 36125	Tappo di spurgo	Plug	Bouchon	Verschluss	Tapón	1	
	30	8000 53259	Parapolvere	Dust cover	Pare poussière	Staubdeckel	Tapa retención polvo	1	
	31	8000 60195	Coppia pastiglie	Pads pair	Paire plaquettes	Bremsbelagpaar	Pareja pastillas	1	
	32	60N10 2555	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	33	8A00 63205	Piastra portapinza	Plate	Plaque	Platte	Placa	1	
	34	8000 64617	Molletta	Spring	Ressort	Feder	Resorte	1	
	36	8000 40719	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1	
	37	8000 59303	Protezione pinza	Guard	Protection	Schutz	Protección	1	
	38	60N1 15504	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	39	60N10 1077	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	40	8000 18907	Anello OR	O-Ring	Bague OR	O-Ring	Anillo OR	1	





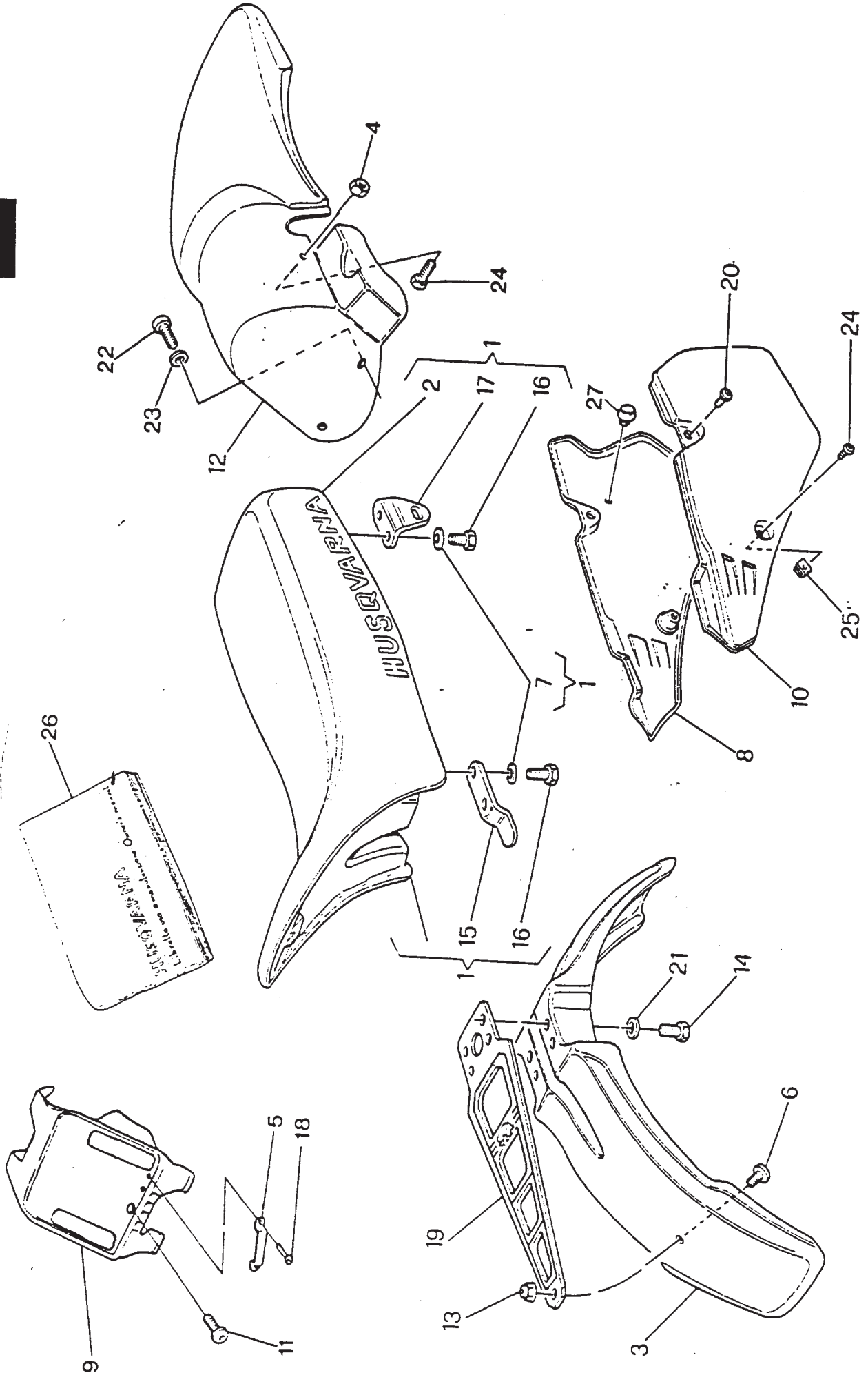
**PANNELLI LATERALI, PARAFANGHI, SELLA - SIDE PANEL, FENDERS, SEAT
PANNEAU, GARDE-BOUES, SIEGE - STREIFEN, KOTFLUGEL, SATTEL
PANELES, GUARDABARROS, SILLIN**

TAVOLA
DRAWING
TABLE
TABLA

19

**CR
125 / 91**

Pos. N.º N.º N.º N.º N.º	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr. N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Qty Q.tà Menge C.ão	Valletta Valdity Valdity Gaulig VALKOZ
1	8000 64578	Sella	Seat	Siège	Sattel	Sillin	1	
★	8000 64581	Sella (tipo alto)	Seat (high type)	Siège (type haut)	Sattel (Hochmodell)	Sillin (Tipo alto)	1	
2	8000 64580	Rivestimento sella	Saddle covering	Revetement selle	Sattelverkleidung	Revestimiento sillin	1	
★	8000 64911	Rivestimento sella (tipo alto)	Saddle covering (high type)	Revetement selle (type haut)	Sattelverkleidung (Hochmodell)	Revestimiento sillin (Tipo alto)	1	
3	8000 64516	Parafango anteriore	Front mudguard	Garde-boue avant	Vord. Kotfluegel	Guarda-barras delantero	1	
4	8000 40719	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	2	
5	8000 65386	Passatubo	Fairlead	Passé câble	Kabelführung	Prensa cable	1	
6	8000 60898	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	1	
7	60N1 15636	Rosella elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	Arandela elástica	6	
8	8000 64520	Pannello destro	R.H. panel	Panneau, D.	Streifen, R.	Panel der.	1	
9	8000 64524	Portanumero ant.	Number holder	Porte numero	Nummerträger	Porta numero	1	
10	8000 64522	Pannello sinistro	L.H. panel	Panneau, G.	Streifen, L.	Panel izq.	1	
11	8000 65650	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	1	
12	8000 64517	Parafango posteriore	Rear mudguard	Garde-boue arrière	Hint. Kotfluegel	Guarda-barras trasero	1	
13	8000 40719	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1	
14	60N10 2509	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	6	
15	8000 64901	Piastrina	Plate	Plaque	Plättchen	Placa	1	
16	60N10 1079	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	6	
17	8000 64819	Piastrina	Plate	Plaque	Plättchen	Placa	2	
18	8000 21759	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	2	
19	8000 66618	Piastra rinforzo	Plate	Plaque	Platte	Placa	2	
20	8000 65649	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	1	
21	8000 13419	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Schraube	Tomillo	2	
22	8000 37745	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	4	
							2	





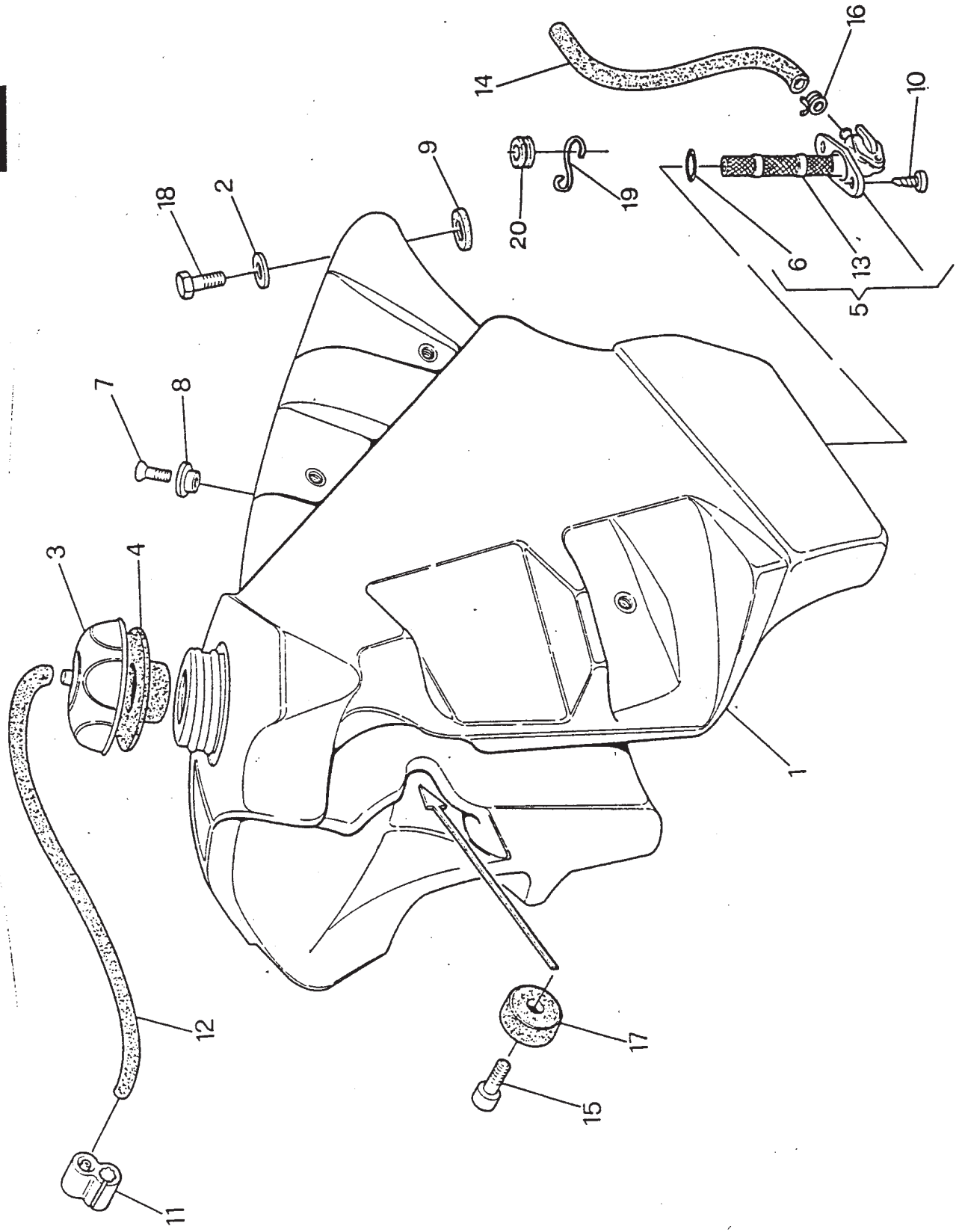
PANNELLI LATERALI, PARAFANGHI, SELLA - SIDE PANEL, FENDERS, SEAT
 PANNEAU, GARDE-BOUES, SIEGE - STREIFEN, KOTFLUGEL, SATTEL
 PANELES, GUARDABARROS, SILLIN

TAVOLA
 DRAWING
 TABLE
 BILD
 TABLA

19

CR
 125 / 91

Note Notas	Pos. N. Marka Indice Notas	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr. N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Qty Menge C.ad	Validità Validity Validità Gültig Validdez
	23	8000 39260	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	24	8000 65650	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	2	
	25	8000 46893	Dado a graffetta	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	2	
	26	8000 67672	Manuale uso e manutenzione	Owner's manual	Emploi d'entretien	Handbuch		2	
	27	8000 45490	Antivibrante	Silent-block	Antivibration	Schwingungsdämpfer	Anti-vibrador	1	
			★ = A richiesta	★ = Upon request	★ = Sur demande	★ = Auf Anfrage	★ = Baio pedido		





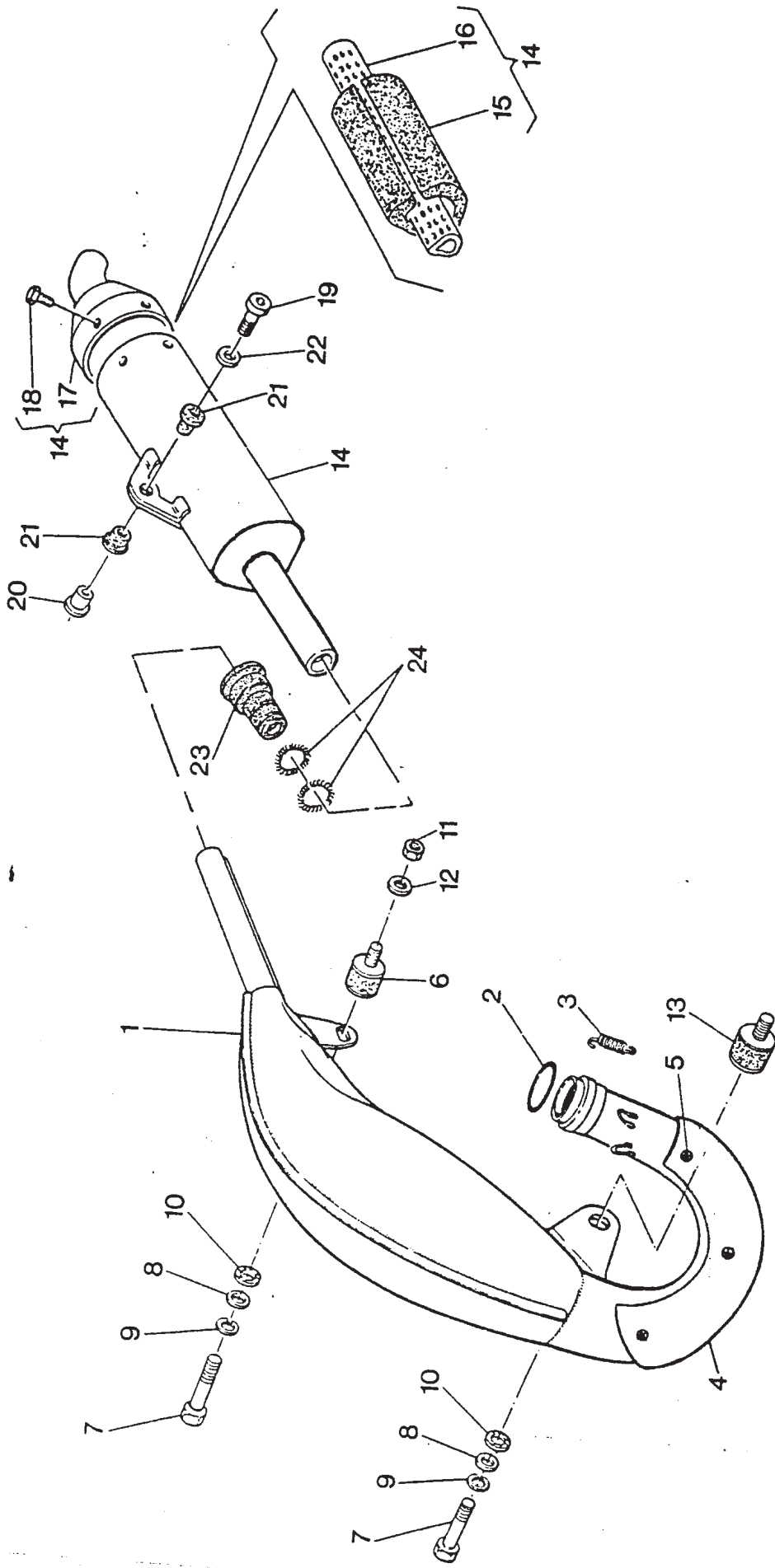
**SERBATOIO - GAS TANK
RESERVOIR - KRAFTSTOFFBEHALTER
DEPOSITO**

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

20

**CR
125 / 91**

Pos. N. Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr. N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DÉSIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	O.I.A. O.I.A. O.I.A. M.O.G. C.A.D.	Validità Validity Validité Gültig Validez
1	8000 64566	Serbatoio carburante	Fuel tank	Réservoir à carburant	Tank	Depósito gasolina	1	
2	8000 30319	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
3	8000 65604	Tappo	Plug	Bouchon	Verschluss	Tapón	1	
4	8000 56381	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta	1	
5	8000 43592	Rubinetto completo	Cock assy	Robinet compl.	Kraftstoffahn, Kpl.	Llave de paso compl.	1	
6	80000 1199	Anello OR	O-Ring	Bague OR	O-Ring	Anillo OR	1	
7	60N10 4134	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1	
8	8000 66238	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	1	
9	8000 61362	Tampone	Pad	Tampon	Stopfen	Tampón	1	
10	8000 37745	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
11	8000 33536	Attacco sfianto serbatoio	Connection	Attaque	Anschluss	Fijación	1	
12	800L 38752	Tubetto sfianto	Battery breather pipe	Event batterie	Batterieentlüfter	Tubo de purga batería	1	
13	8000 38748	Filtro benzina	Fuel filter	Filtre essence	Benzinfilter	Filtro gasolina	1	
14	1514057 02	Condotto benzina	Pipe	Tuyau	Rohr	Tubo	1	
15	8000 41240	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
16	8000 18922	Anello elastico	Split ring	Anneau ressort	Sprengring	Anillo elástico	1	
17	8000 40813	Tampone	Pad	Tampon	Stopfen	Tampón	2	
18	60N10 2507	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1	
19	8000 34900	Asola guida	Cable guide	Guide câble	Kabelführung	Gula-cable	1	
20	8000 59803	Gommino	Rubber pad	Pièce caoutchouc	Gummistück	Junta de goma	1	





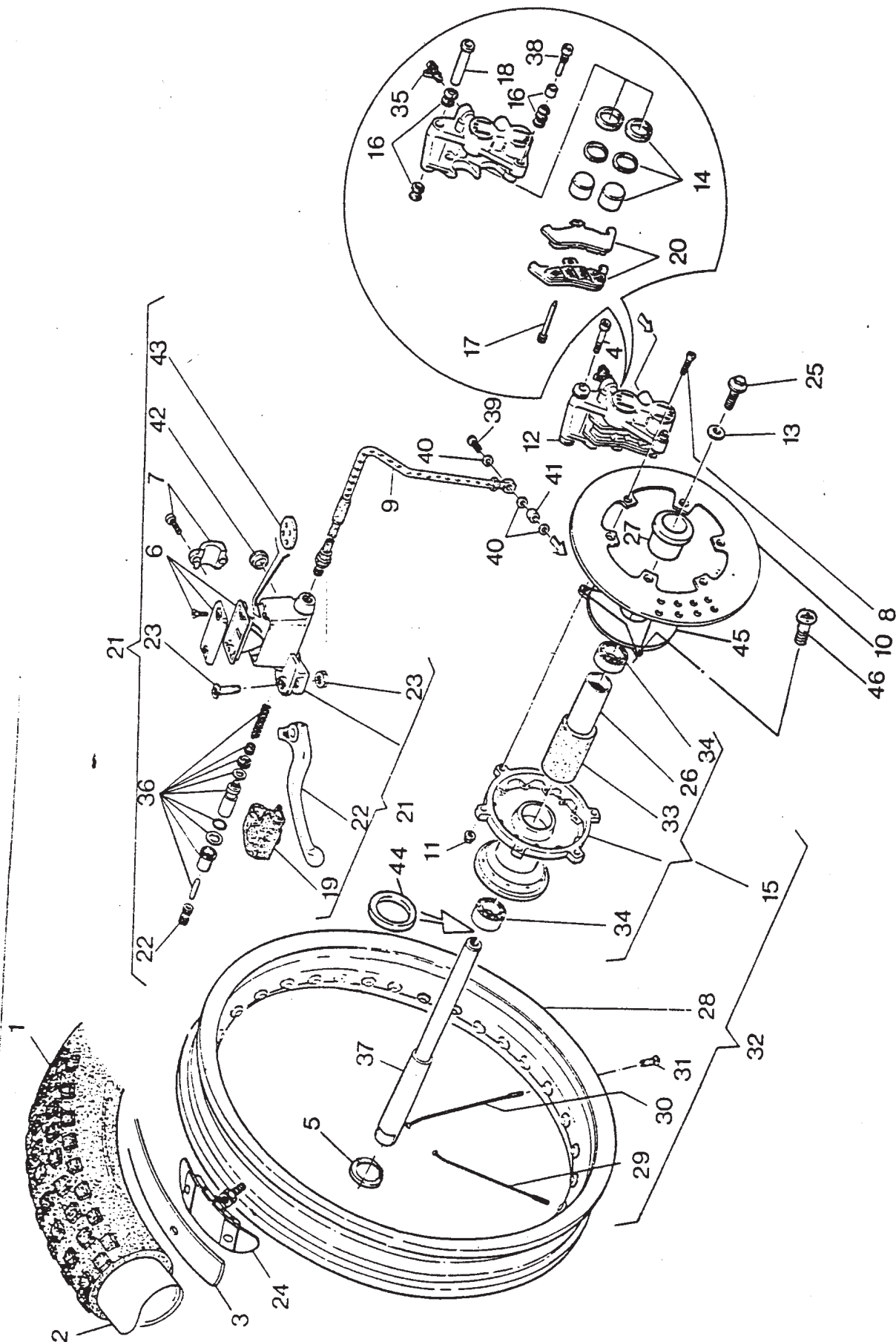
SCARICO - EXHAUST SYSTEM
TUYAU D'ÉCHAPPEMENT - AUSPUFFROHR
TUBO DE ESCAPE

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

21

CR
125 / 91

Note Notes Notas	Pos. N. Mark Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr. N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Qty C.ite M.que C.aid	Validità Validity Validità Gültig Validez
	1	8000 68046	Tubo di scarico	Exhaust pipe	Tuyau d'échapp.	Auspußrohr	Tubo de escape	1	
	2	8000 38608	Anello OR	O-Ring	Bague OR	O-Ring	Anillo OR	1	
	3	8000 62341	Molla	Spring	Ressort	Feder	Resorite	1	
	4	8000 68580	Protezione	Guard	Protection	Schutz	Protección	1	
	5	8A00 60898	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	1	
	6	8000 53863	Antivibrante	Silent-block	Antivibration	Schwingungsdämpfer	Anti-vibrador	1	
	7	60N10 2506	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	2	
	8	8000 22271	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	9	60N1 15536	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	Arandela elástica	2	
	10	8000 43591	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	11	60N1 15193	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1	
	12	60N1 15504	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	13	8000 62980	Antivibrante	Silent-block	Antivibration	Schwingungsdämpfer	Anti-vibrador	1	
	14	8000 66587	Scarico	Exhaust system	Tuyau d'échappement	Auspußrohr	Tubo de escape	1	
	15	8000 66589	Lana di roccia	Fiberglass	Lain de verre	Glas Wolle		1	
	16	8000 66590	Tubo forato	Pipe	Tuyau	Rohr	Tubo	1	
	17	8000 66610	Scodellino	Cup	Cuvette	Teller	Cubeta	1	
	18	60N10 1048	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	3	
	19	60N10 2557	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	1	
	20	8000 66612	Bussola	Bushing	Douille	Büchse	Manguito	1	
	21	8000 57123	Gommino	Rubber pad	Pièce caoutchouc	Gummistück	Junta de goma	1	
	22	8000 66613	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	23	8000 66586	Manicotto	Sleeve	Manchon	Muffe	Manguito	1	
	24	8000 66279	Molla	Spring	Ressort	Feder	Resorite	1	





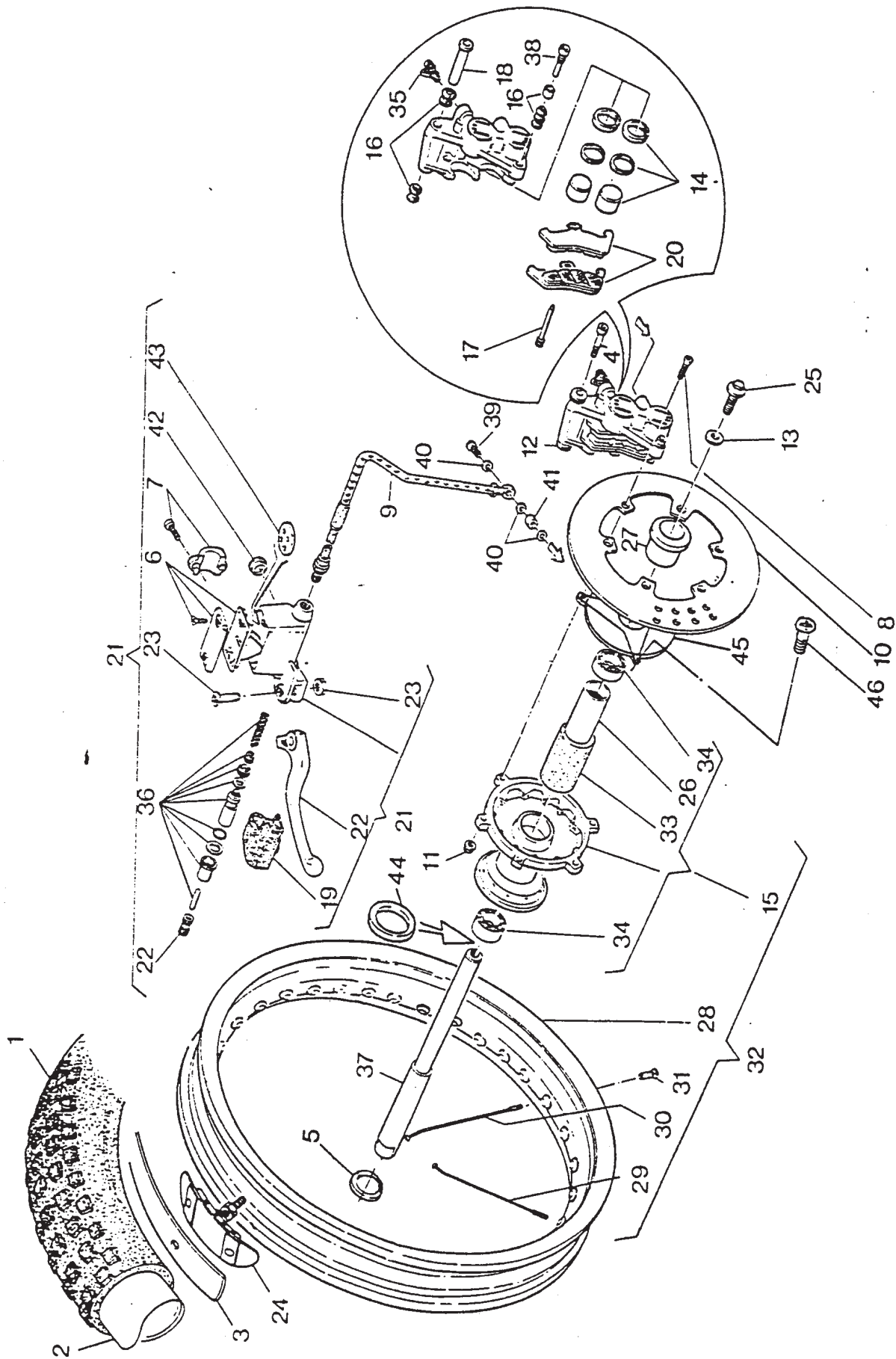
**RUOTA ANTERIORE - FRONT WHEEL
ROUE AVANT - VORTERRAD
RUEDA DELANTERA**

**TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA**

22

**CR
125 / 91**

Notes Notas Notas Notas	Pos. N. N. N. Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.té M.ºº C.ºº	Validità Validty Validité Gültig Validez
	1	8000 67422	Pneumatico 90/90 - 21"	Tyre	Pneu	Reifen	Neumático	1	
	2	8000 18648	Camera d'aria	Air tube	Chambre à air	Luftschlauch	Cámara de aire con válvula	1	
	3	8000 13346	Fascia copriraggi	Rim strip	Bande	Band	Banda	1	
	4	8000 53408	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1	
	5	60N1 66846	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	1	
	6	8000 46665	Tappo completo	Plug compl.	Bouchon compl.	Verschluss kpl.	Tapón compl.	1	
	7	8000 46666	Kit cavallo	U-bolt kit	Kit cavalier	Bügelbolzen	Repuesto caballe	1	
	8	8000 56422	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	6	
	9	8000 66873	Tubo mandata olio	Pipe	Tuyau	Rohr	Tubo	1	
	10	8000 62122	Disco freno	Brake disc	Disque frein	Bremsscheibe	Disco freno	1	
	11	8000 44240	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	6	
	12	8000 65237	Pinza freno	Brake caliper	Etrier frein	Bremssattel	Pinza	1	
	13	8000 48772	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	14	8000 53251	Gruppo guarnizioni e pistoni	Gasket set	Groupe garnitures	Dichtungssatz	Grupo juntas y pistones	1	
	15	8000 64738	Mozzo completo	Hub assy	Moyeau compl.	Radnabe, Kpl.	Cubo compl.	1	
	16	8000 53401	Gruppo cuffie guida	Guard guide group	Groupe protecteurs guide	Haubeführungsgruppe	Grupo protec. guías	1	
	17	8000 53256	Perno ritegno pastiglie	Pin	Pivot	Bolzen	Perno	1	
	18	8000 53405	Guida principale	Guide	Guide	Führung	Guía principal	1	
	19	8000 46667	Protezione leva	Guard	Protection	Schutz	Protección	1	
	20	8000 63395	Coppia pastiglie	Pads pair	Paire plaquettes	Bremsbelagpaar	Pareja pastillas	1	
	21	8000 63514	Pompa comando freno ant.	Brake pump	Pompe frein	Bremspumpe	Bomba freno	1	
	22	8000 63513	Leva completa di grano	Lever	Levier	Hebel	Palanca	1	
	23	8000 46664	Kit perno leva	Lever pin set	Kit revision pivot lever	Hebelbolzensatz	Grupo revis. perno palanca	1	
	24	8000 49036	Staffa fermacopertone	Bracket	Etrier	Buegel	Brida	1	
	25	8000 48773	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1	
	26	8000 65288	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	1	





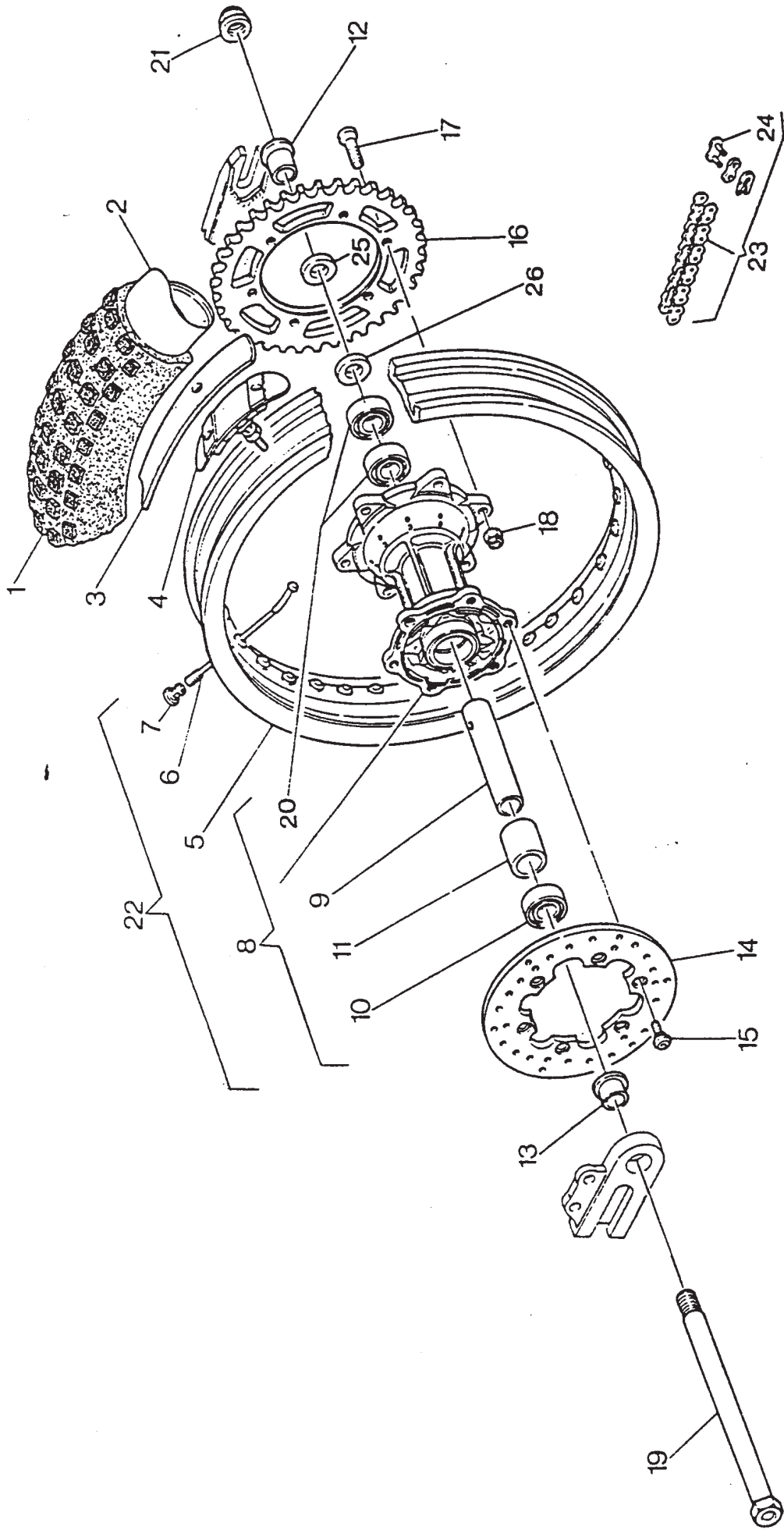
RUOTA ANTERIORE - FRONT WHEEL
ROUE AVANT - VORTERRAD
RUEDA DELANTERA

TAVOLA
DRAWING
TABLE
TABLA

22

CR
125 / 91

Pos. No. Index	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Qtà QTY M. Qs C. Qs	Validità Validity Validità Validiez
27	8000 65573	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	1	
28	8000 53504	Cerchio WM	Rim	Janle	Felge	Llanta	1	
29	8000 65285	Raggio destro	Spoke R.	Bras D.	Speiche R.	Radio der.	18	
30	8000 61014	Raggio sinistro	Spoke L.	Bras G.	Speiche L.	Radio izq.	18	
31	80N0 29004	Nipplo	Nipple	Nipple	Nippel	Nipple	36	
32	8000 64568	Ruota anteriore nuda	Front wheel	Roue avant	Vorderrad	Rueda delant.	1	
33	1516215-01	Portadistanziale	Spacer holder	Porte-entretoise	Abstandstückhalter	Porta-distancial	1	
34	8000 43426	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Kugellager	Cojinete de bolas	2	
35	8000 53258	Gruppo revisione spurgo	Bleeding set	Kit de rev. curage	Reinigungsatz	Grupo revis. purga	1	
36	8000 46645	Gruppo revisione guarnizioni	Gasket set	Kit revision garnitures	Dichtungssatz.	Grupo revis. juntas	1	
37	8000 65244	Perno ruota	Pin	Pivot	Bolzen	Perno ruoda	1	
38	8000 57342	Perno	Pin	Pivot	Bolzen	Perno	1	
39	8000 55259	Bocchettone	Pipe union	Goulotte	Stutzen	Boca	1	
40	8000 21480	Rosetta di tenuta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	3	
41	8000 56612	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	1	
42	8000 57343	Oblo	Inspection plug	Capuchon de inspection	Stopfen	Portilla	1	
43	8000 57344	Antiemulsione	Antiemulsion	Antiemulsion	Eulsionswdriger	Antiemulsion	1	
44	8000 51957	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtungsring	Anillo de retención	1	
45	8000 65572	Coperchio parapolvere	Dust cover	Pare poussière	Staubdeckel	Tapa retención polvo	1	
46	60N10 2870	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	3	





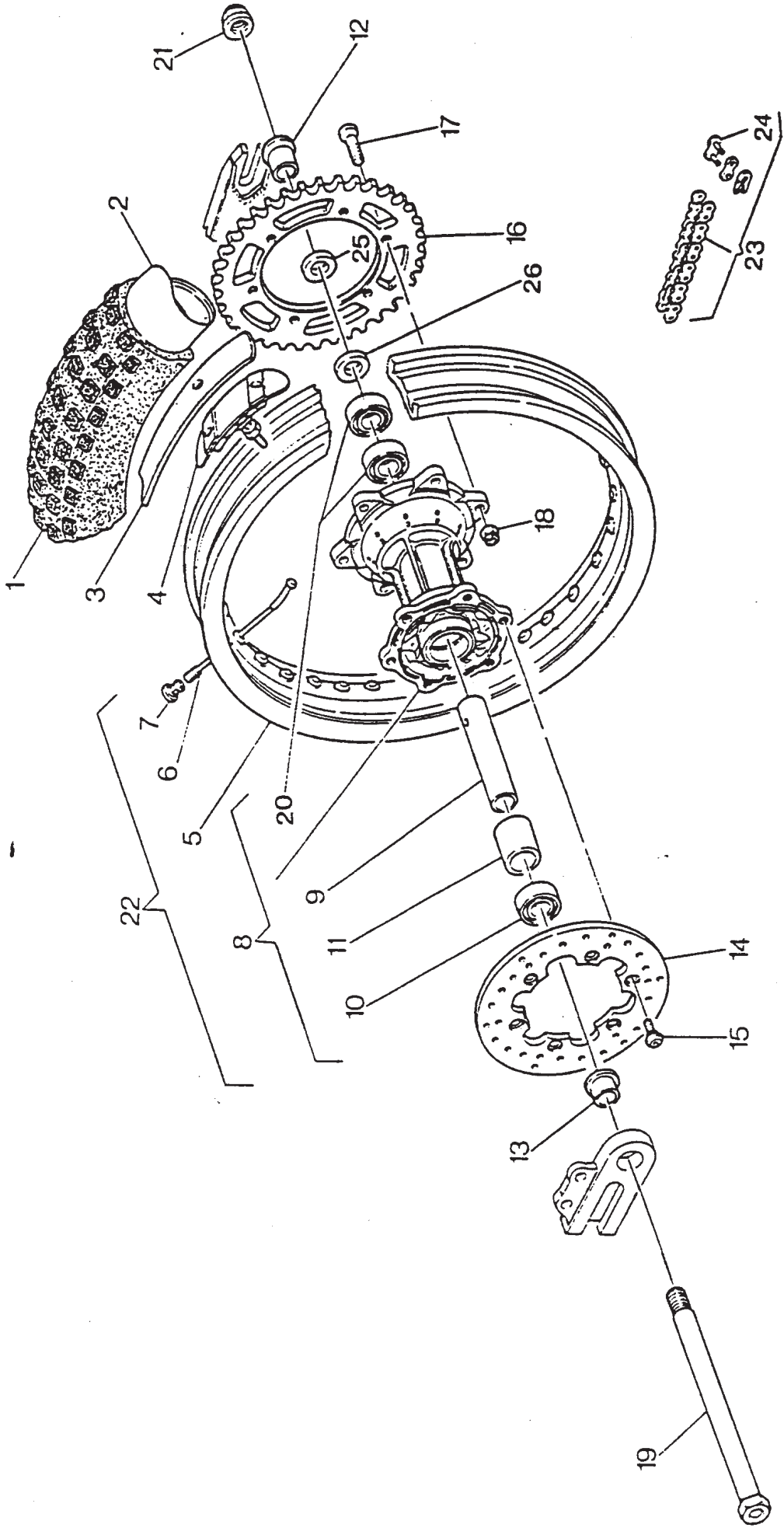
RUOTA POSTERIORE - REAR WHEEL
ROUE ARRIERE - HINTERRAD
RUEDA TRASERA

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

23

CR
125 / 91

Notes Notas	Pos. Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr. N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Qty Cant. Menge C.üd.	Validità Validity Validez Gültig Validez
	1	8000 60312	Pneumatico 120/80x19" (MT 32)	Tyre	Pneu	Reifen	Neumático	1	
	2	8000 60196	Camera d'aria	Air tube	Chambre à air	Luftschlauch	Cámara de aire con válvula	1	
	3	80000 10777	Fascia copriraggi	Rim strip	Bande	Band	Banda	1	
	4	8000 54073	Staffa pneumatico	Bracket	Etrier	Buegel	Brida	1	
	5	8000 58929	Cerchio	Rim	Jante	Felge	Llanta	1	
	6	8000 58933	Raggio	Spoke	Bras	Speiche	Radio	36	
	7	80N0 29005	Nipplo	Nipple	Nipple	Nippel	Nipple	36	
	8	8000 64986	Mozzo completo	Hub assy	Moyeau compl.	Radnabe, Kpl.	Cubo compl.	1	
	9	8000 64983	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	1	
	10	8000 55876	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Kugellager	Cojinete	1	
	11	8000 61064	Porta distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	1	
	12	8000 64985	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	1	
	13	8000 61028	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	1	
	14	8000 55858	Disco freno	Brake disc	Disque frein	Bremsscheibe	Disco freno	1	
	15	8000 55878	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	6	
	16	8000 60064	Corona Z = 50 (di serie)	Ring gear (supplied)	Couronne (de série)	Kranz (standard)	Corona (de serie)	1	
★	16	8000 60063	Corona Z = 49	Ring gear	Couronne	Kranz	Corona	1	
★	16	8000 60065	Corona Z = 51	Ring gear	Couronne	Kranz	Corona	1	
★	16	8000 60066	Corona Z = 52	Ring gear	Couronne	Kranz	Corona	1	
	17	8000 40796	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	6	
	18	8000 43928	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	6	
	19	8A00 64938	Perno	Pin	Pivot	Bolzen	Perno	1	
	20	8000 39651	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Kugellager	Cojinete	2	
	21	8000 64301	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1	
	22	8000 64570	Ruota post. nuda	Rear wheel assy	Roue arrière compl.	Hinterrad Kpl.	Rueda trasera completa	1	





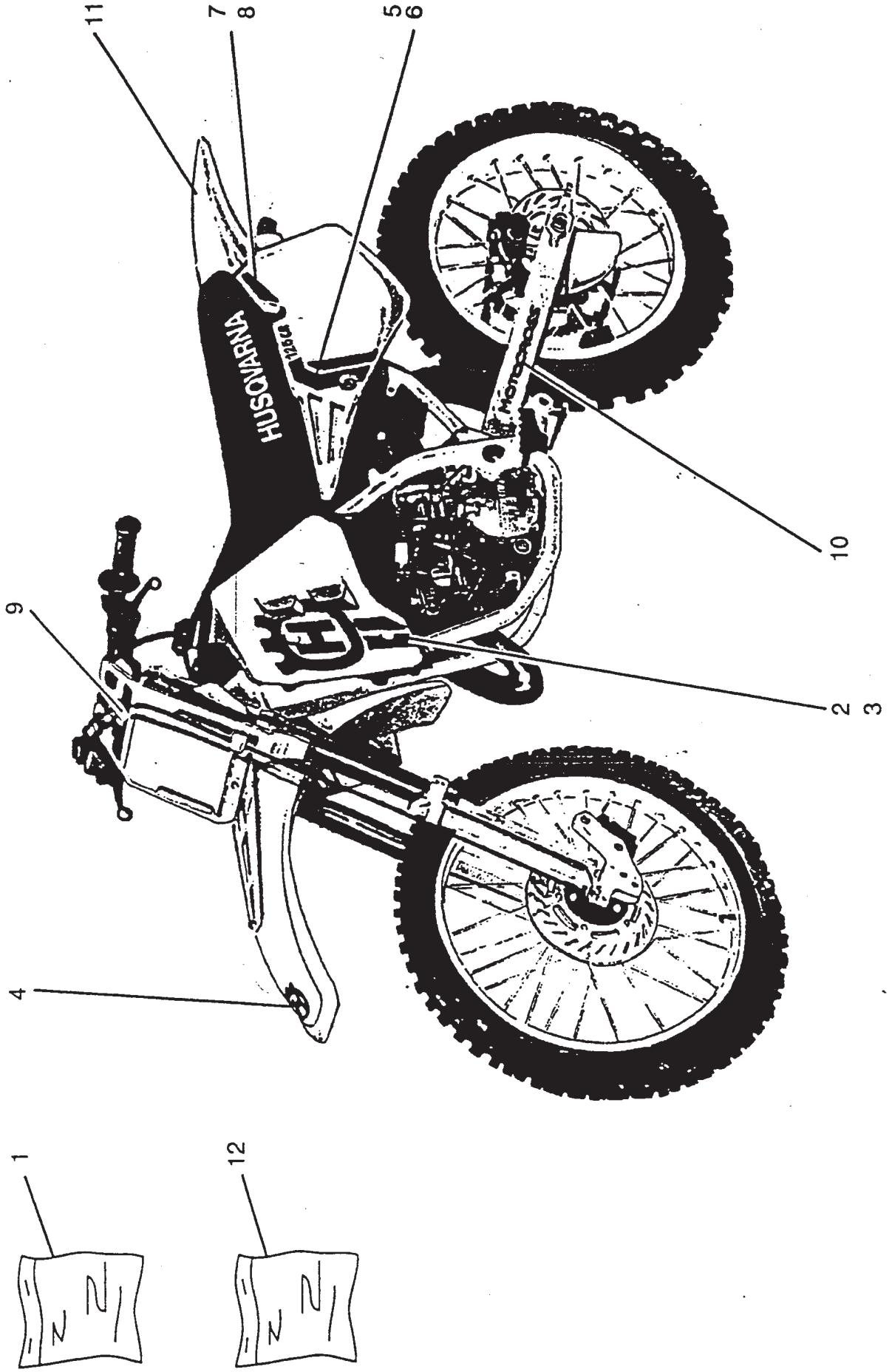
RUOTA POSTERIORE - REAR WHEEL
ROUE ARRIERE - HINTERRAD
RUEDA TRASERA

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

23

CR
125 / 91

Note Note Notas	Pos. N. N. Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr. N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Qty Q.té M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	23	8000 56768	Catena completa	Chain compl.	Chaîne compl.	Kette kpl.	Cadena compl.	1	
	24	8000 56767	Giunto	Coupling	Joint	Kupplung	Junta	1	
	25	8000 64863	Ghiera	Ring nut	Embout	Nutmutter	Virola	1	
	26	8000 36357	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtungsring	Anillo de retención	1	
			★ = A richiesta	★ = Upon request	★ = Sur demande	★ = Auf Anfrage	★ = Bajo pedido		





DECALCOMANIE - TRANSFER
DECALCOMANIE - ABZIEHBILD
CALCOMANIA

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

24

CR
125 / 91

Pos. Nr. N. Marka/Indice N. Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Qty Q.tà M.çe C.äd	Validità Validity Validità Gültig Validez
1	8000 67145	Kit adesivi <i>(800067115)</i>	Trims kit	Gr. décal.	Hinterabziehbild Gruppe	Kit adhesivo	1	
2	8000 65498	Decal. convogliatore Dx.	R.H. trim	Décal. D.	Abziehbild R.	Calcom. der.	1	
3	8000 65499	Decal. convogliatore Sx.	L.H. trim	Décal. G.	Abziehbild L.	Cal. izq.	1	
4	8000 58964	Decal. paratango	Mudguard trim	Décal. garde-boue	Kotfluegel abziehbild	Calcom. guarda-barras	1	
5	8000 67117	Decal. Sx.	L.H. trim	Décal. G.	Abziehbild L.	Cal. izq	1	
6	8000 67116	Decal. Dx.	R.H. trim	Décal. D.	Abziehbild R.	Calcom. der.	1	
7	8000 67203	Decal. posteriore Sx.	L.H. trim	Décal. AR. G.	Hinterabziehbild L.	Cal. trasero izquierda	1	
8	8000 67202	Decal. posteriore Dx.	R.H. trim	Décal. AR. D.	Hinterabziehbild R.	Cal. trasero derecha	1	
9	8000 65472	Decal. portanumero anteriore	From trim	Décal. AV.	Vor. Abziehbild	Calcom. delantero	1	
10	1517850-03	Decal. "MOTOCROSS"	"MOTOCROSS" trim	Décal. "MOTOCROSS"	Abzi. "MOTOCROSS"	Calcom. "MOTOCROSS"	2	
11	8000 67454	Dec. "AGIP FORMULA MOTO"	"AGIP FORMULA MOTO" trim	Déc. "AGIP FORMULA MOTO"	Abzi. "AGIP FORMULA MOTO"	Calc. "AGIP FORMULA MOTO2"	1	
12	8000 67683	Kit adesivi portanumeri (Neri)	Trims kit number holder (Black)	Gr. décal. porte numero (noir)	Hinter. Gr. Nummerhalter (Schwarz)	Kit adhes. portanúmero (Negro)	1	
★		★ = In dotazione	★ = To issue	★ = En necessaire	★ = Ausüstungsteile	★ = En dotacion		



**CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL DATA
DONNEES TECHNIQUES - TECHNISCHE DATEN
CARACTERISTICAS TECNICAS**

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

26

**CR
125 / 91**

MOTORE	ENGINE	MOTEUR	MOTOR	MOTOR
Tipo monocilindrico 2 tempi con valvola H.T.S. sullo scarico	Type two-strokes single cylinder by H.T.S valve on the exhaust	Type Monocylindrique à deux temps avec soupape H.T.S. sur l'échappement	Typ Zweitakter Einzylindermotor mit H.T.S.-Ventil auf dem Auspuff	Typo monocilindrico de 2 tiempos con válvula H.T.S. en el escape
Raffreddamento a liquido	Cooling by liquid	Refroidissement à liquide	Kühlung Durch Flüssigkeit	Enfriamiento por líquido
Alésaggio mm 56	Bore mm 56	Alésage mm 56	Bohrung mm 56	Diámetro interior cilindros 56 mm
Corsa mm 50,6	Stroke mm 50,6	Levée mm 50,6	Hub mm 50,6	Carrera 50,6 mm
Cilindrata cm ³ 124,63	Piston Displacement cm ³ 124,63	Cylindrée cm ³ 124,63	Hubraum cm ³ 124,63	Cilindrada 124,63 cm ³
Rapp. di compressione 15	Compression ratio 15	Rapport de compression 15	Verdichtungsverhältnis 15	Relación de compresión 15
Avviamento a pedale	Starting kick start	Démarrage à pedale	Anlass Kickstart	Arranque a pedal
LUBRIFICAZIONE	LUBRICATION	GRAISSAGE	SCHMIERUNG	LUBRICACION
Motore miscela benzina-dio 2% (rodaggio 3%)	Engine fuel-oil mixture, 2% (running-in 3%)	Moteur pétrole mélange essence-huile 2% (rodage 3%)	Motor Benzin/öl-Mischung 2% (Einfahrten 3%)	Motor mezcla esencia-aceite 2% (rodaje 3%)
Trasmissione primaria/ Cambio velocità mediante l'olio contenuto nel basamento	Primary drive transmission/ Gearbox by the oil contained in the crankcase	Transmission principale/ Change vitesse avec la huile contenue dans le carter	Getriebe durch das im Kurbelgehäuse enthaltenen Öl	Trasmissione primaria/ Cambio de velocidad mediante el aceite contenido en la bancada
ACCENSIONE	IGNITION	ACCENSIONE	ZÜNDUNG	ENCENDIDO
Tipo elettronica	Type Electronic	Type électronique	Typ Elektronisch	Typo electrónico
Anticipo all'accensione 20° P.P.M.S. (corsa pistone=1,85 mm)	Ignition Timing 20° B.T.D.C. (Piston stroke=1,85 mm)	Avance à l'allumage 20° P.P.M.S. (levée piston = 1,85 mm)	Zündvorstellung 20° P.P.M.S. (Kolbenhub=1,85mm)	Avance del encendido 20° P.P.M.S. (carrera pistón = 1,85 mm)
Distanza elettrodi candela mm 0,45 ± 0,55	Gap mm 0,45 ± 0,55	Distance électrodes mm 0,45 ± 0,55	Elektrodenabstand mm 0,45±0,55	Distanza elettrodi de la bujía 0,45±0,55 mm
ALIMENTAZIONE	CARBURETOR	ALIMENTATION	VERGASER	ALIMENTAZIONE
Diámetro diffusore mm 37	Venturi diameter mm 37	Diamètre diffuseur mm 37	Luftbohrerdurchmesser mm 37	Diámetro difusor mm 37
Getto massimo 195	High Speed Jet 195	Jet max. 195	Max.Düse 195	Surtidor Máximo 195
Getto starter 60	Starter Jet 60	Jet starter 60	Starterdüse 60	Surtidor starter 60
Getto minimo 48	Low Speed Jet 48	Jet min. 48	Min.düse 48	Surtidor mínimo 48
Valvola gas 45	Throttle Piston 45	Soupape gaz 45	Gasventil 45	Válvula de mariposa 45
Spillo conico K 49	Metering pin K 49	Epingle conique K 49	Konische Nadel K 49	Espiga cónica K 49
Tacca fiss. spillo conico 4°	Metering pin position 4rd	Encoche de fixation épingle conique 4ème	Einschnitt für Befestigung der konischen Nadel .. 4	Muesca fijación espiga cónica 4°
Polverizzatore 265 DQ	Main nozzle 265 DQ	Pulvérisation 265 DQ	Düse 265 DQ	Pulverizador 265 DQ
Galleggiante (n° 2) 4,5 g	Floater 4,5 g	Flotteur 4,5 g	Schwimmer 4,5g	Flotador 4,5 g
Vite aria aperta di giri 2	Idle mixture adjusting screw 2	Vis air, ouverte de rotations 2	Luftschraubengefinetunrund 2	Tornillo aire abierto de revoluciones 2
TRASMISSIONE PRIMARIA	PRIMARY DRIVE	TRANSMISSION PRINCIPALE	HAUPTANTRIEB	TRANSMISION PRIMARIA
Pignone motore z 18	Drive pinion Gear z 18	Pignon moteur z 18	Antriebszahnrad z 18	Pignón motor z 18
Corona frizione z 62	Clutch ring Gear z 62	Couronne friction z 62	Kuppelungskranz z 62	Corona embrague z 62
Rapporto di trasmissione 3,444	Ratio 3,444	Rapport de transmission 3,444	Übersetzungsverhältnis 3,444	Relación de transmisión 3,444



**CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL DATA
DONNEES TECHNIQUES - TECHNISCHE DATEN
CARACTERISTICAS TECNICAS**

**TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA**

26

**CR
125 / 91**

CAMBIO		TRANSMISSION		CHANGEMENT DE VITESSE		GETRIEBE		CAMBIO	
Typo	..... con ingranaggi sempre in presa	Type	..... constant mesh gear type	Type	..... à engrenages toujours en prise	Type	..... mit Zahnrädern immer Engreif	Typo	..... con engranales de toma constante
Rapporti di trasmissione:		Internal ratios:		Rapports de transmission:		Übersetzungsverhältnisse:		Relación de transmisión:	
in 1ª velocità	..... 2,000	1st	..... 2,000	en 1ère	..... 2,000	mitlerstemGangeingeschaltet	..... 2,000	en 1ª velocidad	..... 2,000
in 2ª velocità	..... * 1,666	2nd	..... * 1,666	en 2ème	..... * 1,666	mitzweitemGangeingeschaltet	..... * 1,666	en 2ª velocidad	..... * 1,666
	..... ** 1,692		..... ** 1,692		..... ** 1,692		..... ** 1,692		..... ** 1,692
in 3ª velocità	..... 1,400	3rd	..... 1,400	en 3ème	..... 1,400	mitdrittemGangeingeschaltet	..... 1,400	en 3ª velocidad	..... 1,400
in 4ª velocità	..... 1,200	4th	..... 1,200	en 4ème	..... 1,200	mitvieritemGangeingeschaltet	..... 1,200	en 4ª velocidad	..... 1,200
in 5ª velocità	..... 1,055	5th	..... 1,055	en 5ème	..... 1,055	mitfünftitemGangeingeschaltet	..... 1,055	en 5ª velocidad	..... 1,055
in 6ª velocità	..... 0,952	6th	..... 0,952	en 6ème	..... 0,952	mitsechsternGangeingeschaltet	..... 0,952	en 6ª velocidad	..... 0,952
TRASMISSIONE SECONDARIA		SECONDARY DRIVE		TRANSMISSION SECONDAIRE		SEKUNDÄRANTRIEB		TRANSMISION SECUNDARIA	
Pignone uscita cambio	..... z 12	Transmission sprocket	..... z 12	Pignon sortie change	..... z 12	Getrieberitzel	..... z 12	Piñón salida cambio	..... z 12
Corona sulla ruota	..... z 50	Rear wheel sprocket	..... z 50	Couronne sur la roue	..... z 50	Racktranz	..... z 50	Corona en la rueda	..... z 50
Rapporto di trasmissione	..... 4,166	Ratio	..... 4,166	Rapport de transmission	..... 4,166	Übersetzungsverhältnis	..... 4,166	Relación de transmisión	..... 4,166
Catena di trasmissione	..... 5/8"x6,5	Chain	..... 5/8"x6,5	Chaîne de transmission	..... 5/8"x6,5	Antriebskette	..... 5/8"x6,5	Cadena de transmisión	..... 5/8"x6,5
RAPPORTI TOTALI DI TRASMISSIONE		FINAL RATIOS		RAPPORTS TOTALS DE TRANSMISSION		TOTALESUBERSETZUNGSVERHALTNIS		RELACIONES TOTALES TRANSMISION	
in 1ª velocità	..... 28,704	1st	..... 28,704	en 1ère	..... 28,704	mitlerstemGangeingeschaltet	..... 28,704	en 1ª velocidad	..... 28,704
in 2ª velocità	..... * 23,920	2nd	..... * 23,920	en 2ème	..... * 23,920	mitzweitemGangeingeschaltet	..... * 23,920	en 2ª velocidad	..... * 23,920
	..... ** 24,288		..... ** 24,288		..... ** 24,288		..... ** 24,288		..... ** 24,288
in 3ª velocità	..... 20,092	3rd	..... 20,092	en 3ème	..... 20,092	mitdrittemGangeingeschaltet	..... 20,092	en 3ª velocidad	..... 20,092
in 4ª velocità	..... 17,222	4th	..... 17,222	en 4ème	..... 17,222	mitvieritemGangeingeschaltet	..... 17,222	en 4ª velocidad	..... 17,222
in 5ª velocità	..... 15,149	5th	..... 15,149	en 5ème	..... 15,149	mitfünftitemGangeingeschaltet	..... 15,149	en 5ª velocidad	..... 15,149
in 6ª velocità	..... 13,668	6th	..... 13,668	en 6ème	..... 13,668	mitsechsternGangeingeschaltet	..... 13,668	en 6ª velocidad	..... 13,668
* : Fino alla matricola 6A000305		* : Until V.I.N. 6A000305		* : Jusqu'au matricule 6A000305		* : Bis zu Matritel 6A000305		* : Hasta la matricula 6A000305	
** : Dalla matricola 6A000306		** : From V.I.N. 6A000306		** : Du matricule 6A000306		** : VomMatritel6A000306		** : Desde la matricula 6A000306	
TELAIO		FRAME		CARCASSE		CHASSIS		BASTIDOR	
Typo	..... a doppia culla chiusa con trave superiore	Type	..... closed double cradle, with upper girder.	Type	..... à double berceau fermé avec poutre supérieure.	Type	..... mitgeschlossener Doppelwege, mitoberem Träger.	Type	..... a doble cuna cerrada con viga superior.
SOSPENSIONE ANTERIORE		FRONT SUSPENSION		SUSPENSION AVANT		VORDERFEDEBERUNG		SPENSION DELANTERA	
Typo	..... forcella telescopica a steli rovesciati con ammortizzatori idraulici e scorrevoli in lega leggera	Type	..... hydraulic telescopic fork with sliding, light alloy legs.	Type	..... fourche télescopique à montants renversés avec amortisseurs hydrauliques et coulissants enalliage léger.	Type	..... mit Teleskopgabel mit umgekehrtenHörnen,Hydraulik-StoßdämpferundLeichtmetallbetonen	Type	..... horquilla telescópica a estela derramado con amortiguadores hidráulici y escurridizi en liga ligera.
Stief Ø 40 mm;		Fork tube diameter	40 mm.	Diamètre montants	40 mm.	Schafdurchmesser	40mm.	Estela Ø 40 mm.	
Corsa sull'asse gambe 285 mm.		Front wheel travel	285 mm.	Excursion roue avant	285 mm.	HubaufBahnachse	285mm.	Carrera en el eje de las patas	285mm.



**CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL DATA
DONNEES TECHNIQUES - TECHNISCHE DATEN
CARACTERISTICAS TECNICAS**

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

26

**CR
125 / 91**

SOSPENSIONE POSTERIORE Tipo SOFT DAMP a flessibilità variabile con monoammortizzatore idraulico. Corsa ruota 320 mm.	REAR SUSPENSION Type variable flexibility SOFT DAMP with hydraulic single shock absorber. Wheel stroke 320 mm.	SUSPENSION ARRIERE Type SOFT DAMP à flexibilité variable avec monoamortisseur hydraulique. Levée roue 320 mm.	HINTERFEDERUNG Typ SOFTDAMP mit variabler Biegsamkeit, mit hydraulischem Einzeldämpfer. Radhub 320mm.	SUSPENSION TRASERA Tipo SOFT DAMP de flexibilidad variable con monoamortiguador hidráulico. Carrera de la rueda 320 mm.
FRENO ANTERIORE Tipo a disco fisso Ø240 mm con comando idraulico; pinza flottante.	FRONT BRAKE Type fixed disc diam. 240 mm with hydraulic control; floating caliper.	FREIN AVANT Type a disque fixe Ø 240 mm avec commande hydraulique; pince flottante.	VORDERBREMSE Typ mit fester Scheibe Ø240mm mit hydraulischer Steuerung; schwimmende Zange.	FRENO DELANTERO Tipo de disco fijo Ø 240 mm con mando hidráulico; pinza flotante.
FRENO POSTERIORE Tipo a disco liscio Ø 220 mm con comando idraulico; pinza flottante.	REAR BRAKE Type fixed disc diam. 220 mm with hydraulic control; floating caliper.	FREIN ARRIERE Type a disque fixe Ø 220 mm avec commande hydraulique; pince flottante.	HINTERBREMSE Typ mit fester Scheibe Ø 220 mm mit hydraulischer Steuerung; schwimmende Zange.	FRENO TRASERO Tipo de disco fijo Ø 220 mm con mando hidráulico; pinza flotante.
PNEUMATICO ANTERIORE Dimensioni 90x90/21" Pressione di gonfiaggio a freddo Kg/cm ² 0,9-1,0 psi 12,8-14,2	FRONT TIRE Tire size 90x90/21" Cold tire pressure Kg/cm ² 0,9-1,0 psi 12,8-14,2	PNEU AVANT Dimensions 90x90/21" Pression de gonflement à froid Kg/cm ² 0,9-1,0 psi 12,8-14,2	VORDERREIFEN Masse 90x90/21" Reifenluftdruck, kalt Kg/cm ² 0,9-1,0 psi 12,8-14,2	NEUMATICO DELANTERO Dimensiones 90x90/21" Presión de inflado en frío Kg/cm ² 0,9-1,0 psi 12,8-14,2
PNEUMATICO POSTERIORE Dimensioni 120/90x19" Pressione di gonfiaggio a freddo Kg/cm ² 0,8-0,9 - psi 11,4-12,8	REAR TIRE Size 120/90x19" Cold tire pressure Kg/cm ² 0,8-0,9 psi 11,4-12,8	PNEU ARRIERE Dimensions 120/90x19" Pression de gonflement à froid Kg/cm ² 0,8-0,9 - psi 11,4-12,8	HINTERREIFEN Masse 120/90x19" Reifenluftdruck, kalt Kg/cm ² 0,8-0,9 psi 11,4-12,8	NEUMATICO TRASERO Dimensiones 120/90x19" Presión de inflado en frío Kg/cm ² 0,8-0,9 psi 11,4-12,8
DIMENSIONI, PESO, CAPACITÀ Interasse mm 1490 Lunghezza totale mm 2195 Larghezza massima mm 830 Altezza massima mm 1210 Altezza sella mm 920 Altezza minima da terra 345 Peso a secco Kg 88 Capacità serbatoio carburante l 8,3 Olio nel basamento 0,7 Liquido circuito di raffreddamento l 1,1	DIMENSION, WEIGHT, CAPACITIES Wheelbase mm 1490 Overall length mm 2195 Max. width mm 830 Overall Height mm 1210 Saddle height mm 920 Minimum ground clearance mm 345 Dry weight Kg 88 Fuel tank capacity l 8,3 Transmission oil 0,7 Coolant l 1,1	DIMENSION, POIDS, CAPACITIES Empattement mm 1490 Longueur totale mm 2195 Largeur guidon mm 830 Hauteur max. mm 1210 Hauteur selle mm 920 Hauteur min. du sol mm 345 Poids à sec Kg 88 Contenance réservoir à carburant l 8,3 Huile dans l'huile l 0,7 Liquide circuit de refroidissement l 1,1	MASSE, GEWICHT, FASSUNGSVERMOGEN Achsenabstand mm 1490 Gesamtlänge mm 2195 Lenkerbreite mm 830 Max.höhe mm 1210 Sattelhöhe mm 920 Min.Höhe vom Boden mm 345 Gewicht ohne Kraftstoff Kg 88 Kraftstoffbehälter Fassungsvermögen l 8,3 Öl im Kurbelgehäuse l 0,7 Kühlungsfüssigkeit l 1,1	DIMENSION, PESO, CAPACIDAD Distancia entre ejes mm 1490 Longitud total mm 2195 Anchura manillar mm 830 Altura máxima mm 1210 Altura sillín mm 920 Altura mínima desde el suelo mm 345 Peso en seco Kg 88 Capacidad depósito del carburante l 8,3 Aceite en el cárter l 0,7 Líquido circuito de enfriamiento l 1,1



CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL DATA
DONNEES TECHNIQUES - TECHNISCHE DATEN
CARACTERISTICAS TECNICAS

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

26

CR
125 / 91

TABELLA DI LUBRIFICAZIONE — TABLE FOR LUBRICATION - TABLE DE GRAISSAGE — SCHMIERUNGSTABELLE — TABLA DE LUBRICACION

olio lubrificazione motore / Engine oil / Huile graissage moteur / Motorschmierungsöl / Aceite lubricación motor	AGIP 2T RACING PLUS
olio lubrificazione cambio - Trasmisione primaria / Transmission oil - Primary drive / Huile graissage change - Transmission principale Getriebeschmierungsöl / Aceite lubricación cambio - Trasmisión primaria	AGIP ROTRA SX
Liquido refrigerante motore / Coolant / Liquide de refroidissement moteur / Motorkühler / Líquido refrigerante motor	AGIP NUOVO PERMANENT EXTRA
Liquido impianti frenanti / Brakes fluid / Liquide freins / Bremsenflüssigkeit / Líquido instalaciones frenantes	AGIP BRAKE FLUID DOT 4
Lubrificazione a grasso / Lubrication grease / Schmierfett / Lubricación grasa	AGIP GREASE 30
olio forcella anteriore / Front fork oil / Huile fourche avant / Öl für die Vordergabel / Aceite horquilla delantera	SAE 10



**CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL DATA
DONNEES TECHNIQUES - TECHNISCHE DATEN
CARACTERISTICAS TECNICAS**

**TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA**

26

**CR
125 / 91**

ACCOPIAMENTI / GIOCHI

- Accoppiamento cilindro/pistone:
- a) rilevare il Ø di classificazione del cilindro a 10 mm dal piano superiore, parallelamente all'asse di aspirazione e scarico;
- b) rilevare il Ø di classificazione del pistone a 10 mm dalla base del mantello, perpendicolarmente all'asse spinotto.
- Gioco di accoppiamento: 0,045 mm
- Limite di usura: 0,08 mm
- Accoppiamento spinotto-pistone-piede biella
- Gioco radiale: 0,002÷0,010 mm
- Limite di usura: 0,015 mm
- Gioco radiale testa di biella: 0,026-0,034 mm
- Limite di usura: 0,054 mm
- Gioco assiale testa di biella: 0,50÷0,60 mm
- Limite di usura: 0,065 mm
- Quote controllo cambio in fase ricomposizione motore (mm):

COUPLINGS / CLEARANCES

- Cylinder-piston coupling:
- a) measure the cylinder classifying Ø at a distance of 10 mm from the upper surface, parallel to the induction and exhaust axis;
- b) measure the piston classifying Ø at a distance of 10 mm from the skirt base, perpendicularly to the pin axis.
- Assembly clearance: 0,045 mm
- Wear limit: 0,08 mm
- Coupling among pin-piston-small end
- Radial clearance: 0,002÷0,010 mm
- Wear limit: 0,015 mm
- Small end radial clearance: 0,026-0,034 mm
- Wear limit: 0,054 mm
- Small end axial clearance: 0,50÷0,60 mm
- Wear limit: 0,065 mm
- Change control dimensions during motor reposition (mm):

ACCOUPEMENTS / JEUX

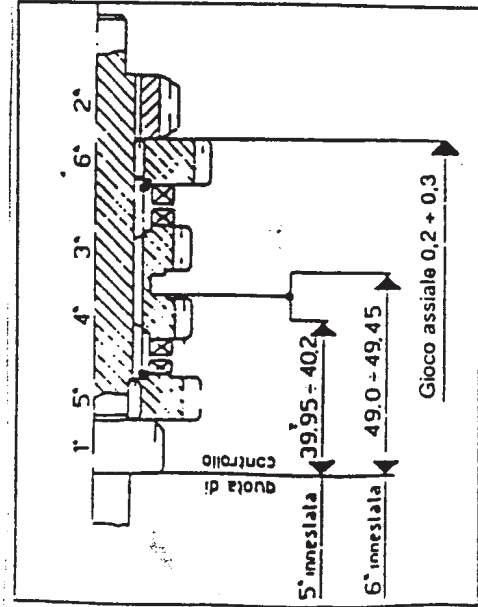
- Accouplement cylindre-piston:
- a) relever le Ø de classification du cylindre à 10 mm du plan supérieur, parallèlement à l'axe d'aspiration et d'échappement;
- b) relever le Ø de classification du piston à 10 mm de la base du manteau, perpendiculairement à l'axe du piston.
- Jeu d'accouplement: 0,045 mm
- Limite d'usure: 0,08 mm
- Accouplement axe-piston pied de bielle:
- Jeu radial: 0,002÷0,010 mm
- Limite d'usure: 0,015 mm
- Jeu radiale tête de bielle: 0,026-0,034 mm
- Limite d'usure: 0,054 mm
- Jeu axial tête de bielle: 0,50÷0,60 mm
- Limite d'usure: 0,065 mm
- Ce contrôle change en phase de reposition moteur (mm):

KUPPLUNGEN / SPIELE

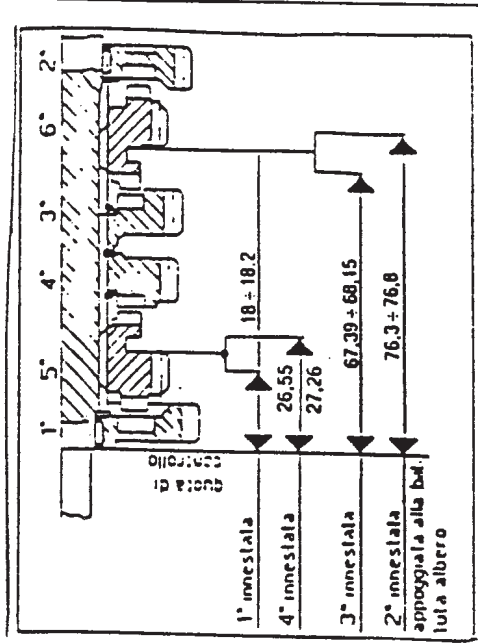
- Kupplung Zylinder/Kolben:
- a) den Klassierungsdurchmesser des Zylinders 10 mm entfernt vorder oberen Ebene aufnehmen, der Saug und Auslassachse parallel;
- b) den Klassierungsdurchmesser des Kolbens 10 mm entfernt von der Basis des Schaftes, der Bolzenachse senkrecht.
- Kupplungsspiel: 0,045 mm
- Abnutzungsgränze: 0,08 mm
- Kupplung Bozen-Kolben-Kolbenbolzenende:
- Lagerspiel: 0,002÷0,010 mm
- Abnutzungsgränze: 0,015 mm
- Lagerspiel Pleuelkopf: 0,026-0,034 mm
- Abnutzungsgränze: 0,054 mm
- Axialspiel Pleuelkopf: 0,50÷0,60 mm
- Abnutzungsgränze: 0,065 mm
- Mass für Kontrolle des Getriebes bei der Umarbeitung des Motors (mm):

ACOPLAMIENOTOS / JUEGOS

- Acoplamiento cilindro/pistón:
- a) Anote el Ø de clasificación del cilindro a 10 mm de la cara superior, paralelamente al eje de aspiración y escape;
- b) Anote el Ø de clasificación del pistón a 10 mm de la base de la falda, perpendicularmente al eje de la clavija.
- Juego de acoplamiento: 0,045 mm
- Limite de desgaste: 0,08 mm
- Acoplamiento clavija-pistón-pie de biela:
- Juego radial: 0,002÷0,010 mm
- Limite de desgaste: 0,015 mm
- Juego radial cabeza de biela: 0,026-0,034 mm
- Limite de desgaste: 0,054 mm
- Juego axial cabeza de biela: 0,50÷0,60 mm
- Limite de desgaste: 0,065 mm
- Cotas control cambio en fase de recomposición del motor (mm):



**ALBERO PRIMARIO
MAIN SHAFT
ARBRE PRIMAIRE
ANTRIEBSWELLE
EJE PRIMARIO**



**ALBERO SECONDARIO
COUNTER SHAFT
ARBRE SECONDAIRE
NEBENWELLE
EJE SECUNDARIO**



**CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL DATA
DONNEES TECHNIQUES - TECHNISCHE DATEN
CARACTERISTICAS TECNICAS**

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

26

**CR
125 / 91**

COPPIE DI SERRAGGIO / TIGHTENING TORQUES / COUPLES DE SERRAGE / ANZIEHDREHMOMENTE / PARES DE TORSION						
APPLICATION / APPLICATION APPLICATION / ANBRINGUNG APLICACION	FILETTATURA / THREADING FILETAGE / VERZIERUNG FILETEADO	NM	KGM	LB/FT (LIBBRA/PIEDE)		
Dado fiss. rotore / Rotor nut Ecrou de fixation rotateur / Festigungsmutter Schwungradlaufer Tuercas rotor	M12x1,25	49÷53,9	5÷5,5	36,2÷39,8		
Vite fiss. piastra statore / Stator plate clamp screw Vis de fixation plaque du stator / Feststellschraube Statorplatte Tornillo placa estator	M5x0,8	2,6÷3,1	0,27±0,32	1,9÷2,3		
Candela accensione / Spark plug Bougie d'allumage / Zündkerze Buji de encendido	M14x1,25	20÷30	2÷3	15÷22		
Vite fiss. bobina / Coil screw Vis de fixation bobine / Feststellschraube Zündspule Tornillo bobina	M6x1	8,8÷10,7	0,9±1,1	6,5÷7,9		
Tappo scarico olio / Plug discharged oil Bouchon écoulement huile / Entteerungsschraube Öl Tapón descargado aceite	M20x1,5	19,6÷23,5	2÷2,4	14,5÷17,3		
Dado fiss. mozzo frizione / Clamp nut for clutch hub Ecrou de fixation moyeu de l'embrayage / Festigungsmutter Nabe Kupplung Tuercas cubo embrague	M14x1	29,4÷32,4	3÷3,3	21,7÷23,9		
Vite fiss. disco ritagno molle frizione / Clamp screw for clutch spring disc Vis de fixation disque d'arrêt ressorts de l'embrayage / Feststellschraube Rückhaltscheibe Kupplungsfedern Tornillo disco resorte fricción	M5x0,8	5,4÷5,8	0,55±0,60	3,6÷4,3		
Dado fiss. mozzo alb. avviamento / Starter shaft clamp nut Ecrou de fixation moyeu arbre démarrage / Festigungsmutter Nabe Kickstarterwelle Tuercas cubo eje arranque	M10x1,25	24,5÷26,5	2,5±2,7	18,1±19,5		
Vite fiss. coperchio pompa acqua / Water pump cover screw Vis de fixation couvercle pompe eau / Feststellschraube Wasserpumpendeckel Tornillo tapa bomba agua	M6x1	7,8±9,8	0,8±1,0	5,8±6,5		
Vite fiss. piastrina motore / Motor plate screw Vis de fixation plaquette moteur / Feststellschraube Motor Scheibe Tornillo plaqueta motor	M6x1	17,6±19,6	1,8±2	12,9±14,4		
Vite fiss. piastrina motore ant. / Motor plate screw front Vis de fixation plaquette moteur avant / Feststellschraube Motor Scheibe Tornillo plaqueta motor delantero	M8x1,25	34,3±36,3	3,5±3,7	25,3±26,8		
Vite fiss. piastrina motore inf. / Motor plate screw lower Vis de fixation plaquette moteur inf. / Feststellschraube Motor Scheibe Tornillo plaqueta motor inf.	M8x1,25	34,3±36,3	3,5±3,7	25,3±26,8		



CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL DATA
DONNEES TECHNIQUES - TECHNISCHE DATEN
CARACTERISTICAS TECNICAS

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

26

CR
125 / 91

COPIE DI SERRAGGIO / TIGHTENING TORQUES / COUPLES DE SERRAGE / ANZIEHDREHMENTE / PARES DE TORSION

APPLICAZIONE / APPLICATION APPLICATION / ANBRINGUNG APLICACION	FILETTATURA/THREADING FILETAGE/VERZIERUNG FILETEADO	NM	KGM	LB/FT (LIBBRA/PIEDE)
Vite inf. fissa telaio post. / Frame rear lower screw Vis de fixation inférieure chassis post. / Unter Feststellschraube Rahmen hinter Tornillo inf. bastidor post.	M8x1,25	29,4±31,4	3±3,2	21,7±23,1
Vite sup. fissa telaio post. / Frame rear upper screw/ Vis de fixation supérieure chassis post. / Ober Feststellschraube Rahmen hinter Tornillo sup. bastidor post.	M8x1,25	24,5±26,5	2,5±2,7	18,1±19,5
Vite fissa tubazione freni / Brake tubes fixing screw Vis de fixation tuyauteries des freins/Feststellschraube Bremsleitungen Tornillo de fijación tuberías frenos	M10x1	21,6±24,5	2,2±2,5	15,9±18,1
Vite fissa pedale freno / Brake Pedal screw Vis de fixation pédale frein / Feststellschraube Fußbremspedal Tornillo pedal freno	M10x1,25	39,2±44,1	4±4,5	28,9±32,5
Vite fissa serbatoio olio freno post. / Rear brake tank clamp screw Vis de fixation réservoir d'huile et frein postérieur / Feststellschraube Öeltank hintere Bremse Tornillo depósito aceite freno trasero	M6x1	1,5±2	0,15±0,20	1,09±1,45
Vite fissa gamba forcella / Fork screw Vis de fixation jambe fourche / Feststellschraube gabel Tornillo pié horquilla	M8x1,25	21,6±24,5	2,2±2,5	15,9±18,1
Ghiera registro cuscinetti sterzo / Steering bearings adjusting ring nut Collier de réglage paliers / Nutmutterregler der Lager Virola registro cojinete de dirección	M25x1	9,8±11,8	1±1,2	6,5±8,6
Dado fissa perno di sterzo / pin nut Eccrou de fixation pivot / Festigungsmutter Stift Tuerca perno de dirección	M20x1,5	127,5±137,3	13±14	94±101,3
Vite fissa morsetto manubrio / H-bolt screw Vis de fixation étrier / Feststellschraube U-Bolzen Tornillo abrazadera manubrio	M8x1,25	27,4±29,4	2,8±3	20,2±21,7
Vite fissa supporto manubrio / Handlebar support screw Vis de fixation support guidon/ Feststellschraube Dreher Lager Tornillo soporte manubrio	M10x1,5	29,4±31,4	3,0±3,2	21,7±23
Dado fissa perno forcellone / Fork pin check nut Eccrou de fixation axe de fourche / Festigungsmutter Gabelzapfen Tuerca perno horquilla	M14x1,5	117,7±127,5	12±13	86,8±94
Vite fissa bilanciere-telaio, biella-bilanciere Clamp screw for compensator-chassis, rod-compensator Vis de fixation culbuteur-chassis, bielle-culbuteur Feststellschraube Kipphebel-Rahmen, Pleuelstange-Kipphebel Tornillo de fijación brazo oscilante bastidor, biela del brazo oscilante	M10x1,25	58,8±63,7	6±6,5	43,4±47
Vite fissa bilanciere-forcellone / Clamp screw for compensator-fork Vis de fixation culbuteur-fourche / Feststellschraube Kipphebel-Gabel Tornillo biela-volante	M12x1,25	98,07±107,9	10±11	72,3±79,6
Vite fissa ammortizzatore bilanciato / Shock-absorber screw Vis de fixation amortisseur / Feststellschraube Stossdämpfer Tornillo amortiguador	M10x1,25	44,1±49	4,5±5	32,5±36,2



CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL DATA
DONNEES TECHNIQUES - TECHNISCHE DATEN
CARACTERISTICAS TECNICAS

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

26

CR
125 / 91

COPPIE DI SERRAGGIO / TIGHTENING TORQUES / COUPLES DE SERRAGE / ANZIEHDREHMOMENTE / PARES DE TORSION					
APPLICAZIONE / APPLICATION APPLICATION / ANBRINGUNG APLICACION	FILETTATURA/THREADING FILETAGE/VERZIERUNG FILETEADO	NM	KGM	LB/FT (LIBBRA/PIEDE)	
Vite fiss. ammortizzatore al telaio / Shock-absorber screw Vis de fixation amortisseur / Feststellschraube Stosdämpfer Tornillo amortiguador	M10x1,25	44,1±4,9	4,5±5	32,5±36,2	
Vite fiss. parafanghi / Fenders screw Vis de fixation garde-boue / Feststellschraube Vorderkotflügel Tornillo guarda-barras	M6x1	5,9±7,8	0,6±0,8	4,3±5,8	
Vite fiss. griglia / Guard screw Vis de fixation protection / Feststellschraube schutz Tornillo rejilla	M6x1	2,9±3,9	0,3±0,4	2,1±2,9	
Vite fiss. fianchetti / Panel clamp screw Vis de fixation carters / Feststellschraube Flanken Tornillo cuarterón	M6x1	3,9±4,9	0,4±0,5	2,9±3,6	
Vite fiss. rubinetto carburante / Fuel tap fixing screw Vis de fixation robinie d'essence/Feststellschraube Tornillo de fijacion grilo carburante	Ø5,5	1,9±2,9	0,2±0,3	1,4±2,1	
Nipplo raggi ruota ant. / Nipple for spokes front Nippel rayons roue av. / Nippel Radspeichen Nippel rayo rueda delantero	M4,07x0,75	3,9±4,9	0,4±0,5	2,9±3,6	
Nipplo raggi ruota post. / Nipple for spokes rear Nippel rayons roue arr. / Nippel Radspeichen Nippel rayo rueda trasero	M4,5x0,75	3,9±4,9	0,4±0,5	2,9±3,6	
Vite fiss. dischi freno / Brake discs screw Vis de fixation disques du frein / Feststellschraube Brems Scheiben Tornillo disco freno	M6x1	17,6±19,6	1,8±2	13±14,4	
Vite fiss. perno ruota ant. / Front wheel axle screw Vis de fixation pivot de la roue antérieure / Feststellschraube des Zapfens des Vorderrades Tornillo perno rueda delantera	M10x1,5	68,6±73,5	7±7,5	50,6±54,2	
Vite fiss. pinza ant. sulla guida/Handlebar front fixing screw Vis de fixation avant sur le guidon/Vordere Feststellschraube auf der Führung Tornillo de fijacion anterior sobre la guida	M10x1,5	39,2±44,1	4±4,5	28,8±32,5	



CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL DATA
 DONNEES TECHNIQUES - TECHNISCHE DATEN
 CARACTERISTICAS TECNICAS

TAVOLA
 DRAWING
 TABLE
 BILD
 TABLA

26

CR
 125 / 91

COPPIE DI SERRAGGIO / TIGHTENING TORQUES / COUPLES DE SERRAGE / ANZIEHREHOMENTE / PARES DE TORSION

APPLICAZIONE / APPLICATION APPLICATION / ANBRINGUNG APLICACION	FILETTATURA / THREADING FILETAGE / VERZIERUNG FILETEADO	NM	KGM	LB/FT (LIBBRA/PIEDE)
Vite fiss. pinza ant. / Collet clamp screw front Vis de fixation étrier av. / Feststellschraube Zange Tornillo pinza delantero	M10x1,5	24,5±29,4	2,5±3	18,2±22
Vite fiss. corona / Sprocket screw Vis de fixation couronne / Feststellschraube Kranz Tornillo corona	M8x1,25	39,2±41,2	4,0±4,2	28,8±30,3
Perno ruota posteriore / Rear wheel axle Pivot de roue postérieure / Zapfen Hinterrad Eje rueda trasera	M20x1,5	137±147	14±15	101,2±108,5
Vite fiss. tubo di scarico / Exhaust clamp screw Vis de fixation tuyau d'échappement / Feststellschraube Auspuffrohr Tornillo tubo de escape	M6x1	4,9±5,9	0,5±0,6	3,6±4,3

DESEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO	TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	INDEX NO. POS. N. INDICE	DESEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO	TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	INDEX NO. POS. N. INDICE	DESEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO	TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	INDEX NO. POS. N. INDICE	DESEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO	TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	INDEX NO. POS. N. INDICE
1514057 02	20	14	60N10 2555	18	32	60N1 15636	19	7	800L 52609	4	22
1516215-01	22	33	60N10 2556	15	18	60N1 15766	11	6	800L 54051	6	9
1517850-03	24	10	60N10 2557	15	18	60N1 19563	11	16	80B0 56003	15	19
037037040	16	16	60N10 2558	21	19	60N1 20068	14	13	80B0 56004	15	20
60N0 21002	11	4	60N10 2558	15	17	60N1 41714	16	4	80B0 56005	15	24
60N10 1048	21	18	60N10 2569	14	21	60N1 66846	22	5	8A00 57958	18	28
60N10 1061	15	21	60N10 2870	3	7	60N2 21202	7	22	80G0 58144	12	4
60N10 1077	5	33	60N10 2870	22	46	60N2 21202	10	21	80B0 59300	18	15
60N10 1077	18	17	60N10 2898	15	25	60N2 21204	7	10	8A00 60898	21	2
60N10 1077	18	39	60N10 4134	20	7	60N2 21206	7	7	8A00 61102	2	17
60N10 1079	10	6	60N10 7330	3	4	60N2 21213	7	12	8A00 61121	16	20
60N10 1079	11	10	60N10 7330	3	11	8EAO 12041	12	6	800L 62222	2	20
60N10 1079	19	16	60N10 7335	6	23	8FAO 12041	12	6	80A0 62227	2	8
60N10 1081	8	21	60N10 7335	6	27	80E00 1261	10	25	8A00 63205	18	33
60N10 1081	10	24	60N1 15031	3	5	80A00 1261	10	26	80D0 63303	12	2
60N10 1140	14	18	60N1 15032	3	12	80C00 4553	7	6	80A0 63304	12	7
60N10 1150	14	19	60N1 15062	18	7	80E00 4553	7	1	80A0 63356	12	1
60N10 1152	14	14	60N1 15062	18	27	80B00 6096	9	6	8A00 63686	15	30
60N10 1218	15	15	60N1 15095	2	15	80A00 7989	9	25	8A00 64938	23	19
60N10 2482	9	30	60N1 15192	15	23	80A0 10904	7	3	8A00 66103	14	1
60N10 2487	2	18	60N1 15193	14	34	80B0 11794	2	24	8A00 66869	17	9
60N10 2487	8	17	60N1 15193	21	11	80C0 11794	2	24	8A00 67758	14	10
60N10 2487	11	5	60N1 15197	15	16	80E0 11794	2	24	80000 1199	20	6
60N10 2489	3	18	60N1 15499	18	19	80D0 11974	2	24	80000 1412	16	17
60N10 2505	5	29	60N1 15503	2	19	80N0 21507	7	18	80000 1676	14	20
60N10 2506	21	7	60N1 15503	9	31	80C0 27910	12	3	80000 1911	14	32
60N10 2507	20	18	60N1 15503	11	7	80A0 28055	9	26	80000 2124	5	28
60N10 2509	6	7	60N1 15503	15	22	80N0 29004	22	31	80000 2709	10	20
60N10 2509	6	10	60N1 15503	15	26	80N0 29005	23	7	80000 2709	11	11
60N10 2509	4	14	60N1 15503	16	23	80A0 29665	12	10	80000 4104	12	15
60N10 2509	17	17	60N1 15504	6	4	80B0 31756	4	40	80000 4167	16A	18
60N10 2509	18	18	60N1 15504	18	38	800L 35109	8	14	80000 4646	15	4
60N10 2509	19	14	60N1 15504	21	12	80A0 36430	9	9	80000 5934	16A	15
60N10 2510	15	28	60N1 15506	14	5	80A0 38110	9	18	80000 6597	5	3
60N10 2511	4	11	60N1 15506	14	17	80A0 38419	3	17	80000 6597	6	3
60N10 2511	18	26	60N1 15519	14	24	800L 38752	20	12	80000 6725	5	19
60N10 2512	5	9	60N1 15536	11	14	80C0 39338	7	2	80000 7719	5	10
60N10 2514	5	16	60N1 15536	21	9	80A0 39338	9	16	80000 9115	16	21
60N10 2515	4	42	60N1 15548	13	8	800L 43716	4	9	80000 9329	16	14
60N10 2516	4	18	60N1 15549	13	10	800L 45022	5	21	80000 9671	7	21
8000 10290	5	6							8000 10290	5	6
8000 11276	18	2							8000 11276	18	2
8000 11524	5	18							8000 11524	5	18
8000 13346	22	3							8000 13346	22	3
8000 13419	19	21							8000 13419	19	21
8000 15580	6	18							8000 15580	6	18
8000 17040	10	4							8000 17040	10	4
8000 18048	13	12							8000 18048	13	12
8000 18648	22	2							8000 18648	22	2
8000 18907	18	40							8000 18907	18	40
8000 18921	18	21							8000 18921	18	21
8000 18922	20	16							8000 18922	20	16
8000 19563	8	6							8000 19563	8	6
8000 19620	5	20							8000 19620	5	20
8000 19789	9	33							8000 19789	9	33
8000 21480	18	25							8000 21480	18	25
8000 21480	22	40							8000 21480	22	40
8000 21759	19	18							8000 21759	19	18
8000 21810	11	13							8000 21810	11	13
8000 21811	11	15							8000 21811	11	15
8000 21812	17	20							8000 21812	17	20
8000 21929	2	22							8000 21929	2	22
8000 22271	21	8							8000 22271	21	8
8000 22373	9	23							8000 22373	9	23
8000 22551	18	3							8000 22551	18	3
8000 23158	11	9							8000 23158	11	9
8000 25044	8	3							8000 25044	8	3
8000 25988	18	24							8000 25988	18	24
8000 27142	14	25							8000 27142	14	25
8000 27143	14	26							8000 27143	14	26
8000 27521	2	28							8000 27521	2	28
8000 27960	6	16							8000 27960	6	16
8000 29116	15	2							8000 29116	15	2
8000 30319	20	2							8000 30319	20	2
8000 30793	9	10							8000 30793	9	10
8000 31089	15	17							8000 31089	15	17
8000 31128	15	10							8000 31128	15	10
8000 31743	9	29							8000 31743	9	29
8000 31744	9	32							8000 31744	9	32
8000 31748	3	13							8000 31748	3	13

DISEÑO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO	TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	INDEX NO. POS. N. INDEX	DISEÑO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO	TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	INDEX NO. POS. N. INDEX	DISEÑO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO	TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	INDEX NO. POS. N. INDEX	DISEÑO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO	TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	INDEX NO. POS. N. INDEX
8000 31748	5	12	8000 36462	10	10	8000 38622	7	14	8000 42022	16A	17
8000 31748	6	8	8000 36463	10	9	8000 38623	7	15	8000 42023	16A	30
8000 31768	9	6	8000 36653	5	24	8000 38624	7	20	8000 42024	16A	4
8000 31813	8	7	8000 37135	6	19	8000 38706	10	5	8000 42027	16A	10
8000 31830	8	16	8000 37136	5	32	8000 38707	10	7	8000 42028	16A	7
8000 32064	16	11	8000 37198	5	14	8000 38708	10	13	8000 42029	16	8
8000 32065	16	12	8000 37622	13	2	8000 38711	10	3	8000 42030	16A	9
8000 32203	7	19	8000 37632	13	4	8000 38712	10	2	8000 42215	2	29
8000 32215	11	3	8000 37745	16A	25	8000 38713	10	14	8000 42240	3	8
8000 32231	2	25	8000 37745	19	22	8000 38726	8	11	8000 42244	6	24
8000 32389	5	5	8000 37745	20	10	8000 38727	8	12	8000 42278	3	16
8000 32389	5	25	8000 37746	13	9	8000 38728	10	16	8000 42487	10	19
8000 32540	15	11	8000 37906	13	7	8000 38748	20	13	8000 42548	9	5
8000 33055	1	7	8000 37947	13	11	8000 38797	17	12	8000 42643	5	23
8000 33192	8	9	8000 37961	15	9	8000 38798	17	13	8000 43426	22	34
8000 33536	20	11	8000 38115	16A	19	8000 38799	17	15	8000 43513	8	23
8000 34013	8	2	8000 38215	6	26	8000 38802	17	14	8000 43534	16A	3
8000 34064	5	13	8000 38216	4	26	8000 38916	4	23	8000 43537	16A	31
8000 34083	4	25	8000 38265	3	10	8000 38956	16A	5	8000 43591	21	10
8000 34087	8	20	8000 38388	8	4	8000 39260	16A	21	8000 43592	20	5
8000 34204	5	2	8000 38389	8	22	8000 39260	19	23	8000 43714	4	17
8000 34292	3	2	8000 38438	8	10	8000 39335	2	30	8000 43718	1	3
8000 34358	2	6	8000 38516	5	4	8000 39335	1	2	8000 43719	1	5
8000 34451	6	5	8000 38518	5	22	8000 39630	2	10	8000 43720	1	4
8000 34475	5	30	8000 38520	6	11	8000 39651	23	20	8000 43823	1	5
8000 34900	20	19	8000 38535	2	12	8000 39900	11	1	8000 43824	1	6
8000 35106	8	15	8000 38549	4	38	8000 40449	9	21	8000 43928	23	18
8000 35353	12	21	8000 38550	4	27	8000 40719	16	8	8000 43944	14	27
8000 35620	3	6	8000 38551	4	39	8000 40719	18	36	8000 43946	14	8
8000 35751	4	13	8000 38552	4	24	8000 40719	19	4	8000 43947	14	6
8000 35900	16A	12	8000 38608	21	2	8000 40719	19	13	8000 43991	13	3
8000 36125	18	29	8000 38610	7	1	8000 40720	14	30	8000 44240	22	11
8000 36334	3	9	8000 38612	7	4	8000 40720	14	33	8000 44314	11	8
8000 36357	5	15	8000 38613	7	8	8000 40796	23	17	8000 44978	6	12
8000 36357	23	26	8000 38614	7	5	8000 40813	20	17	8000 45062	8	5
8000 36380	5	7	8000 38615	7	11	8000 40907	1	1	8000 45490	19	27
8000 36430	9	17	8000 38616	7	9	8000 40913	6	6	8000 45495	18	16
8000 36440	5	8	8000 38617	7	13	8000 41108	10	1	8000 45497	16A	28
8000 36441	9	27	8000 38618	7	16	8000 41240	20	15	8000 45498	14	31
8000 36461	10	8	8000 38620	7	17	8000 42022	16A	16	8000 45499	14	29

